

ARTICLE

A cryptanalytic decipherment of the Indus script

yajnadevam

𑀩𑀺𑀭𑀸𑀓𑀺𑀭𑀸

ARTICLE HISTORY

Compiled November 13, 2024

Abstract

Indus inscriptions hold the key to unlocking the history of pre-Iron Age India and all Indo-European peoples but remain undeciphered for over a century. All prior attempts have been partial, unsatisfactory and unfalsifiable. We decipher the Indus script by treating it as a large cryptogram as described by Claude Shannon. We decipher every sign sequentially using regular expressions and set-intersection. Indus script is discovered to be proto-abugida segmental with signs for consonants and vowels. Indus inscriptions are in grammatically correct post-Vedic Sanskrit. Variants of 76 allographs constitute most signs. Conjunct signs constitute the rest. Our decipherment can read every inscription and we translate 500+ inscriptions including the 50+ longest, 50+ shortest and 400+ medium-sized inscriptions including 100+ inscriptions with conjunct signs. We comfortably surpass Shannon's criteria for a credible cryptogram decipherment. Brahmi glyphs are discovered to be standardized Indus signs. We find significant continuation of Indus linguistic features and cultural elements in post-bronze age India.

KEYWORDS

Indus Valley Civilization; Indus script; Epigraphy; Brahmi; Sanskrit

1. Introduction

Indus Valley civilization was the largest bronze age civilization, spanning over one million square kilometers and having an estimated population of five million (Dixit, 2019). This advanced civilization featured planned cities, drainage, international trade and standardized weights among many impressive accomplishments. Indus civilization has left behind strings of symbols on seals, tablets and a large sign (Dholavira signboard) which is termed “the Indus script.” Although the mature Indus civilization is believed to have started around 2600 BCE, we see stage-by-stage evolution from the earliest sites to Bhirrana and Mehrgarh 7000 BCE. These older stages are given different names such as pre-Harappan, early-Harappan and so on to distinguish them from the mature Harappan stage.

1.1. *Geographic and temporal spread*

The earliest Indus seal is from Kunal, dated to 4000 BCE (ASI, 2004). The earliest graffiti appears on potsherds in 4000 BCE Balakot (Ahmed, 2014; Lashari et al., 2020). Seals with Indus script begin in the archaeological record mid-to-late 4th-millennium BCE (BBC, 1999). Seals post-1900 BCE are rare in the archaeological record. Indus

17 sites in the Thar desert are abandoned but sites in the Himalayan foothills continue till
18 about Jognekhara 800 BCE ([Haryana Directorate of Archaeology and Museums, 2023](#)).
19 Indus symbols however continue to appear on Varanasi coins from 800 BCE to Maurya
20 era coins and on megalithic sites in South India to 50 CE ([Banerjee and Rajan, 1960](#);
21 [CoinIndia, 2010](#); [Reddy and Sakunthamma, 2023](#)) and Janapada seals and coins upto
22 350CE. B. B. Lal noted that 89 percent of megalithic symbols go back to Indus symbols
23 ([Lal, 1960](#)). Findings at Keezhadi show usage of both Brahmi and Indus symbols with
24 primarily Indus graffiti from 600 BCE and transitioning to only Tamil-Brahmi around
25 100 BCE ([Ramakrishna et al., 2018](#); [Sivanantham and Seran, 2019](#)). Sealings continued
26 to appear until the Gupta era using Brahmi script ([ASI, 1906](#)). Mixed Brahmi-Indus
27 scripts occur in OCP copper hoards ([Munjhal and Munjal, 2005](#)), Iran ([Lahafian, 2013](#)),
28 Tamil Nadu ([Subrahmanian, 2010](#)), Sri Lanka ([Raghupathy, 1987](#)) and Vietnam ([Lien,
29 2013](#)), ranging over many hundreds of years.

30 1.2. *The corpus*

31 There are 4300+ inscriptions from archaeological digs ([Wells and Fuls, 2023](#)). More
32 are being unearthed as new sites are excavated. The stratigraphy, location and other
33 details of most later excavations are preserved but many older finds have missing data.
34 The median inscription length is about 5 signs. There are about 50 inscriptions that
35 are 10 signs or longer. Some inscriptions are a single sign or two signs. The seals
36 themselves are small and come in all manner of shapes: square, rectangular, circular
37 and triangular. The square seals are sized about 3×3 to 4×4 cm. Due to the scarce
38 space, we see the crowding of letters to the left side in early inscriptions. The script
39 has a large variety of signs that are hand carved and many signs show abstraction,
40 simplification and rotation, evidently to preserve scarce horizontal space. The oldest
41 layer of Harappa shows only about 71 signs, possibly indicating that some later signs
42 are variants ([Konasukawa, 2020](#)).

43 In addition to seals, we have tablets and tags, that were presumably used to attach
44 to goods for trade. These show heavy wear similar to old coins and are found close to
45 market areas, which may be taken as evidence of use as currency. Many seals indeed
46 resemble Gupta seals and early Janapada coins with an inscription on top, an animal
47 icon in the center and sometimes a staff or standard in front of the animal ([Srivatsava,
48 2021](#)).

49 The Dholavira signboard is meant to be seen from a large distance to convey informa-
50 tion to travelers and may be evidence that the Indus script is a form of writing. Writing
51 on post-fired pottery, personal items such as tools, weapons, bangles and jewelry may
52 indicate that IVC was a literate society. Indus characters have also been found carved
53 in the Kirthar mountains of Sindh (?). The broad geographic and temporal distribution
54 along with mixed Indus/Brahmi inscriptions should be sufficient evidence that Indus
55 script represents writing rather than proto-writing or pictorial identifiers.

56 Although the Indus inscriptions are short, at least one example of a long inscription in
57 an evolved form of the Indus script exists in the form of the Vikramkhola cave inscription.
58 This inscription dated 1500 BCE is considered mid-way between the Indus and Brahmi
59 scripts by archaeologist K. P. Jayaswal ([Jayaswal, 1933](#)).

60 2. Methods

61 2.1. *Script Analysis*

62 The oldest evidence of the Indus script is graffiti on potsherds from 4000 BCE Balakot.
63 There are both abstracted and elaborate versions of signs in this phase. Whether the
64 script originally began as a pre-writing system similar to cuneiform cannot be deter-
65 mined using artifacts from this phase. The script seems to have evolved into a uniform
66 writing system over a millennium. By the mature phase ~2600 BCE, inscriptions are
67 fairly consistent over time and space.

68 2.1.1. *Script direction*

69 The preferred script direction seems to be right-to-left as evident from external and
70 internal evidence (Mahadevan, 1977). External evidence such as crowding on the left
71 side on inscribed copper objects, bas-relief tablets, seal impressions (right side on seals),
72 evidence of starting carving letters from the right side and so on was combined with
73 internal evidence such as identical inscriptions appearing as both one and two line
74 versions. This enabled the eventual determination of the direction of most inscriptions.
75 Approximately 83% are determined to be right-to-left and 6.5% are left-to-right. The
76 rest are either single-sign, undetermined or damaged. A mathematical model of the gini-
77 coefficient of the Indus corpus also finds that the Indus script is written right-to-left
78 regardless of the type of script (Ashraf and Sinha, 2018).



79 2.1.2. *The signary*

80 Mahadevan classifies the Indus script into 417 signs, ICIT classifies them into 700+ signs
81 (Wells and Fuls, 2023), treating minor variants as separate signs since a sizable number
82 (1000+) of signs is suitable for a logosyllabic analysis. On the other extreme, S. R.
83 Rao claimed that the script only had 20 or so signs (Rao, 1980). The obvious problem
84 with a low sign count is that the number of legal words formed by adjacent signs drops
85 precipitously. There will be many instances of repeated syllables such as *kakajakaja*,
86 making reading anything but the shortest inscriptions impossible. Rao was forced to
87 claim that the Indus Valley language was monosyllabic. Essentially he acknowledged
88 that he could not find even a small number of legal words formed by the interlocking
89 of his assigned values. Maximizing the signary size increases the possible matches of
90 legal words. For example, if we have a partially deciphered string πAT , we may choose
91 to assign C to π to read CAT . However, if there is another sequence $\Pi\pi T$, we get
92 a higher readability by choosing A for Π to read ACT , even though the signs π and
93 Π look similar. Logosyllabic analysis also benefits from a large signary by claiming
94 related meanings for similar signs, such as Parpola’s star $\hat{\star}$ vs planet $\hat{\pi}$ for variants of
95 the fish sign. This is a workaround to avoid nonsensical logosyllabic readings such as
96 ‘star-star-jar’, which may now be read slightly better as ‘star-Saturn-jar.’

97 However, a large signary is untenable on thorough analysis. Inscriptions up to Harap-
98 pan period 3A show only 71 signs (Konasukawa, 2020). It is improbable for a large
99 signary script to exist from 4000 BCE to 2600 BCE with only 71 signs attested. On
100 examination, we find that many allegedly different signs that are attested post the
101 Harappan period 3A are cursive forms λ λ λ λ , simplified abstractions $\hat{\pi}$ $\hat{\pi}$ $\hat{\pi}$ $\hat{\pi}$ \square ,
102 embellished \boxplus \boxplus and stylistic variants \hat{A} \hat{A} \hat{A} or strings of pre-existing signs $\parallel\otimes$. Sim-
103 plified forms of complex signs are normal in long-lived scripts when the medium is not
104 conducive to cursive development, for example as in Sumerian cuneiform. Cursive forms

105 naturally evolve on soft writing materials like paper or cloth using ink due to the effi-
 106 ciency of not lifting the writing instrument off the writing surface. This efficiency does
 107 not retrofit to carved inscriptions, so non-cursive forms continue to be used on carved
 108 medium, even to the present day. We can trace the evolution of cursive forms in Indus
 109 sign variants that gradually minimize the number of strokes needed to render the sign.
 110 This may indicate that the Indus script was evolving to cursive form before and during
 111 the mature Indus phase.



112 2.1.3. *Script Type*

113 Logographic scripts are characterized by low frequency and a large signary. Only a small
 114 fraction of the total 417 Indus script signs (27.5%) are attested 10 or more times and
 115 only a tiny fraction (6%) have an attestation count of 100+. A significant fraction of
 116 the rare signs seem to be stylistic variants, accidentally mirrored signs, cursive forms or
 117 word fragments. Gradual abstractions of pictorial signs such as  must be seen
 118 as the development of cursive variants of a single sign. The rarity of cursive sequences
 119 like  indicates that these are simply strings of their component signs rather than
 120 completely unrelated signs. With these considerations, the sign count drops to under
 121 a hundred and the script is unlikely to be logographic. This strengthens the case for a
 122 syllabic or segmental script.

123 The pattern of repetitions of the same sign multiple times in the same inscription
 124 also supports syllabic or segmental (abugida/alphabetic/abjad/phonetic) script. A non-
 125 script should be expected to see repetition in the use of symbols similar to the birthday
 126 collision effect. This number crosses 50% when the number of symbols in a single
 127 inscription is 25 or more. No Indus inscription is this long, so we wouldn't expect to
 128 see any repeated symbols.

$$1 - \frac{\binom{417!}{(417-25)!}}{417^{25}} = 0.52$$

129 Birthday collision, of course, applies to uniformly random events, while segmental
 130 scripts are not uniformly random due to phonotactic rules unique to every language.
 131 Therefore more frequently used symbols should see more collisions in smaller-length
 132 inscriptions than less frequently used symbols. We see repetitions in the shortest of
 133 inscriptions to medium to long inscriptions. About 17% of inscriptions have a repeated
 134 sign if we include immediately repeated and bracketed signs. The jar and fish signs are
 135 prolific repeaters and the spoked wheel sign occurs 4 times the Dholavira inscription.
 136 This is additional support for a non-logographic script. This number is likely to be
 137 much higher once allographs are discovered. By comparison in a logosyllabic script,
 138 repetitions are extremely rare in short inscriptions. For example, of the 488 subway
 139 station names in Beijing, only 3 (0.6%) have a repeated Mandarin sign and none with
 140 3 or more occurrences ([wikipedia, 2021](https://en.wikipedia.org/wiki/Beijing_Subway)).

141 Words that start with doubled consonants are rare in all languages and certainly
 142 absent in Sanskrit and Dravidian. The occurrence of inscriptions starting with a doubled
 143 or tripled sign in inscriptions like M-1794  and L-105  is evidence that the script
 144 is not alphabetic, but either syllabic or segmental abugida.

145 2.2. *Cryptanalytic Decipherments*

146 Some scripts such as the Copiale cipher have been deciphered using cryptanalysis
147 (Knight, Megyesi, and Schaefer, 2011). The corpus of inscriptions in an unknown script
148 represents the ciphertext and the source language represents the plaintext. The key
149 is the assignment of the script signs to its values. The output of the cryptanalysis of
150 the script is its decipherment. This model has worked several times in history. Ephron
151 was able to re-decipher the Ventris-Chadwick decipherment of Linear-B using crypt-
152 analysis (Ephron, 1961). He only found one sign that had a different value, which was
153 later acknowledged as correct by the original decipherers, showing the superiority of
154 cryptanalytic decipherments.

155 2.3. *Cryptograms*

156 A syllabic or phonetic script can be modeled as a cipher and solved using proven math-
157 ematical methods. A cryptogram simply stated, is a message in a known language
158 encoded in an unknown script. A specific kind of cipher that has been thoroughly
159 studied is the single substitution cipher or cryptogram, where one sign in the script
160 corresponds to a single phoneme, syllable or alphabet. Newspapers and puzzles often
161 carry such cryptograms on their puzzle page. Typically the encoded message is a quote
162 by a famous person and is long enough to be uniquely deciphered. A homophonic cipher
163 is a variant of a cryptogram that assigns multiple signs per phoneme and may be used
164 to model scripts with allographs.

165 All available ciphertext for a given key constitutes a cryptogram regardless if the en-
166 cipherer sent the ciphertext in different pieces or logical units or at different times. This
167 may be trivially verified by picking random words from various websites, feeding them
168 into a cryptogram creator and solving on a cryptogram solver such as quipquip.com.

169 This is because the cipher is a transformation function and all input to it is the
170 plaintext and all output is the cryptogram:

171 If M is the message, K the key, and E the enciphered message, or cryptogram, we have
172 $E = f(M, K)$. In other words, E is a function of M and K . We prefer to think of this,
173 however, not as a function of two variables but as a (one parameter) family of operations
174 or transformations, and we write it $E = T_i M$. The transformation T_i applied to message
175 M produces cryptogram E (Shannon, 1945).

176 There are two famous historical examples where separately captured messages have
177 been pooled together and used to break ciphers. First, the cipher of Mary, Queen
178 of Scots was cracked by treating 50+ of her enciphered letters as a single cryptogram
179 (George Lasry and Tomokiyo, 2023). Second, the Zodiac-340 cipher was mailed to three
180 separate newspapers and was cracked by analyzing them as a single cryptogram.

181 The captured ciphertext doesn't need to be contiguous or even the same logical unit
182 of message, because every word of ciphertext reduces the equivocation of the key by
183 increasing the information we have about the legal adjacencies that may appear in the
184 plaintext. Language is a Markov process and the words and sentences in a language
185 form a graph representing the output of the process. These are termed "residue classes"
186 by Shannon. Residue classes are a subgraph of the Markov process. Possession of such
187 a subgraph reduces the equivocation dramatically. The more residue classes that have
188 been intercepted, the larger the subgraph and the smaller the equivocation. On average,
189 $1/\rho$ residue classes of short words will enable the recovery of at least one sign value,
190 where ρ is the redundancy of the language. For most natural languages with $\rho \approx 0.7$,

191 this works out to 2 to 3 short words.

192 The dictionary method using residue classes is deterministic and relatively robust
193 against homophonic ciphers as opposed to the frequency method, which is probabilistic
194 and ineffective in a script with many allographs. Residue classes are effectively regular
195 expressions in programming terms and make finding matches simpler. Attempts to use
196 frequency analysis on the Indus script did not yield any results other than the possibility
197 of some relation to the Brahmi script (Kak, 1988). The dictionary method of solving
198 cryptograms is also superior to frequency analysis since it's immune to frequency drift
199 due to the passage of time (Moreno, 2005).

200 2.4. Shannon on Cryptograms

201 Claude Shannon's groundbreaking *A Mathematical Theory of Cryptography* is a foun-
202 dational work of modern cryptography, signaling, data compression and information
203 theory (Shannon, 1945). This work addresses the mathematics and cryptanalysis of
204 cryptograms. According to Shannon, an unknown script such as the Bacon/Voynich
205 Manuscript may be modeled as a cryptogram (Bacon, 1401-1599). Our method to deci-
206 pher the Indus script essentially reuses Shannon's cryptanalysis methods faithfully with
207 the help of modern programming languages.

208 A cryptogram may have many possible solutions, for example: the encrypted text
209 $\alpha\beta\gamma$ has ≈ 556 solutions, since any 3-letter word with no repeating letters is a solution.
210 Others like $\epsilon\epsilon\lambda$ only have a unique solution: *EEL*.

211 The question of the uniqueness of solutions to ciphers in general (as opposed to the
212 hand-crafted examples above) is useful to determine whether a decipherment is valid.
213 Shannon's criteria for a cipher having a unique solution is determined by a quantity
214 termed "equivocation."

215 2.4.1. Redundancy, Entropy and Equivocation

216 All natural languages have information content that is represented by symbols. Consider
217 the simple yes-or-no question: "Are you over the age of 18?" The answer to this question
218 may be represented as either of the words *YES* or *NO*. One does not need 5 total
219 symbols to denote this information, *Y*, *N* or even *1*, *0* are sufficient. There are exactly
220 two alternative answers to this question and therefore it represents $\log_2 2 = 1$ bit of
221 information. The answer to whether the person is over the age of 18 therefore, can be
222 encoded as one binary digit. Similarly, the information regarding the day of the week
223 requires $\log_2 7 \approx 2.8$ bits.

224 Natural languages use words and not bits and therefore use significantly more symbols
225 than necessary to transmit the same amount of information. Natural languages need to
226 use excess symbols because of dependencies and rules on how symbols are put together
227 to form words and sentences. This means that in natural languages, unlike optimized
228 binary notation, many combinations of phonemes (or letters or syllables) are illegal
229 words and are *meaningless*. For example, for the day of the week, if the first letter is
230 known to be *T*, then the next letter can only be $\{u, h\}$ (for *Tuesday* and *Thursday*).
231 Other letters such as *x*, *f* are invalid as would give *Tx*, *Tf*. This inefficiency and excess
232 use of symbols is *redundancy*.

233 When we decipher a symbol or make a choice of value, we gain information about
234 the plaintext. The quantity of information gained when we make a choice is *entropy*.
235 Its counterpart, the available *meaningful* choices we can make about the unknown is
236 *equivocation*.

237 The equivocation for the day of the week, given that the first letter is T is two
 238 alternatives $\{u, h\}$ or 1 bit. If the first letter is W , then the equivocation is zero, since
 239 only one alternative, *Wednesday* is possible. Natural languages have $\approx 70\%$ redundancy
 240 regardless of the language and conventional scripts used to write the language. This
 241 redundancy can be measured experimentally and is very close to the compressibility of
 242 the language. When the equivocation is zero, then by definition, the cryptogram has a
 243 unique solution.

244 2.4.2. Unicity distance

245 The key space is the number of possible keys in a cipher. For a single substitution cipher,
 246 the key space is the number of ways to rearrange the plaintext alphabet to create the
 247 cryptogram alphabet. For an English single substitution cipher, the number of keys is
 248 $26 \times 25 \times \dots \times 1 = 26!$ The information contained in the key space is $\log_2(26!) \approx 88.4$
 249 bits. A decipherment that reads much less than the information size of the key space is
 250 dubious because the information of the deciphered text may exist in the equivocation of
 251 the key space itself and may not be connected in any way to the ciphertext. A reliable
 252 decipherment, therefore, must decipher plaintext of a length beyond the information
 253 size of the key space. After a certain amount of plaintext is deciphered, equivocation
 254 becomes zero and the cryptogram has a unique solution. This length is called the *unicity*
 255 *distance*. The reliability of a decipherment that reads beyond the unicity distance may
 256 be explained as the impossibility of information being created *ex nihilo*. If meaningful
 257 information larger than the key space is extracted, then it must certainly be from the
 258 ciphertext and not from the key.

259 A source language represents the plaintext, consisting of p symbols, each representing
 260 a letter, syllable or phoneme. A homophonic cipher of N symbols, $N > p$, may be
 261 constructed by mapping each ciphertext symbol to a plaintext symbol. Each ciphertext
 262 symbol may be assigned to a plaintext symbol in p ways, thus carrying $\log_2 p$ bits of
 263 information per symbol.

264 The number of possible keys in a homophonic cipher with N ciphertext symbols
 265 mapped to p plaintext symbols is $< p^N$. Its key space is $|K| \approx \log_2 p^N$ bits. The
 266 redundancy of the plaintext language is denoted by ρ which is ≈ 0.7 for most natural
 267 languages.

268 A large key space causes a large equivocation resulting in many possible *meaningful*
 269 but *false* decipherments. The equivocation is also inversely proportional to the redun-
 270 dancy of the language. Languages with low redundancy will have many more spurious
 271 matches compared to languages with high redundancy. The length of the deciphered
 272 plaintext that equals the information content of the key is known as the unicity distance
 273 and is given by:

$$d = \frac{\log_2 p^N}{\rho \cdot \log_2 p} = \frac{N}{\rho}$$

274 A homophonic cipher may be viewed as insulating the ciphertext from the alphabet
 275 of the source language as we can see from its unicity distance, which essentially depends
 276 entirely on the ciphertext alphabet rather than the plaintext alphabet.

277 Of the total 417 signs, the 124 “ligatured” signs such as Q^{A} and A^{U} and strings such
 278 as !Q^{A} are simply read as if they are their component signs, they add no equivocation
 279 and their count must be reduced from the ciphertext alphabet. Similarly, if the same
 280 sign can be assigned to multiple phonemes, the count must be increased. Reusing 30

281 signs of unaspirated phonemes for aspirated adds about 10%, as does reusing 20 dental
 282 signs for retroflex. Pooling all sibilants into 20 signs increases the equivocation by 150%
 283 for those signs. The two interchangeable signs ' for $a \leftrightarrow e$ and † for $a \leftrightarrow o$ add two more
 284 signs. The net effect would be adding $(30+20) \times 0.1 + 20 \times 1.5 + 2 = 37$ signs. This
 285 gives us a new symbol count of $417 - 124 + 37 = 330$ and an effective unicity distance,
 286 given the redundancy of Sanskrit at 0.7 (Aniket Anand and Jana, 2013):

$$\frac{\log_2 48^{330}}{0.7 \cdot \log_2 48} = \frac{330}{0.7} \approx 471$$

287 Reading the longest 50 inscriptions of length 10 or longer covers this comfortably.
 288 Note that this is for segmental decipherments of attested languages. Abjads would
 289 require multiplying the signs by the number of vowels and decipherments into unknown
 290 dialects are unfalsifiable.

291 2.5. Previous decipherments

292 It is impractical to enumerate and falsify the 100+ attempted decipherments of the
 293 Indus script. Most are not serious attempts, but simply insightful observations and
 294 preliminary attempts to read a dozen or so signs and as many inscriptions. These are
 295 dubious for the same methodological flaws in the somewhat serious attempts that read
 296 larger amounts of text as described below.




297 2.5.1. Logographic and Logosyllabic



298 Most attempted decipherments of Indus script are logographic or logosyllabic, avoiding
 299 the need for syllables or phonemes to interlock into words. A majority of signs can be
 300 claimed to be single words, most inscriptions are read as nouns with occasional generic
 301 verbs. This enables short inscriptions to be read as *adjective-noun* or *verb-adjective-*
 302 *noun*. The method starts by assuming the value of a sign and then tries to read a
 303 meaning into a short inscription.

304 Parpola for example, considers the intersecting circles sign \odot to represent *bangles*
 305 and three strokes sign ' to represent *hearth* (Parpola, 1994). The reasoning for such
 306 an assumption is unexplained. These two signs may as well represent *nuts* and *three* or
 307 *wheels* and *baby teeth* or any thousands of competing concepts. The unicity distance
 308 of such decipherments is at least the entire corpus. Occasionally, these signs occur in
 309 meaningless patterns and need an alternate explanation. For example, when these two
 310 signs are combined \odot' , the reading *hearth bangles* would be meaningless, so a new
 311 overloaded interpretation is added: *pregnancy bangles*.

312 Incrementing the key space for every permutation of signs causes the key space to be
 313 always larger than the entire corpus. Therefore, all decipherments using this method
 314 are dubious. The information content of the readings is from the key and not from the
 315 ciphertext. This is why there exist dozens of logographic and rebus decipherments that
 316 read a lot of text but in ways completely unrelated to each other. A Rosetta stone
 317 would make a logographic decipherment credible since it would double the information
 318 content read and go beyond the unicity distance.

319 In some decipherments, some sign values are borrowed from other scripts. Signs are
 320 assumed to have the same value as any similar sign in other scripts. Mahadevan for
 321 example, assumes symbols similar to Egyptian hieroglyphs and Sumerian cuneiform

322 represent the same meaning in Indus script and then tries to connect it to some Indian
323 cultural or mythological context to decode a sign (Mahadevan, 2010). For example,
324 based on his analysis of M-1896  and the similarity of Indus sign  with Egyptian
325 hieroglyph O.49  meaning city, Irvatham Mahadevan speculated that Mohenjodaro's
326 ancient name could be Kukkutarma, [kukkuta = Indian fowl] or 'Cocks-city' based on
327 interpreting the 1st CE Chola kingdom city Uraiyur in South India, as the city of the
328 cock. No evidence of chickens have been found in Mohenjodaro. Recent evidence shows
329 that chickens were domesticated in Thailand about 300 years after Indus Valley stopped
330 making seals (Peters et al, 2022). Mohenjodaro and Uraiyur which are separated by
331 2500 years and 2000 km are alluded to as perhaps connected for narrative support since
332 'cocks-city' is a meaningless term not backed by any evidence.

333 It's usually easy to find failures of this method for even short inscriptions. Using
334 the meaning of other signs from his decipherments, H-452  would be *chicken-jar*, M-
335 795  would be *ruler-chicken-jar-bearer*. Every combination of signs requires an
336 expansion of the keyspace to enable a meaningful reading. Logographic decipherments
337 even with borrowed sign values are untenable because the unicity distance is much
338 greater than the corpus size and the information content of the readings is essentially
339 from the key itself.

340 2.5.2. Borrowed starter set

341 Eclectic collation of sign values from many different scripts is the central method of
342 some syllabic and phonetic decipherments. Their advantage over logographic claims is
343 that they can use imported sign values as a starter set and discover the values of the
344 remainder using dictionary search and guesswork. S. R. Rao pioneered this technique
345 by claiming that similar-looking Semitic and Indus signs have the same values (Rao,
346 1980). He used the Semitic starter set supported simply by his assumption that Indus
347 signs eventually developed into Semitic signs.

348 The defect in this method is that the choice of a starter set is fairly arbitrary. Any two
349 scripts will have some signs that look similar or similar enough with completely different
350 sound values. Roughly 33% of both Linear-B and Caroline Island appear similar to
351 signs from Indus script but Indus inscriptions are unreadable if we borrow their values.
352 Simple signs with lines, circles, half circles or combinations are fairly common across
353 many scripts and similarities increase with the number of signs available. To illustrate
354 the defect in this method, we create a starter set for Latin based on some scripts that
355 have signs common with the Latin alphabet as in Table 1 and it would be incorrect to
356 use it to discover the values of the remaining Latin signs.

357 2.5.3. Segmental, syllabic, logographic and word-fragment alphabet

358 Some decipherments use arbitrary word fragments as sign values to fit as many in-
359 scriptions as possible. This in itself is not necessarily incorrect as long as sufficient
360 inscriptions can be read. Phonetic and syllabic decipherments would be expected to
361 have some grammar but nearly all prior decipherment claims typically lack grammar,
362 morphology, syntax, subject-verb agreement, plurals, conjugation, declension, preposi-
363 tions or any other grammatical elements. Often there are supplementary logographic
364 assignments to get around nonsensical readings. One way to justify the lack of grammar
365 is to claim that all Indus inscriptions are names. Short inscriptions can plausibly be
366 argued to be names since names outside sentences are essentially not declined. This
367 also means most long inscriptions often won't be readable.

Table 1. Eclectic decipherment of Latin alphabet from unrelated scripts

| Source | Symbol | Value | Source | Symbol | Value |
|----------|--------|-------|-----------|--------|-------|
| Cherokee | D | a | Inuktitut | P | ki |
| Cherokee | W | la | Inuktitut | L | ma |
| Cherokee | I | qua | Inuktitut | U | te |
| Cherokee | L | tle | Inuktitut | V | pe |
| Cherokee | T | i | Ethiopic | O | ' |
| Cherokee | H | mi | Ethiopic | M | ṭ |

368 Typically, this method starts with fitting popular inscriptions such as the Pashupati
369 seal and the Dholavira signboard. This force fitting produces garbled readings for many
370 other inscriptions. These are mitigated by assigning word fragments and word stems
371 to some of the remaining signs. Most inscriptions still won't be readable in a known
372 language. The solution is to claim that the inscriptions are in a hitherto unknown
373 dialect. This dialect has no documented grammar, phonotactics or any known language
374 characteristics. The information content here is also entirely from the key, which is not
375 just in the sign values but a major portion of the key is the undefined grammar of the
376 language. Such decipherments therefore are dubious.

377 In Summary, every prior decipherment uses methods that create a key space that by
378 design is larger than the plaintext read and must be considered dubious.

379 **2.6. Solving a cryptogram**

380 Shannon's method to solve a cipher:

- 381 (1) Determine the language.
- 382 (2) Determine the cipher (cryptogram for Indus script)
- 383 (3) Determine one or more letters of the key by checking patterns of occurrence (fre-
384 quency, variety of contact, doubles, reversals)
- 385 (4) Use the deciphered key portion as a consistency check by testing other parts of
386 the cryptogram.
- 387 (5) Repeat the step above until fully deciphered.

388 **2.7. Determining the language**

389 The first step to solving a cryptogram is to guess the language itself. If the language
390 is incorrect, the cryptogram will be unsolvable. Language is a Markov process and the
391 probabilities of symbol transitions are very different even for related languages, which
392 means that a large pattern set representing the corpus of one language cannot be read
393 as another even if symbol values are reassigned. A cryptogram whose plaintext is in one
394 language cannot be forcibly decrypted in another language due to the principle derived
395 by Shannon:

396 the amount of uncertainty we can introduce into the solution of the cryptogram cannot
397 be greater than the key size (Shannon, 1945).

398 **2.8. Meluhhan language**

399 Many languages have been proposed to be the language of IVC, the most credible
400 ones are some form of Dravidian (old Tamil) and Indo-Aryan (Sanskrit). Others such
401 as Sumerian-like language or a lost language have also been proposed without any
402 evidence. We may dismiss them as speculative.

403 *2.8.1. Dravidian as the candidate*

404 There are some reasons why Dravidian is unlikely to be the language of the Indus
405 Valley Civilization. As observed by many others, Dravidian has no words for the most
406 important IVC technologies, products or symbols but instead uses borrowed Middle
407 Indo-Aryan (Prakrit) words such as *ittika* brick, *gajja* barley, *swastika*, *paṭṭa[na]* city,
408 *ūru* city and there are missing words for the rest like the blackbuck, the unicorn, the
409 rhino. It is unlikely that Dravidians forgot the words for the important symbols and
410 technology they invented and continued to use till the present day while retaining their
411 language.

412 An analysis of Indus inscriptions also rules out Dravidian. Steve Bonta, a PhD in
413 linguistics in both Dravidian and Indo-European attempted to decipher the Indus script
414 as Dravidian for years until he noticed that the Indus inscriptions exhibit multi-stem
415 compounding, which is characteristic of classical Sanskrit and is not possible in Dra-
416 vidian languages. Dravidian compounds are two-word agglutinative constructs rather
417 than inflexed stem compounds. Consequently, he changed the target language of his
418 decipherment to Indo-Aryan (Bonta, 2023). Bonta's observation has further implica-
419 tions that rule out all agglutinative languages as candidates for the Indus script such
420 as Dravidian, Sumerian, Elamite, Hattic, etc.

421 Like all agglutinative languages, Dravidian uses fixed affixes to a root to indicate
422 number, gender, noun cases etc. Agglutinative morphologies have a fixed order for
423 these affixes. Cinque argues for a universal order of these affixes whose order reverses
424 based on whether the language is head first or head final (Cinque, 1999). In Dravidian,
425 the plural affix comes before the locative for example. Switching these around results in
426 an illegal word. Also, these affixes by themselves (with rare exceptions) are not words
427 and affixes cannot exist freely without a root or stem. The Indus inscriptions show
428 the same strings of signs in initial medial and final positions, indicating that the Indus
429 script cannot be agglutinative but is rather a fusional language.

430 We can examine a few seals to see if there is any evidence of agglutinative morphology.
431 Consider the single sign inscriptions H-1497 \lll , H-1546 \vee , H-1514 ∅ , H-1462 † . The
432 inscription H-246 $\text{∅}\vee\lll$ cannot be read as the sign \lll having multiple affixes $\text{∅}\vee$ since
433 affixes cannot be independent words. Moreover, if \lll is a stem and $\text{∅}\vee\lll$ is the stem
434 with three affixes, then we should not see the affix standalone in one inscription or its
435 signs inscribed in a different order as in H-894 $\vee\text{∅}$.

436 It is clear from perusing the corpus that in many inscription pairs like B-9 $\text{†}\lll$ and
437 Dholavira $\text{†}\lll\text{∅}$, common substrings such as $\text{†}\lll$ are not affixes, but rather stems that
438 are compounded. The terminal jar sign is likely to be a case marker. Thus we can
439 see the full word has a marker H-1953 $\vee\lll\text{∅}$ but is removed for stem compounding in
440 M-1706 $\text{∅}\text{∅}\text{∅}\lll\text{∅}$ and placed terminally. Words that are compounds of 3 or more
441 stems like M-1706 are not possible in Dravidian but rather are characteristic of Sanskrit,
442 especially classical Sanskrit.

443 We can attempt to decipher the Indus script with Dravidian as the target language
444 using the dictionary method. Since proto-Dravidian has only been reconstructed to

445 around 800 words, it is likely to cause false negatives and therefore a Tamil dictionary
 446 is more suited. We hit many dead ends with Tamil. Firstly, words with triple repeating
 447 sequences are not present in Dravidian. So we would be unable to read inscriptions
 448 like H-764 $\cup\cup\cup$. Secondly, there are only a handful of words that would fit a doubled
 449 sign inscription such as H-1182 lll lll and H-210 $\cup\cup$. These only match the words *koko*,
 450 *kūkū*, *māmā*, *tātā*. This would assign one of *ko*, *kū*, *mā*, *tā* to all doubled signs. These
 451 signs, however, also exist in permutations of themselves. Such inscriptions do not have
 452 matching words in Tamil, so inscriptions such as H-2272 $\text{lll}\cup$ and H-372 $\cup\text{lll}$ would be
 453 unreadable. This is an expected result if the Markov process of Tamil and the source
 454 language of the Indus inscriptions produce dramatically different graphs and there is
 455 no way to read one as the other. At this point, we can confidently rule out Dravidian
 456 and indeed all agglutinative languages out of the running for the language of the Indus
 457 script.

458 2.8.2. Sanskrit as the candidate

459 The question of how Sanskrit/Indo-Aryan could have existed in the Indian subcontinent
 460 during the mature phase of the Indus civilization is something we need to address.
 461 Heggarty’s Bayesian model indicates that Indo-Iranian and Indo-European started to
 462 become audibly different around 4000 BCE and were markedly differentiated by 3500
 463 BCE (Heggarty et al., 2023). This gives sufficient time for an old Indo-Aryan dialect
 464 to be present in the Indus Valley for the bulk of the inscriptions which are dated post-
 465 2600 BCE. The assumption that the Indus Valley was non-IE speaking is based on the
 466 narrative that the Indus Valley could not have created Rigvedic poetry with horses and
 467 chariots, which were allegedly unfamiliar steppe technologies. This narrative requires
 468 us to ignore dozens of publications with evidence of horses from the earliest phases of
 469 the Indus civilization and depiction of horse-driven chariots in the subcontinent from
 470 the Chalcolithic era (Danino, 2006; Neumayer, 2020). The real issue is not ignoring
 471 the evidence, but the presumption that one needs to possess horses to write poetry.
 472 Ireland has used peacock imagery without the imposition of any claim that Indians
 473 brought Gaelic to Ireland (Sheehan, 2009). And of course, there is poetry on unicorns
 474 and dragons in the Rigveda without anyone needing to bring them. Evidence for trade
 475 contact between the Indus Valley civilization and Sintashta is evident from the presence
 476 of IVC cotton in Sintashta (Shishlina, Koryakova, and Orfinskaya, 2022). This alone
 477 may be sufficient for Indus Valley civilization to create horse based poetry. The present
 478 hypothesis on the spread of the Indo-European language family is an imperfect model,
 479 while Indus inscriptions are actual attestations. If they conflict, the empirical method
 480 requires the model to be adjusted and not the attestation.

481 2.8.3. Indus/Brahmi mixed inscriptions

482 Indus script signs continue to be embedded in later Brahmi scripts into the Gupta era
 483 in both northern and southern India. An inscription from Vaishali $\Xi\cup\mathcal{S}$ is equivalent
 484 to $\Xi\cup\mathcal{S}$, which is one of the most popular inscriptions that is attested in 40+ Indus
 485 seals (Sinha and Roy, 1969). Every inscription in a mixed Indus/Brahmi script is in
 486 the Sanskrit language, even in the southernmost and the oldest sites such as Keezhadi
 487 in south India. We know the Indus script intermixed inscriptions in Tamil Nadu sites
 488 are not Sanskrit words borrowed into Tamil but actual Sanskrit phrases because they
 489 use signs such as the Brahmi \mathcal{t} *ṣa* which would have been changed to the Brahmi \mathcal{r} *sa*
 490 on borrowing.

Table 2. Names of Meluhhan persons and goods as recorded in Sumerian cuneiform

| Artifact-Id | Sumerian | Meluhhan Name | | Meaning |
|----------------------|---------------|-------------------|-----------------|---------------|
| CDLI 516366 | sa6-ma-ar | समर[MW] | Samara | confluence |
| CDLI 516366 | na-na-sa3 | नानस्[MW] | Nānas | distinct |
| CDLI 525331 | szu-i3-li2-su | शैलेश[ŚivaP] | Shailesha | Himalaya |
| CDLI 212982 | sun2-zi-da | संसिद्ध[Bhag] | Samsiddha | accomplished |
| MS 2814 ^a | [szu?]-ib-ra | श्वभ्र[MW] | Śvabhra | offerings pit |
| L 1426 ^b | me-luh-ha | मेलः ^c | Melaḥ (person) | union |
| CDLI 388265 | mes | मेषी | meṣī | Dalbergia |
| CDLI 228643 | dim3-dim3 | डिंडिम | ḍiṇḍima | small drum |
| (Many) ^a | me-luh-ha | मेलाः | Melāḥ (country) | settlements |

^a (George, 2003); ^b (Parpola, Parpola, and Brunswig Jr, 1977); ^c (Devi, 1933); CDLI DB: (CDLI, 2023);

491 Based on Indus script signs embedded in various Tamil Brahmi and Sanskrit Brahmi
492 inscriptions, the most realistic candidate for the Indus language is Sanskrit.

493 2.8.4. Sanskrit morphology in the inscriptions

494 The attestation of triple symbols such as))) would not fit many languages but could
495 be *lit* conjugation (somewhat similar to English perfect tense) of Sanskrit. Some roots
496 with a duplicated consonant become a triple consonant due to reduplication in *lit*. For
497 example, *jajaja* ‘I fought’ is first person singular perfect of √*jaj* ‘to fight.’ Similarly *lalala*
498 ‘I enjoyed’ from √*lal*, *sasasa* ‘I slept’ from √*sas* etc. In addition, the large number of
499 doubled signs could also be *lit* conjugation in plural second person such as *rara* ‘you all
500 gave’ from √*rā* or *babha* ‘you all shined’ from √*bhā*.

501 2.8.5. Sumerian references to the Indus Valley

502 Additional evidence comes from Sumerian inscriptions (Parpola, Parpola, and Brunswig
503 Jr, 1977). The Meluhhans are first mentioned in Mesopotamian texts in an inscription
504 of Sargon 2300 BCE. Sumerians traded timber, ivory, carnelian, water buffalo, gold
505 dust etc. with a land named “Meluhha.” Meluhhans built large sea-worthy ships capable
506 of carrying large animals across the sea. Only the Indus Valley civilization produced all
507 the products sourced from Meluhha and had extensive ocean trade. Meluhha therefore
508 is nearly unanimously believed to be how the Sumerians referred to the Indus Valley
509 civilization or one of its trading posts.

510 Meluhhans seem to have settled and intermarried into Sumer and some Meluhhans
511 adopted Sumerian names. There are some names, however, that are not Sumerian.
512 Most of these seem to be attested as proper names in Sanskrit literature. Meluhha
513 itself needs to be both the name of a person and the name of a country as shown in
514 Table 2. One of the names ending in *ibra* could represent many Sanskrit names such as
515 *Vibhra*, *Atibhra* etc. but unlikely in other candidates like Dravidian.

516 In addition, 90 identified words in Sumerian may be borrowed from Sanskrit (Vyas,
517 2020). This may be seen as sufficiently strong evidence to attempt decoding the Indus
518 language as Sanskrit. We use Monier-Williams abbreviations throughout the paper to

519 denote the source of attestation (Monier-Williams, 1899a). For example, Soma सोम[RV]
520 means “Soma as attested in Rigveda” and Samara समर[MW] means “Samara, attested
521 as a proper name in Monier-Williams dictionary.”

522 **2.9. Determining one or more letters using occurrence patterns**

523 The next step is to guess or decipher the first sign using unusual patterns in the text
524 that will enable us to read one or two syllabic words. We can rely on the fact that every
525 seal is one or more complete words and choose the shortest available seals to avoid the
526 issue of detecting word boundaries on longer inscriptions. With sufficient inscriptions
527 that only have a single common undeciphered sign, we can uniquely determine its value.
528 We can then repeat the steps and use the known signs to decipher the next unknown
529 sign.

530 All essential information for the cryptanalysis in a cryptogram is in the pattern of
531 occurrences of the symbols and not the symbols themselves. The plaintext *EEL* may
532 be enciphered as any of these equivalent cryptograms: *BBA*, *XXC*, *GGF*. Shannon calls
533 such a pattern underlying a set of equivalent cryptograms a residue class:

534 It is obvious in this case that these cryptograms are essentially equivalent. All that is of
535 importance in a simple substitution with random key is the pattern of letter repetitions,
536 the actual letters being dummy variables. Indeed we might dispense with them entirely
537 indicating the pattern of repetitions (Shannon, 1945).

538 Cryptanalysis of cryptograms depends entirely on the pattern of positions and repeti-
539 tions of signs in the ciphertext and does not depend on symbol shape, evolution history
540 of a sign, assumptions on cultural aspects, geography, etc. Indeed, because none of
541 these aspects are inputs, they can be credibly deduced as outputs once sufficient signs
542 are deciphered.

543 Patterns in the Indus corpus may be represented as regular expressions enabling
544 us to search in dictionaries and determine their values. Solving cryptograms using
545 regular expressions is a known art and we will only touch upon the techniques used for
546 deciphering the Indus script (Goibhniu, 2007).

547 **2.10. The dictionary method of solving cryptograms**

548 We illustrate the dictionary method with a simple example of an unknown script en-
549 coding text in the English language. There are 26 possible values for each symbol and
550 trying each value would require 26! possibilities, which is infeasible. If we can, however,
551 reduce the number of possibilities to solve an individual letter to two or three options,
552 then the script can be deciphered in under a hundred attempts.

553 *2.10.1. Bootstrapping*

554 Let us suppose we parse through the corpus of the enciphered text and isolate the
555 following words from the ciphertext. Whether these words were collected from one or
556 many messages does not affect the decipherment as long as the values assigned to signs
557 haven't changed.

558 Words with repeated signs have low equivocation and are great for bootstrapping
559 our decipherment. An inscription pattern like $\wedge(\cdot)\backslash 1.\$$ such as $\epsilon\epsilon\lambda$ matches the
560 word *EEL* uniquely giving us $\{E, L\}$. Other words may decode different signs due to
561 unique patterns such as *PAPAYA* and *MILLENNIUM* which can give a different

562 bootstrapping set.

563 Bootstrapping can be done even if there are no inscriptions with repeated signs, but
564 it takes a few more words to remove all the equivocation.

565 2.10.2. Further progress

566 Once we have a starting set of symbols, we can simply use them to find other sym-
567 bols. For example, to expand our decoded set of $\{\epsilon, \lambda\} = \{E, L\}$, let us suppose we
568 locate another word $\lambda\epsilon$. We can substitute the values $\lambda = L$ and $\epsilon = E$ and try to
569 find matches for ι using the regular expression $/\sim L.E\$/$, which matches the words
570 $\{LEE, LIE, LYE\}$. For a homophonic cipher, E can be assigned to both ϵ and ι , so
571 we have 3 candidates for the value of $\iota = \{E, I, Y\}$. We need to find another word that
572 reduces this set. Let us suppose we locate another inscription $\iota\lambda\lambda$, we can substitute
573 the values from our candidates in the new pattern $/\sim (E|I|Y)LL\$/$ and we get a unique
574 result $\{ILL\}$. We have now decoded $\iota = I$. Our decoded set expands to $\{E, L, I\}$. We
575 can continue to look for more words to help us decode more signs.

576 2.10.3. False negatives and false positives

577 It is pretty clear from the method that the accuracy of the dictionary and the correctness
578 of the regexes have a significant role in the correct decipherment of the script. Missing
579 words may give a false negative and the sign cannot be resolved and it would appear
580 we are at a dead end. At this point, we should check if the dictionary needs to be
581 augmented from the possible candidates. Often not all conjugations, compounded stems
582 or declined forms are available in dictionaries and false negatives should be expected.
583 If a conjugated verb, plural noun or gerund form is obvious, then we may simply add
584 it to the dictionary. If the sign being resolved is in the word stem and the other signs
585 are all known, then it is sufficient to simply match the stem itself. For example, if the
586 word *KNOWING* is missing in the dictionary, and we are trying to resolve $\text{KNO}(\cdot)\text{ING}$,
587 it's sufficient to just match $\text{KNO}(\cdot)$. This is how long compound words in inscriptions
588 can be matched.

589 On the flip side, a false negative can lead to a false positive. Suppose in our example,
590 the dictionary did not have the words *LIE* or *LEE*, the regex $/\sim L.E\$/$ would match
591 only *LYE* and ι would be resolved to *Y*. This risk can be greatly mitigated by repeating
592 the resolution of every sign using many different subsets of inscriptions, all of which
593 should resolve to the same value. In addition, if there are plenty of attestations for
594 the sign, grammatically correct and meaningful values for all of them reassure us that
595 no false positive has been chosen. Incorrectly decoded signs will not match further
596 plaintext words downstream and quickly result in a dead end making this approach
597 self-correcting. For example, if ι is incorrectly assigned the value *Y* in our example,
598 many plaintext words like *ILL* and *IS* will fail to match despite occasional plaintext
599 words like *DIE* matching *DYE*. With sufficient distinct attestations, it becomes clear
600 which signs are incorrect. Signs which have very few attestations may never resolve
601 purely via dictionary check and a grammar check and a general theme consistency may
602 be required.

603 2.10.4. Translation and correctness

604 Translation is a post-decipherment activity and an occasional bad translation does not
605 invalidate the decipherment. Translating ancient inscriptions without spacing or punc-
606 tuation is challenging on its own. Consider an inscription: *MAYBEFOREMAN*. Purely

607 based on spacing adjustments, it could be read as *MAY, BE FOREMAN* or *MAYBE*
608 *FORE, MAN* or *MAY BEFORE MAN*. One way to address this is to look for con-
609 sistency in themes. If most of the inscriptions are about a workshop or factory, then
610 *FOREMAN* could be the right pick.

611 The abundance of choices on how to translate an inscription is generally a good sign
612 that the decipherment is nearly correct. If many signs are right but a few of the signs
613 are incorrect, they would typically force a break or the translation would not be in the
614 same themes as the rest of the translation. For example, if the letter *E* was incorrectly
615 deciphered as *T*, we would have *MAYBTFORTMAN*, forcing a word break near the
616 bad letter and we may attempt to read as *MAY BT FORTMAN*. Sometimes the bad
617 letter may be innocuous in one inscription, for example, if *O* was deciphered as *I*:
618 *MAYBE FIREMAN*. While this instance is grammatically correct, many others would
619 have breaks and the text would be nonsensical or incongruous with the general themes
620 of the rest of the inscriptions. These errant signs can be detected using the intersection
621 of the signs in all broken inscriptions and the decipherment process is repeated for such
622 signs with greater thoroughness.

623 If a decipherment is utterly incorrect, it won't even be possible to make any words,
624 let alone morphologically consistent words and grammatically correct phrases that can
625 be read meaningfully. For example: *mapagakajh* cannot be made into a Sanskrit or
626 English phrase no matter how we dice it. This is because *p* or *ph* never follow *m* in
627 Sanskrit phonotactics, nor do words end in *jh*. Even plausible sounding short strings
628 like *hena*, *hoja* etc are non-words and it is unlikely that we get many matches because
629 the symbol space of a language is mostly filled with non-words.

630 A small subset of short inscriptions may be read as an abjad and with wide latitude
631 for word forms, ignoring morphology or syntax with a partially correct decipherment.
632 The grammatically correct reading of the longest inscriptions thus becomes a litmus
633 test for decipherment accuracy.

634 2.10.5. *Adjustments for Sanskrit in an ancient script*

635 From the Meluhhan words and names attested in Sumerian inscriptions, it appears that
636 Meluhhans spoke some form of post-Vedic Sanskrit, but one that is too early to be
637 termed classical Sanskrit. This enables us to use a downloadable Sanskrit dictionary
638 with some caveats. Most dictionaries do not have compound, declined, conjugated or
639 affixed forms so we need to add these forms as needed. Many words like root forms,
640 grammar terminology and those created by medieval lexicographers should be removed.
641 A few words may be potentially lost over the millennia, and we may find some inscrip-
642 tions unreadable despite deciphering the script accurately.

643 Indus script is a bronze age script and we have no idea how much fidelity an inscription
644 has to the actual spoken language. Based on very early scripts, our derivation should
645 handle a script that is unlikely to have a *virāma* (i.e., handle a consonant without an
646 assumed *a* vowel). We need to accommodate for the possibility of sign reuse among
647 dentals and retroflexes, aspirated and unaspirated and possibly voiced and unvoiced,
648 similar to later Tamil Brahmi. Doubled consonants may also be written as a single
649 sign(i.e., *datta* written as *data*).

650 We adjust for these by flattening sibilants together and also dentals with retroflexes
651 and aspirated with unaspirated. Doubled consonants are rare enough that we can only
652 examine them when we run into a dead end. This enables us to use simpler regexes
653 and reduces the chances of user error in derivation. The capture group *(.)* captures a
654 single consonant or a single vowel. To capture either a syllable or consonant without

655 a following vowel, we would need to use (. .?) as the capture group. The capture
656 group (. .?)\1 would also capture reduplicated consonants but it's an unwarranted
657 complexity. The capture group (.+) may be used to capture conjunct signs like \hat{x} .

658 2.11. *Sign classification*

659 Although we have used Mahadevan's 417 signs as valid for a decipherment-neutral metric
660 of correctness, it is by no means authoritative. Indus script is a hand-carved writing
661 system and not a typeset or a tool-based script (unlike say, cuneiform). Therefore, just
662 as every handwriting sample of the same letter is unique, no two instances of any Indus
663 sign are exactly alike. There is plenty of room for stylistic and regional variants and
664 present classifications are subjective for the most part.

665 2.11.1. *Signs and Glyphs*

666 A sign is an idea of visual representation of a member of the script. A glyph is a par-
667 ticular realization of a sign and it's normal to have multiple glyphs that represent the
668 same sign. For example, $\mathfrak{A} \mathfrak{A} \mathfrak{A} A$ are all different realizations of the same sign in the
669 Latin alphabet. To be properly deciphered, the idea of the sign must be articulated
670 clearly, for example, *The first letter A of the Latin alphabet is two vertical lines joined*
671 *at the top and separate at the bottom with a horizontal connection midway.* This spec-
672 ification is sufficient to read an enormous array of handwriting and stylized fonts. For
673 pictorial signs, something like *the phoneme D is a pictograph of a dog* may be sufficient.
674 Regardless of the breed and orientation of the dog pictured, its intent is unambiguous.

675 A script made of pictorial glyphs is unlikely to have different signs based on tiny
676 variations such as "fish with two fins" vs "fish with 4 fins." They are likely to represent
677 the same idea "a fish" and therefore different glyphs of the same sign. A rarely occurring
678 sign that is only slightly different from a frequently occurring sign is likely to be a
679 stylistic variant rather than an unrelated sign. Usually, there are unique characteristics
680 for variants of the same sign that help us correctly identify variants. For example, the
681 jar sign is unique for having zero to four small numeric strokes within it $\cup \cup \cup \cup \cup \cup \cup$
682 $\cup \cup$. All renditions of this sign are treated as variants. For simplicity, we use the most
683 common rendition in the paper. For example, any of $\cup \cup \cup$ will be denoted as \cup in
684 the derivation section. While variants of most signs are quite apparent, we present a
685 concise list of the most expansive variants in table 3.

686 Rare mirrored signs like $\})$ are likely an artifact of carving for seal impressions.
687 Bracketed signs $\{ \mathfrak{A} \} \{ \mathfrak{Y} \} \{ \mathfrak{O} \}$ are likely to be word fragments consisting of three or more
688 signs rather than a single unrelated sign simply because the brackets and numerics occur
689 independently for example in M-2069 \mathfrak{O} . These presumptions are validated if we can
690 read nearly *all* bracketed signs as a string of their constituents. Similarly, if conjunct
691 signs like $\mathfrak{A} \mathfrak{B} \mathfrak{C} \mathfrak{D}$ are indeed digraphs, then nearly *all* digraphs should be readable as
692 their constituent signs. Gradual abstractions of complex signs such as $\mathfrak{A} \mathfrak{B} \mathfrak{C} \mathfrak{D}$ should
693 independently be deciphered to the same value.

694 2.11.2. *Stylistic and geographic variants*

695 While an ornate rendition of the first sign of an inscription may be used, different glyphs
696 are often stylistic variations that may rarely be mixed in an inscription. For example,
697 Upper Case Is Rarely Mixed With Lower Case except in titles and *italics* are rarely
698 *mixed* with **bold**. The scarcity of mixed styles gives us a proof point to verify that

721 **2.12. The first sign**

722 The first sign we decipher is the jar sign \bar{U} representing *an*. It also represents a variety
 723 of nasal sounds including *anusvara*, which is a post-vocalic nasal sound. From the
 724 dictionary itself, a regex for H-764B $\bar{U}\bar{U}\bar{U}$ we get a single match *ananan*, representing
 725 *ananam*, which is an accusative of *anana*. Technically, there are other possible matches
 726 like *jajaja*, *lalala* which are legitimate matches. The seal Dmd-1 \bar{U} single jar sign
 727 matches *ana* and eliminates other alternatives like *ja* and *la*. Finally, many inscriptions
 728 with terminal jar signs representing the accusative ending *am* resolve the value of the
 729 sign.

730 After we decipher the first sign, we simply look for other inscriptions that enable
 731 us to decipher more signs by substituting the value of the first sign. The vertical bar
 732 sign | is decipherable with just the jar sign and we keep repeating the steps till all
 733 signs are resolved. We continue the process roughly going in the descending order of
 734 frequency of signs, to optimize the probability of finding sufficient attestations needed
 735 for deciphering the sign. The complete derivation may be followed step by step in
 736 Section 8. A computer program that partially reproduces the derivation is available in
 737 the supplementary section.

738 **2.13. Formalization**

739 Let $G = \{g_0, g_1, g_2 \dots\}$ be the set of symbols whose sound value is known.

740 Let $X = \{x_0, x_1, x_2 \dots\}$ be the set of all symbols.

741 Let $S = \{s_0, s_1, s_2 \dots\}$ be the set of inscriptions where s_i is a vector from symbols in
 742 X

- 743 (1) Let two inscriptions $s_a = g_i x_a g_k x_c \dots$ and $s_b = g_j x_a g_l x_f \dots$
- 744 (2) Let set of symbol matches $G_{x_a} = /g_i(.+)g_k. + / \cap /g_j(.+)g_l. + /$
- 745 (3) Repeat intersection with new inscription above until G_{x_a} is of unit length
- 746 (4) $x_a = G_{x_a}$
- 747 (5) $G = G \cup x_a$
- 748 (6) Repeat until $G = X$

| Phoneme | Reconstructed Sign Name | | | Sign Glyphs | |
|----------------------|-------------------------|-----------|----------------------------|---------------------------------|---------------------|
| अ a | अयुग | ayuga | one[VarBrS] | ' | 1 |
| | आयु | āyu | man[RV] | 人 𑀓 | 2 |
| | अग | aga | mountain[Kirat] | 𑀓 | 3 |
| | अङ्क | aṅka | curve/hook[RV] |))))))) (| 4 |
| | आजनि | ājani | stick[AV] | | 5 |
| | अजशृङ्गी | ajaśṛṅgī | goat's horn[AV] | 𑀓 𑀓 | 6 |
| | आ ā | | | repeated अ a | 𑀓 𑀓 𑀓 𑀓 𑀓 𑀓 𑀓 𑀓 𑀓 𑀓 |
| इ i ई ī | इषीका | iṣīkā | stalk of grass[AV] | 𑀓 𑀓 | 8 |
| | | doubled इ | 𑀓 𑀓 | 9 | |
| उ ū | उद्यम | udyāma | rope[TS] | 𑀓 𑀓 | 10 |
| | उदपान | udapāna | well[MBh] | 𑀓 𑀓 | 11 |
| | उपनिहन् | upanihan | hammer[ŚBr] | 𑀓 | 12 |
| ए e | एक | eka | one[RV] | ' | 13 |
| ओ o | ओपश | opaśa | pillar[RV] | 1 2 | 14 |
| अन् अं an aṃ | अंशु | aṃśu | soma drink[ŚBr] | 𑀓 𑀓 𑀓 𑀓 𑀓 𑀓 𑀓 𑀓 | 15 |
| | अंशु | aṃśu | lamp[MaitrUp] | 𑀓 𑀓 𑀓 𑀓 | 16 |
| अस् अः as aḥ | अष्टपाद | aṣṭapāda | eight legged[MBh] (spider) | 𑀓 𑀓 𑀓 𑀓 𑀓 𑀓 𑀓 𑀓 𑀓 𑀓 𑀓 𑀓 𑀓 𑀓 𑀓 𑀓 | 17 |
| | अष्टन् | aṣṭan | eight[RV] | 𑀓 𑀓 𑀓 𑀓 | 18 |
| क ख k kh | कृतम् | kṛtam | dice[ŚBr] | X X X X X X X X | 19 |
| | कृतम् | kṛtam | axe[Cutting √कृत् √kṛt] | 𑀓 | 20 |
| | खात् | khāṭ | digger/pickaxe[Cān] | 𑀓 | 21 |
| | कृष | kṛṣa | ploughshare[Gal] | 𑀓 𑀓 | 22 |
| ग घ g gh | गाधन | gādhana | arrow[Hariv] | 𑀓 | 23 |
| च छ c ch | चतुर् | catur | four[RV] | 𑀓 𑀓 𑀓 𑀓 | 24 |
| | छत्र | chattra | mushroom[CarakaS] | 𑀓 | 25 |
| ज झ j jh | झर | jhara | waterfall[Prab] | X 𑀓 𑀓 𑀓 | 26 |
| | झञ्झान् | jhañjan | rain and wind[KāśiKh] | 𑀓 𑀓 𑀓 𑀓 | 27 |
| त थ ट ठ t th ṭ ṭh | तण्डुल | taṇḍula | rice plant[AV] | 𑀓 | 28 |
| | ताडुल | tāḍula | fighter; beater[Uṇvṛ] | 𑀓 𑀓 | 29 |
| | ताड्य | tāḍya | drum[Mn] | 𑀓 | 30 |
| | ताल | tāla | small cymbal[BhP] | 𑀓 𑀓 | 31 |
| | तर्दू | tardū | wooden ladles[L] | 𑀓 𑀓 𑀓 𑀓 | 32 |
| | तर्द | tarda | Indian blackbird[AV] | 𑀓 𑀓 𑀓 𑀓 | 33 |
| | त्र | tra | three[RV] | 𑀓 | 34 |
| द ध ड ढ d dh ḍ ḍh | धन्वन् | dhanvan | bow[RV] | 𑀓 𑀓 𑀓 𑀓 𑀓 𑀓 𑀓 𑀓 | 35 |
| | धान | dhāna | receptacle[RV] | 𑀓 𑀓 𑀓 | 36 |
| | दन्त | danta | teeth[RV] | 𑀓 𑀓 | 37 |
| | धानकाः | dhānakāḥ | coins[Car] | 𑀓 𑀓 𑀓 𑀓 𑀓 𑀓 | 38 |

| Phoneme | Reconstructed Sign Name | | | Sign Glyphs | |
|--------------------|-------------------------|-------------|----------------------------|-----------------|----|
| न n | नाल | nāla | mat of reeds[BhP] | 𑀓 | 39 |
| | नाल | nāla | stalk[MBh] | 𑀔 𑀕 𑀖 𑀗 𑀘 𑀙 𑀚 𑀛 | 40 |
| | नालीका | nālika | arrow[MBh] | 𑀜 | 41 |
| | नल | nala | reed[Bhp] | 𑀝 | 42 |
| | नवन् | navan | nine[RV] | 𑀞 | 43 |
| प फ p ph | पञ्चन् | pañcan | five[RV] | 𑀟 𑀠 𑀡 𑀢 𑀣 | 44 |
| | पञ्चन् | pañcan | hand[RV] | 𑀤 | 45 |
| ब भ b bh | भक्षपत्री | bhakṣapattī | edible[RV] leaf[RV] | 𑀥 𑀦 𑀧 𑀨 𑀩 | 46 |
| | भक्षत्र | bhakṣatra | oven[भक्ष bhakṣa:RV] | 𑀪 | 47 |
| म m | मत्स्य | matsya | fish[RV] | 𑀫 𑀬 | 48 |
| | मत्य | matya | club[AV] | 𑀭 | 49 |
| | मत्य | matya | harrow[TS] | 𑀮 𑀯 | 50 |
| | मत्त | matta | elephant[R] | 𑀰 𑀱 | 51 |
| | मन्थ | mantha | churning stick[MBh] | 𑀲 𑀳 | 52 |
| | मन्थ | mantha | fire sticks[MBh] | 𑀴 𑀵 | 53 |
| | मन्दार | mandāra | a flower[MBh] | 𑀶 𑀷 𑀸 𑀹 | 54 |
| | मन्दिर | mandira | dwelling[MBh] | 𑀺 𑀻 𑀼 | 55 |
| | मय | mayā | horse[VS] | 𑀽 𑀾 𑀿 | 56 |
| | मृक्ष | mṛkṣa | comb[RV] | 𑀿 𑀽 𑀾 𑀿 𑀽 𑀾 𑀿 | 57 |
| य y | यविष्टि | yaviṣṭhi | barley[RV] seeker[RV] | 𑀿 𑀽 𑀾 𑀿 𑀽 𑀾 𑀿 | 58 |
| | यव | yava | barley[RV] | 𑀿 𑀽 𑀾 𑀿 | 59 |
| | यष्टि | yaṣṭi | pearl necklace[VarBṛS] | 𑀿 𑀽 𑀾 𑀿 | 60 |
| | यष्टि | yaṣṭi | twig[Hariv] | 𑀿 | 61 |
| र r | रथर्वी | ratharvī | split snake[AV] | 𑀿 𑀽 𑀾 𑀿 | 62 |
| | रथारिन् | rathārin | chariot[RV] wheel[BhP] | 𑀿 𑀽 𑀾 𑀿 𑀽 𑀾 𑀿 | 63 |
| | रथ | ratha | chariot[RV] | 𑀿 𑀽 𑀾 𑀿 𑀽 𑀾 𑀿 | 64 |
| | रथदारु | rathadāru | chariot wood[Pāṇ] | 𑀿 𑀽 𑀾 𑀿 𑀽 𑀾 𑀿 | 65 |
| ल l | लता | latā | creeper[MBh] | 𑀿 𑀽 𑀾 𑀿 | 66 |
| व v | वर्ती | vartī | lamp wick[MBh] | 𑀿 | 67 |
| | वि | vi | two[RV] | " | 68 |
| | वीटक | vīṭaka | betel leaf/nut[Pañcad] | 𑀿 | 69 |
| | वटी | vaṭī | banyan tree[MBh] | 𑀿 𑀽 | 70 |
| | वात्र | vātra | loom [√वे + ष्ट्रन्] | 𑀿 | 71 |
| स श ष ह s ś ṣ h | शाखार | śākhāra | squirrel; branch mover[RV] | 𑀿 𑀽 𑀾 𑀿 𑀽 𑀾 𑀿 | 72 |
| | शुक्र | śukra | seed[RV] | 𑀿 𑀽 𑀾 𑀿 | 73 |
| | शिखर | śikhara | mountaintop[MBh] | 𑀿 𑀽 𑀾 𑀿 | 74 |
| | शिखा | śikhā | peacock crest[MBh] | 𑀿 𑀽 𑀾 𑀿 | 75 |
| | श्येन | śyena | falcon[RV] | 𑀿 𑀽 | 76 |
| | शाण | śāṇa | weight of four[Hariv] | 𑀿 𑀽 | 77 |
| | षण् | ṣaṇ | six[RV] | 𑀿 𑀽 𑀾 𑀿 | 78 |
| | सप्तन् | saptan | seven[RV] | 𑀿 𑀽 𑀾 𑀿 | 79 |
| | सोपान | sopāna | ladder[MBh] | 𑀿 𑀽 𑀾 𑀿 | 80 |
| | | | | | 81 |

Table 8. Numeric and pictorial line stroke signs

| Numeric from digits 1-10 | | | | | | | | | | Pictorial | | | | | |
|--------------------------|---|---|---|---|---|---|-----|---|---|-----------|---|---|---|---|---|
| ' | " | | | | | | | | | | | | | | |
| अ | व | त | च | प | ष | स | अस् | न | द | अ | स | ज | न | ष | ज |
| a | v | t | c | p | ṣ | s | as | n | d | a | s | j | n | ṣ | j |

Table 9. Consonant clusters using schwa and double syncope

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Transliteration | Conjunct |
|---------|--------------|-------------------|-------------------------|----------|
| H-43 | 𑀮𑀭𑀯𑀭 | शक्र | śakra | क्र kra |
| H-152a | 𑀮𑀭𑀯𑀭 | क्षय | kṣaya | क्ष kṣa |
| M-43a | 𑀮𑀭𑀯𑀭𑀮𑀭𑀯𑀭𑀮𑀭𑀯𑀭 | मज्ज वमाहन् | majja vamāhan | ज्ज jja |
| M-1316 | 𑀮𑀭𑀯𑀭𑀮𑀭𑀯𑀭𑀮𑀭𑀯𑀭 | साह वल्लभ बडाद | sāha vallabha baḍāda | ल्ल lla |

Table 7. Indus signs standardized into Brahmi

| | | | | |
|-----|-------|--------------|------|-----|
| अ a | इ i | उ u | ए e | ओ o |
| 𑀮 𑀭 | 𑀮𑀭 𑀮𑀭 | 𑀮 𑀮 | 𑀮 𑀮 | 𑀮 𑀮 |
| क k | ख kh | ग g | घ gh | ङ ṅ |
| 𑀮 𑀮 | 𑀮 𑀮 | 𑀮 𑀮 | 𑀮 𑀮 | 𑀮 𑀮 |
| च c | छ ch | ज j | झ jh | ञ ñ |
| 𑀮 𑀮 | 𑀮 𑀮 | 𑀮 𑀮 | 𑀮 𑀮 | 𑀮 𑀮 |
| ट ṭ | ठ ṭh | ड ḍ | ढ ḍh | ण ṇ |
| 𑀮 𑀮 | 𑀮 𑀮 | 𑀮 𑀮 | 𑀮 𑀮 | 𑀮 𑀮 |
| त t | थ th | द d | ध dh | न n |
| 𑀮 𑀮 | 𑀮 𑀮 | 𑀮 𑀮 | 𑀮 𑀮 | 𑀮 𑀮 |
| प p | फ ph | ब b | भ bh | म m |
| 𑀮 𑀮 | 𑀮 𑀮 | 𑀮 𑀮 | 𑀮 𑀮 | 𑀮 𑀮 |
| य y | र r | Brahmi vs | ल l | व v |
| 𑀮 𑀮 | 𑀮 𑀮 | | 𑀮 𑀮 | 𑀮 𑀮 |
| श ś | ष ṣ | Indus | स s | ह h |
| 𑀮 𑀮 | 𑀮 𑀮 | | 𑀮 𑀮 | 𑀮 𑀮 |

Table 10. Directional and word-boundary variants

| Sign | | | Marked Variants | | | Sign | | | Marked Variants | | |
|------|----|----|-----------------|---|---|------|-------|--|-----------------|--|--|
| अ | a | 𑀅 | 𑀅𑀅𑀅𑀅𑀅𑀅𑀅𑀅 | न | n | 𑀆 | 𑀆 | | | | |
| अ | a |) | 𑀅𑀅𑀅 | ब | b | 𑀇 | 𑀇 | | | | |
| अन् | an | 𑀅𑀆 | 𑀅𑀆𑀅𑀆𑀅𑀆 | म | m | 𑀈 | 𑀈 | | | | |
| अन् | an | 𑀅𑀆 | 𑀅𑀆𑀅𑀆𑀅𑀆 | म | m | 𑀈 | 𑀈 | | | | |
| अस् | as | 𑀅𑀆 | 𑀅𑀆𑀅𑀆 | य | y | 𑀉 | 𑀉 | | | | |
| द | d | 𑀅 | 𑀅 | र | r | 𑀊 | 𑀊𑀊𑀊𑀊𑀊 | | | | |
| द | d | 𑀅 | 𑀅 | र | r | 𑀊 | 𑀊𑀊𑀊𑀊 | | | | |

757 4. Discussion

758 Indus script is a segmental script that may be described as proto-abugida. The major
759 difference from Brahmi is that retroflexes use the same signs as dentals and aspirated
760 and unaspirated stops use the same signs. Signs have a default vowel of अ *a* unless
761 overridden by an immediately following vowel sign. No diacritics are used.

762 Many signs have stylistic variations that have no phonetic distinctions. While signs
763 are distinct in most cases, occasional ambiguities do exist, which are discussed below.
764 Signs may be classed into several groups based on characteristics specific to them.

765 4.1. The language

766 Many words from classical literature such as the Ramayana and Mahābhārata are at-
767 tested, but the meanings of many archaic words are from the Vedic corpus. Chain
768 compounds are also a feature of classical Sanskrit. Although the grammar is essentially
769 the same, we refer to the Indus language as post-Vedic, to avoid confusion with the
770 classical literature that began with Pāṇini’s *Aṣṭādhyayī*.

771 4.2. The inscription content

772 The contents of the Indus inscriptions are similar to Janapada coins and Gupta-era
773 seals that they resemble (Azad, 2020). Long seals seem to use a concise Vedic con-
774 cept as a motto or slogan. This tradition is attested at least from Gupta times and
775 carries on to the present day. For example, a Gupta era seal reads *śaṃkara-vara yānāb-*
776 *hyaḥ* (IndMuseum, 5th Century). This translates to “Shiva’s blessing for the journeys”
777 which is a concise form of Rig-Veda 7.35.15. This could be a prayer for a journey of trade
778 goods. Another reads *Śivam brihaspate* “[Our] welfare, O bṛhaspati” (MetMuseum, 6th
779 CE). This is a concise form of Rig-Veda 1.89.6. The tradition of using Rigvedic for-
780 mulas as prayers and mottos continues to the present day in many organizations. The
781 government of India’s *satyameva jayate* “Truth alone triumphs” from the Chhāndogya
782 Upanishad, is the most famous. In addition, the various state and local governments of
783 India, Thailand and Indonesia continue to use concise forms of Vedic verses as mottos.

784 The first few signs often invoke a deity. Most of these are of the meaning of destroyer
785 or roarer. The Vedic god Rudra is both Roarer and Destroyer. This may be because the
786 root *ru* means both roar and kill. Most names are simply constructed by the *-a* affix to
787 the root, which creates the agent-noun from the verb-root (i.e., roarer from roar). In

Table 11. Provisional readings of mixed IVC/Brahmi inscriptions from subsection 1.1

| Source | Inscription | Reading | Translation |
|---|--------------|---|-----------------------------------|
| 1 Keezhadi 600 BCE | 𑀩𑀮𑀭𑀯 | चापयशम् cāpayaśam | renowned archer |
| 2 Marungur 200 BCE | 𑀕𑀮𑀭𑀯 | अमहस् amahas | the mighty one |
| 3 Annakodai 300 BCE | 𑀮𑀯𑀭𑀯 | रर कावात् rara kāvāt | given by Kāva (a Sāman) |
| 4 Vietnam Gold foil 100CE | 𑀩𑀮𑀭𑀯 | वराह varāha | Varaha avatar |
| 5 Copper Hoard 1800 BCE | 𑀕𑀮𑀭𑀯 𑀮𑀯𑀭𑀯 | शंखात् किं रठे डय śaṅkhāt kiṃ raṭaṇ ḍaya | what emanated from the conch? |
| 6 Bet Dwarka (R to L) <1000 BCE | 𑀮𑀯𑀭𑀯 | मीरखा ईश mīrakhā īśa | O Ocean expanse! O Lord! |
| 7 Bijar-Ghamchoghai (R to L) undated | 𑀮𑀯𑀭𑀯 𑀮𑀯𑀭𑀯 | रूर रयाः मम मठम् rūra rayāḥ mama maṭham | O fire, the rivers are my home |

788 Paṇinian grammar, this is called the अच् *ac* affix. Although Pāṇini mentions this rule
789 to apply only to a specific set of roots (*pacādi* roots), in practice this affix is universal
790 and can be applied to any root as evidenced in the oldest books of Rigveda [चुद् + अच् =
791 चोद् *cud + ac = coda* RV 5.61.3].

792 The intended meanings of short seals are harder to determine with precision. For
793 example, the inscription H-101a 𑀮𑀯𑀭𑀯 *parṇa* has an ordinary meaning of leaf, wing,
794 or feather, but is also a proper name of a people, a place, a teacher or a particular
795 tree. For the sake of conciseness, we just translate it simply as “leaf.” Most short seals
796 resemble the contents of the seals from the Gupta period and therefore are likely to be
797 names or membership tokens (Azad, 2020). Determining the actual intended meaning
798 of any inscription is beyond the scope of this work. For determining the accuracy of
799 the decipherment, it only matters that the inscription has been read grammatically
800 correctly.

801 The only properties of a language of interest in cryptography are statistical properties.
802 What are the frequencies of the various letters, of different digrams (pairs of letters), tri-
803 grams, words, phrases, etc.? What is the probability that a given word occurs in a certain
804 message? The “meaning” of a message has significance only in its influence on these prob-
805 abilities. For our purposes, all other properties of language can be omitted. (Shannon,
806 1945)

Table 12. Provisional readings for non-Sanskrit seals from Mesopotamia and Dilmun(Laursen, 2010)

| Source | Inscription | Reading | Translation | Language |
|--------------|-------------|-----------|-------------------------|--------------|
| Karzakan | 𐎶 𐎶 | an-an | Sky-heaven | Sumerian |
| Karzakan | 𐎶𐎠𐎶𐎶 | a'aš am | sign of the wild bull | Sumerian |
| Karzakan | 𐎶𐎠𐎶𐎶 | a'aš aga | sign of the crown | Sumerian |
| Mesopotamia? | 𐎶𐎶 '𐎠𐎶 | kaš an-an | decision of the sky god | Sumerian |
| Mesopotamia? | 𐎶𐎶𐎶𐎶 | maa-a | boat labor | Sumerian |
| Saar | 𐎶 '𐎶𐎶𐎶𐎶 | ḥamu-a | for raft | Old Akkadian |
| Susa | 𐎶𐎠𐎶𐎶 | karānu | wine | Akkadian |
| Ur | 𐎶𐎠𐎶𐎶𐎶 | kamānu | cumin | Old Akkadian |

Table 13. Validated analyses from past decipherments

| Authors | Finding |
|---------------------------------|--|
| Mahadevan ^a | Primary direction is Right-to-left |
| Parpola ^b | Signary contains allographs |
| Rajesh Rao et. al. ^c | non-IVC language inscriptions in West Asia |
| S. R. Rao ^d | Language is Indo-Aryan |
| Hunter ^e | Indus script and Brahmi are related |
| Sullivan ^f | Brahmi signs in Indus script have identical values |
| Bonta ^g | Semiotics suggest Indo-Aryan language |
| Heggarty et. al. ^h | Indo-Aryan and Iranian separated by 3000 BCE |

^a(Mahadevan, 1977);^b(Parpola, 1994); ^c(Rao et al., 2009); ^d(Rao, 1980);
^e(Hunter, 1934); ^f(Sullivan, 2011); ^g(Bonta, 2023); ^h(Heggarty et al., 2023);

807 4.3. *Validations*

808 Although the results of this decipherment are markedly different from prior decipher-
809 ments, we validate many important findings of prior decipherments. These are listed in
810 table 13.

811 4.4. *Allographs*

812 The script has 76 allographs for the most common signs with a median of three allo-
813 graphs per phoneme shown in Table 6. These allographs seem to have appeared due to
814 mispronunciations when the name of the sign was transmitted orally. This may have
815 happened sometime after the Harappan period 3A when speakers of other Indo-Aryan
816 dialects began using the script as part of the Indus Valley integration phase. This is
817 analogous to the effect of Prakrit on the writing of the Maurya and Gupta eras.

818 A comprehensive allograph chart is in table 6. An average of a little over 4 variants
819 per allograph for 76 allographs explains the approximately 125+ signs.

820 4.5. *Line strokes and Numeric signs*

821 A numeric sign does not encode an actual number, but rather the first syllable of its
822 name. The sound values are shown in Table 8. A sign with eleven strokes does not exist,
823 suggesting the Indus civilization used a decimal system. The name for a single numeric
824 stroke, अयुग *ayuga*, represents the अ *a* vowel. अयुग *ayuga* may have mutated into अइक
825 *aika* which may have been used as the diphthong अइ *ai*. The word एक *eka* evidently
826 evolved from अयुग *ayuga* via अइक *aika*. The other numeric signs are self-explanatory,
827 each representing the initial consonant of its name.

828 Non-numeric signs seem to have been invented earlier than numeric signs, as evi-
829 denced by workarounds to comply with non-numeric signs. Evidence for this is that
830 other अ *a* signs can be doubled to form आ *ā* but not the | vertical stroke since it would
831 be read as || स *sa* and inscriptions work around this by inserting † between the two to
832 create |†|. The sign ≡ *ja* often written as ≡≡≡ representing rain, is not a numeric sign.
833 Its allograph ≡ is not to be confused with the numeric sign | read as त *ta*.

834 4.6. *Sign disambiguation*

835 Numeric signs in general take all strokes as a single sign. Spacing, stroke size differences
836 and incline differences are used to distinguish two adjacent numeric signs or signs made
837 of simple line strokes.

838 For example, the sign M-734 reads ≡ ≡ ≡ † † † वरण-जज *varaṇa-jaja*, “chosen[Uṇādi] war-
839 rior[Śis].” The clear space between ≡ ≡ is unambiguously read as two ≡ ज *ja* signs, rather
840 than a single ≡≡≡ sibilant sign, which would need to be read as वर्णस् *varṇas*, “color[MBh].”
841 Seal M-1822 ≡/≡/≡/≡ uses incline differences to distinguish || सा *sā* to avoid being read as
842 ≡ ज *ja*.

843 When strokes are arranged in rows, if the upper row has an equal or higher number
844 of strokes than the lower row, then the sign is read as representing the total number of
845 strokes. Inscriptions use spacing to ensure clear separation between distinct signs.

846 For example, the sign M-1904 reads ≡≡≡ जज *jaja*, “warrior.” The three-stroke sign
847 representing the first syllable is marked as distinct from the other by horizontal and
848 vertical spacing. If there was no clear spacing, the seal would look like ≡≡≡ and be read
849 as a sibilant.

850 When the upper row has fewer strokes than the lower row, spacing or other indications
851 of separateness become important for an accurate reading. For example, M-948 reads
852 ≡≡≡≡≡ अववज्य *avavajya* “off[RV] journey[√वज्]”, rather than अवपय *avapaya* “desiring[RV]
853 water[RV]” due to slight offset of two rows of strokes. While signs with five or more
854 strokes can appear in one or two rows, signs with two and four always appear in a
855 single row. If they appear in two rows, they are distinctly different signs with distinctly
856 different sound values. Note the differences between ≡ व *va*, ≡≡ ज *ja*, ≡≡≡ च *ca* versus | न
857 *na*, | त *ta*, || श *śa*.

858 4.7. *Vowels*

859 A vowel sign overrides the default अ *a* vowel of the preceding sign just as in abugida
860 unless it's another *a*, which lengthens to आ *ā*. In practice, a leading अ *a* can be either
861 अ *a* or आ *ā*. Repeated vowel signs make a long vowel. The only long vowels attested
862 are आ and ई. Other vowels such as ऊ simply use the same sign † to indicate both long
863 and short vowels. ऋ *r̥* uses signs for र *r* and presumably so do the unattested ॠ *r̄* ॡ *ṛ*
864 *l*. The signs for उ अन् *an* and ङ अस् *as* represent अं *m* and अः *h* respectively and have

865 vowel length flexibility, the rest are abugida and always read with default vowel *a* or
866 without any vowel and conjunct with the next sign.

867 4.8. *Diphthongs*

868 The sequence अइ *a-i* exists as a diphthong in some seals indicating that is possibly used
869 for ऐ *ai* as in H-1056 𑀧𑀭𑀮𑀯𑀰𑀱𑀲𑀳𑀴𑀵𑀶𑀷𑀸𑀹𑀺𑀻𑀼𑀽𑀾𑀿 जमनैः *jamanaiḥ* [√जम् + ल्युट् n.ins.pl of noun from √jam].
870 An equivalent diphthong for औ *au* is not attested but may be reconstructed as 𑀭𑀮.

871 4.9. *Base consonants*

872 A base consonant sign represents an ordinary consonant with the default vowel अ *a*.
873 Retroflex *ṭ ḍ* and dentals *t d* use the same signs, similar to the usage of the Latin
874 alphabet to write Sanskrit. Aspirated *kh gh ch jh th dh ph bh* use the corresponding
875 unaspirated *k g c j t d p b* signs.

876 4.10. *Sibilants and nasals*

877 All signs for श ष स ह ळ ण ण ह are interchangeable including अस् *as* signs. These are
878 also used as *visarga ḥ* where needed. The usage of the *as* signs for *h ḥ* may reflect a
879 grammatical feature of Sanskrit where a nominative affix *s* becomes *ḥ* in sandhi. The
880 𑀮 sign is also used nasal consonants न *n*, ण *ṇ* and ङ *ṅ*. This interchangeability of
881 retroflex with dentals, aspirated with unaspirated, the sibilants among themselves and
882 the same with the nasals may be additional evidence of the presence of multiple Indo-
883 Aryan dialects in the Indus Valley civilization. We see the same effect in the Sanskrit
884 words attested during historic times due to the presence of various Prakrit dialects.
885 For example, Sanskrit सेन *sena* becomes Prakrit षेण *ṣeṇa*, रज्ज *rajja* is written as रझ
886 *rajha* and so on. To Prakrit speakers, these signs are interchangeable in a script. More
887 examples are shown in table 15.

888 The 𑀮 variant seems to be preferred for ञ *ñ* but in principle, all jar-like signs are
889 interchangeable. Ambiguities that may be caused by the flexible vowel length of jar signs
890 are avoided by adding an अ *a* right after. For example, L-218 𑀮𑀯𑀰𑀱𑀲𑀳𑀴𑀵𑀶𑀷𑀸𑀹𑀺𑀻𑀼𑀽𑀾𑀿
891 अनवस *anavasa*, Rivedic[6.66.7] word meaning “unstopping” describing the unstoppable
892 march of the storm gods, the Maruts, rather than a fairly meaningless अण्वस *aṇva-sa*
893 “interstice bestowing.”

894 4.11. *Conjunct signs*

895 A conjunct sign is created by combining two (or rarely more) base signs and represents
896 the sounds of the combined signs. The most common being the signs for अम *ama*,
897 which can take a variety of forms by vertically assembling a rotated curve sign) अ *a*
898 and one of the म *m* signs, giving many possible conjuncts, 𑀮 roofed-fish sign being the
899 most common. In addition to these, there are over 100 rarely used conjuncts that are
900 deciphered in Section 6.

901 Conjuncts appear to be artifacts of limited space. One type of conjuncts is constituted
902 of two base signs that appear to be ligatured because they touch each other due to
903 crowding caused by lack of space. Extremely rare occurrences of conjunct signs clarify
904 that a conjunct sign is simply two or more normal signs that just happened to touch due
905 to crowding. They may be simply read as if they are separate. Often signs are missed

Table 14. Directional markers on jar signs

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Transliteration | Direction |
|---------|-------------|-------------------------|-----------------|---------------|
| H-1711 | 𑀓𑀭𑀮𑀲𑀳𑀴𑀵 | कान्तदान | kāntadāna | ← |
| M-1353 | 𑀓𑀭𑀮𑀲𑀳𑀴𑀵 | अन्नदान | annadāna | ← |
| M-1304 | 𑀓𑀭𑀮𑀲𑀳𑀴𑀵 | अनवरम् | anavaram | ← |
| H-1801 | 𑀓𑀭𑀮𑀲𑀳𑀴𑀵 | अनवरम् | anavaram | ← |
| M-862 | 𑀓𑀭𑀮𑀲𑀳𑀴𑀵 | अनरम् | anaram | ← |
| M-420 | 𑀓𑀭𑀮𑀲𑀳𑀴𑀵 | अनाचर | anācara | ← |
| M-1822 | 𑀓𑀭𑀮𑀲𑀳𑀴𑀵 | अनूषा | anūṣā | ← |
| M-1700 | 𑀓𑀭𑀮𑀲𑀳𑀴𑀵 | अन्धैः | andhaiḥ | ← |
| Ns-86 | 𑀓𑀭𑀮𑀲𑀳𑀴𑀵 | अनु | anu | → |
| M-1336 | 𑀓𑀭𑀮𑀲𑀳𑀴𑀵 | आनवम् | ānavam | → |
| M-2062 | 𑀓𑀭𑀮𑀲𑀳𑀴𑀵 | line1: चर line2: अंश | cara aṃśa | ← → |
| M-378 | 𑀓𑀭𑀮𑀲𑀳𑀴𑀵 | वनम् अपर | vanam apara | word boundary |
| H-454 | 𑀓𑀭𑀮𑀲𑀳𑀴𑀵 | अनम् वरम् | anam varam | word boundary |

906 during the initial carving and later squeezed if space permits as in C-8 𑀓𑀭𑀮𑀲𑀳𑀴𑀵. These
907 are read as if they were normal-sized. If there is insufficient space to squeeze in the
908 sign, then a narrow sign like 𑀓 or 𑀭 may be rotated and placed above the next character
909 as in 𑀓𑀭𑀮𑀲𑀳𑀴𑀵. These are simply read as two separate signs with the top sign followed by
910 the bottom within the flow of the text. Occasionally, there is insufficient space to insert
911 a character in the right location, so a proper conjunct is made, for example, 𑀓𑀭𑀮𑀲𑀳𑀴𑀵
912 M-409 𑀓𑀭𑀮𑀲𑀳𑀴𑀵. Such conjuncts appear at the ends of inscriptions where there is no space
913 to insert the missed character, so the missed sign is conjunct to its nearest one and may
914 be read with the (normal sized) base character first and the attached sign following
915 it: 𑀓𑀭𑀮𑀲𑀳𑀴𑀵 is read as 𑀓𑀭𑀮𑀲𑀳𑀴𑀵. Exceptions can be made based on words that are attested
916 in other inscriptions like 𑀓𑀭𑀮𑀲𑀳𑀴𑀵 *dhakka* but these are rare. The vowel conjuncts may have
917 evolved into Brahmi diacritics. For example, the Indus conjunct 𑀓𑀭𑀮𑀲𑀳𑀴𑀵 may have become
918 Brahmi 𑀓 *dh̄*.

919 4.12. Consonant clusters

920 Clustered consonants are simply written adjacent but are pronounced with a schwa
921 syncope. Doubled consonants are written as a single consonant. Examples are shown
922 in Table 9.

923 4.13. Directional markers

924 While the preferred direction of writing is right-to-left as discussed in section 2.1, occa-
925 sional left-to-right and boustrophedons are also attested. Egyptian hieroglyphs and the
926 Phoenician scripts simply mirror the signs when the direction changes, so boustrophe-
927 dons are simple to detect. Since the vast majority of Indus script signs are symmetric

928 and sometimes even the asymmetric signs are inscribed mirrored horizontally, there is
 929 a chance that the inscriptions are read in the wrong direction. For large inscriptions,
 930 this is usually not a problem, since they would be unreadable the wrong way. However,
 931 short inscriptions have the risk of being read incorrectly. This is true for a large number
 932 of words in the Indus inscriptions. For example, *tana* can be read as *naṭa*, *anu* as *unna*,
 933 etc. which may change the intended meaning. Table 14 shows examples where the
 934 inscriptions could be read in the opposite direction with a different meaning. Scribes
 935 eventually may have added the marks to err on the safe side, even if no obvious conflict
 936 is known.

937 The most common sign, the \bar{U} jar sign repeated sufficiently within inscriptions to
 938 enable a directional marker of its own, by adding one to four small strokes inside the
 939 jar as shown in the first section of Table 14. The strokes appear in non-ascending order.
 940 The first jar always has the highest number of strokes and the next sign can either
 941 decrease or maintain the number of strokes. Typically, the final jar sign will end up
 942 with no strokes. This pattern holds for over two hundred inscriptions with just a handful
 943 of exceptions as in the last section of Table 14. The improbability of these strokes to
 944 have any kind of phonetic meaning is easily verified by testing the inscriptions against a
 945 dictionary. These strokes are a directional marker similar to a fuel gauge, tracking the
 946 remaining text portions from full to empty. The directional mark is placed on a nearby
 947 sign if the starting sign is numeric or otherwise unsuitable for a directional indicator.







948 A directional marker may be used even when it's the only jar sign in the inscription to
 949 avoid accidental reading in the wrong direction as we see in the second section since the
 950 \bar{U} jar sign is so often a terminal sign. When the leftmost sign has a directional marker
 951 and the rightmost sign doesn't, the seal may be preferentially read left to right as we
 952 see in the last section of Table 14. This is most useful for multi-line boustrophedon
 953 inscriptions but occasionally also occurs in single-line seals.

954 Signs other than jar signs can also have one to four strokes to indicate direction or
 955 word boundary. Usually, these occur as the initial sign in the inscription and act as a
 956 directional indicator and are listed in Table 10.

957 4.14. *Stylistic variants*

958 The different glyphs of the same allograph without directional function in Table 6 are
 959 likely to be stylistic variations, based on the fact that different forms of a single allograph
 960 rarely occur together in the same inscription. Typically when the inscription needs to
 961 use the same allograph twice, the scribe seems to choose the same variant or one very
 962 close to it. There are a few obvious exceptions, such as fish sign, where variants do
 963 occur together.

964 4.15. *Evolution*

965 Signs that take up horizontal space undergo rotation \mathbb{M}    to fit in limited space.
 966 Complex and time-consuming signs undergo abstraction    and simplification \mathbb{A}
 967 \mathbb{A} \wedge . Many variants of the same sign are simply cursive variants, as they are written
 968 in a way to reduce the number of strokes on a softer medium. Indus script developed
 969 several artifacts that can all be parsimoniously attributed to the lack of horizontal space
 970 since inscribed objects were the size of coins. Eliding the final *anusvāra* (ṃ sound) and
 971 double consonants were a matter of economy on small seals but are unnecessary on stone
 972 and pillar inscriptions, given that the Brahmi *anusvāra* is a simple dot and doesn't even

973 take up any space. This may be simply due to continued scribing tradition.

974 Examining the different glyphs attested for some signs shows evidence of the devel-
975 opment of cursive forms. For example, the signs that are based on straight lines show
976 curved lined variants such as 𑀓𑀔, 𑀕𑀖, 𑀗𑀘, 𑀙𑀚. This is unnecessarily complex in a carved
977 medium but natural in a soft medium using inks or brushes. The author of the inscrip-
978 tion seems to have written the text in cursive and the scribe must have carved it as is.
979 Minimizing strokes can sometimes work to the benefit of both carved and soft media,
980 such as 𑀛𑀜, 𑀝𑀞, but some forms are clearly beneficial only on the non-carved media
981 such as 𑀟𑀠, 𑀡𑀢. Ligatures also seem unnecessary on carved media but are natural
982 for ink and brush as in 𑀣𑀤𑀥.

983 4.16. *Evolution to Brahmi*

984 When we arrange Brahmi signs with their closest corresponding Indus script allograph
985 for the same sound value, we notice that every Brahmi sign seems to be a minor variant
986 or simplification of a pre-existing Indus sign. Indus script glyphs are closer to Brahmi
987 than Brahmi glyphs are to modern Devanagari script. Among the earliest Brahmi are
988 inscriptions from Keezhadi among which there is at least one sample on a potsherd that
989 reads 𑀧𑀨𑀩. This is meaningless when read left-to-right but when read right-to-left,
990 reads अरुषम् *aruṣam*, which is a Rigvedic word for the red color of the god Agni, the Sun
991 or cows and horses[MW](Sivanantham and Seran, 2019). This is an early attestation of
992 direction change in Keezhadi. The gradual change from Indus script at the earliest levels,
993 followed by mixed inscriptions and finally only Brahmi on the latest levels may indicate
994 a gradual evolution from Indus script to Brahmi captured in Keezhadi stratigraphy.

995 Table 7 is an accurate snapshot of the Indus signs chosen to be standardized into
996 Brahmi using the observation that retroflexes and dentals are interchangeable as a group
997 as are non-labial nasal consonants.

998 4.17. *Script fidelity*

999 Bronze-age scripts generally do not have high fidelity to their transliteration. Linear
1000 B for example, has no consonant clusters. Sumerian is a polyvalent script that has
1001 multiple ways to read and write a word and different signs are used based on meaning.
1002 Even classical Arabic did not have dots (i'jām) to distinguish different phonemes on
1003 many rock inscriptions, despite having multiple forms (initial, media, terminal) for the
1004 same phoneme. By comparison, the Indus script has a fidelity similar to Tamil Brahmi
1005 with nearly the same sign reuse groups of consonants. Indus inscriptions are fairly
1006 readable even after 4-5 millennia with little effort.

1007 4.18. *Religious continuity*

1008 We see several linguistic and cultural features that continued post-Indus phase. The
1009 deities in Indus inscriptions are the same as Vedic. The Sun, Soma, Rudra, Indra, Agni,
1010 Ushas, Ashlesha and Bharani constellations, the horse *ashva*, Ardhanareshwara (seals
1011 depicting one-breasted human) and pipal tree continue to be revered to this day. Select
1012 Rigvedic references related to long inscriptions are noted in Section 5.

Table 15. Post-IVC attestation of script elements(Balasubramaniam, 2005; Bhatt, 1998; Hultzs, 1925)

| Indus feature | Attestation | Attested as | | Read as | |
|------------------------------------|------------------------------|------------------|---------------------|-----------------|---------------------|
| merged dentals/ retroflex | Avanti fish seal Mansehra | देवटाह दुवडश | devatāḥ duvaḍaśa | देवताः दुवदश | devatāḥ duvadaśa |
| merged un/aspirated | Girnar | उस्तान | uṣṭāna | उस्थान | usthāna |
| merged sibilants | Kalsi Girnar | दाश, दाष वर्स | dāśa, dāṣa varṣa | दास वर्ष | dāśa varṣa |
| no virāma | Ajagara | अगसतय | agatataya | अगस्तय | agastya |
| elided doubled consonants | Qutub Iron pillar Girnar | मूर्त्या अगि | mūrtyā agi | मूर्त्या अगि | mūrtyā aggi |
| elided anusvara | Girnar | इद | ida | इदं | idaṃ |
| अं अन् <i>aṃ an</i> flexibility | Qutub Iron pillar Girnar | प्रन्शु अञ्ज | praṃśu aṃña | प्रंशु अन्य | praṃśu anya |
| initial आ <i>ā</i> as अ <i>a</i> | Girnar | अरोपितं | aropitaṃ | आरोपितं | āropitaṃ |

1013 4.19. Vestiges of Indus linguistic forms

1014 Indus script characteristics are also attested into post-IVC inscriptions, coins and
1015 seals(Bhatt, 1998; Hultzs, 1925; Solomon, 1998). These are shown in Table 15. The
1016 Iron pillar presently in the Qutub complex retains some of the archaic language features
1017 of Indus inscriptions(Singh, 2006). It uses a lone consonant to represent a doubled con-
1018 sonant (mūrtyā instead of mūrtyyā) and the anusvara अं *aṃ* is denoted अन् *an* (praṃśu
1019 instead of praṃśu). Indus script provides evidence that the Qutub inscription was not
1020 an aberration, but rather that अं *aṃ* was inscribed as अन्.

1021 Inscriptions with mixed Indus/Brahmi signs are now readable such as the one from
1022 Marungur(Subrahmanian, 2010). These are shown in Table 11. Indus-seal technology
1023 was exported to Mesopotamia and Dilmun in the mature phase(Laursen, 2010). Of the
1024 more than 121 seals unearthed, most do not have any inscription. At least 27 have Indus
1025 inscriptions shown in Table 12, of which some are readable as Sumerian, Akkadian or
1026 Old Akkadian(Association Assyrophile de France, 2006; Gelb, 1957; UPenn, 2006).



| Seal-Id | Inscription | Translation |
|-----------|---|---|
| 15 M-623 | <p>ॐॐॐॐॐॐॐ "ॐॐॐॐॐ रसालवाह तमसहरण rasāla-vāha tamasa-haraṇa</p> <p>RV 1.12.2 Oblation-bearer, much beloved RV 9.66.24 Destroying darkness black of hue</p> <p>रसाल <i>rasāla</i> oblation food of milk/curds[<i>īśvarasamhitā</i>]; वाह <i>vāha</i> vms. bearer[BhP]; तमस <i>tamasa</i> darkness[Un., Sch]; हरण <i>haraṇa</i> vms. destroyer[Suśr];</p> | <p>O Oblation bearer(Agni), O darkness destroyer</p> |
| 16 M-10 | <p>ॐॐॐॐॐॐॐ "ॐॐॐॐॐ सातावहाम अञ्जसम् तर sāta-āvaha-ama añjasam tara</p> <p>RV 1.8.1 Indra, bring wealth RV 2.14.8 to Indra bring ... the Soma.</p> <p>सात <i>sāta</i> wealth[RV]; आवह <i>āvaha</i> bringer[RV]; अम <i>ama</i> vms. mighty[RV]; अञ्जसम् <i>añjasam</i> ams. Soma[<i>अञ्जस</i>]; तर <i>tara</i> bring[<i>√तृ</i> + लोट् 2s.];</p> | <p>O mighty bringer of wealth bring Soma</p> |
| 17 M-1169 | <p>ॐॐॐॐॐॐॐ "ॐॐॐॐॐ शतात् अवमम् समञ्जन śatāt avamam sa-mañjana</p> <p>RV 5.61.5 hundreds of sheep and steeds and kine</p> <p>शतात् <i>śatāt</i> hundred, abnp. शतम् <i>śatam</i>[RV]; अवमम् <i>avamam</i> ams. youngest[RV]; स <i>sa</i> indc. with[RV], मञ्जन <i>mañjana</i> vms. shine[<i>√मञ्ज्</i> + ल्युट्];</p> | <p>[My] youngest from a hundred, O shining one!</p> |
| 18 Ns-60 | <p>ॐॐॐॐॐॐॐ "ॐॐॐॐॐ इद्धाचलवाह नामनशं तर iddha-acala-vāha nāma-naśam tara</p> <p>RV 1.38.6 Let each (calamity), with drought, depart from us</p> <p>इद्ध <i>iddha</i> shining; अचल <i>acala</i> immovable[RV,BG]; वाह <i>vāha</i> vms. bearer[BhP]; नाम <i>nāma</i> from नामन् <i>nāman</i> water[Naigh]; नशं <i>naśam</i> ams. loss[MW]; तर <i>tara</i> overcome[<i>√तृ</i> + लोट् 2s.];</p> | <p>O unwavering shining bearer, overcome the loss of rains</p> |
| 19 M-714 | <p>ॐॐॐॐॐॐॐ "ॐॐॐॐॐ आरव शासं अञ्जसभं ārava śāsam añja-sabham</p> <p>RV 1.114.2 Rudra, ruler of heroes</p> <p>आरव <i>ārava</i> vns. Roarer[Pāṇ]; शासं <i>śāsam</i> ams. ruler[RV]; अञ्ज <i>añja</i> honoring[<i>√अञ्ज्</i> + अच्]; सभं <i>sabham</i> ans. council[RV];</p> | <p>O Roarer, ruler of honoring council</p> |

| Seal-Id | Inscription | Translation |
|---|--|---|
| 20 M-677 | <p>𑀮𑀭𑀲𑀭𑀬𑀭𑀯𑀻𑀸𑀺 "𑀭𑀲)</p> <p>आरव मम अञ्जस् मान</p> <p>ārava mama añjas māna</p> | <p>O Roarer,</p> <p>O my honored Soma</p> |
| <p>RV 1.84.9 Soma juice prepared amid the many honours</p> <p>आरव <i>ārava</i> vms. Roarer[Pāṇ]; मम <i>mama</i> my[RV];</p> <p>अञ्जस् <i>añjas</i> vms. Soma mixture[RV]; मान <i>māna</i> vms. honored[MBh];</p> | | |
| 21 M-577 | <p>𑀧𑀧𑀧𑀧𑀧𑀶)𑀺𑀬𑀭𑀲𑀭𑀬𑀭𑀯𑀻𑀸𑀺</p> <p>आ धन्वचर नशावानन</p> <p>ā dhanvacara naśa ava ānana</p> | <p>Oh Desert Roamer (Indra)</p> <p>protect, O destroyer, O face</p> |
| <p>RV 1.143.6 praise Him whose face is bright</p> <p>आ <i>ā</i> indic. particle of reminiscence[Pāṇ.]; धन्वचर <i>dhanvacara</i> vms. desert Roamer[RV 5.36.1];</p> <p>नश <i>naśa</i> vms. destroyer[√नश + अच्]; अव <i>ava</i> protect[√अच् + लोट् 2s.]; आनन <i>ānana</i> vns. face[R];</p> | | |
| 22 M-665 | <p>𑀭𑀮𑀧𑀻𑀭𑀮𑀻𑀻𑀸𑀻𑀻 "𑀮𑀻𑀮𑀻</p> <p>मतवचःदाहन ताम्र</p> <p>matavacaḥ-dāhana tāmrā</p> | <p>O prayer-heeding fire</p> <p>O red one</p> |
| <p>RV 10.37.10 bless us with fervent heat and lustre</p> <p>मतवचस् <i>matavacas</i> prayer-heeding[RV 1.46.5]; दाहन <i>dāhana</i> vms. fire[MBh];</p> <p>ताम्र <i>tāmrā</i> vms. red[MBh];</p> | | |
| 23 Lh-1 | <p>𑀮𑀮𑀮𑀮𑀮𑀶𑀻𑀻𑀻𑀻 "𑀮𑀮𑀮𑀮</p> <p>दावरव अम दानरं</p> <p>dāva-rava ama dāna-ram</p> | <p>O fiery Roarer, help</p> <p>the giver (of sacrifice)</p> |
| <p>RV 1.114.4 We call Rudra for help, who fulfills our sacrifice</p> <p>दाव <i>dāva</i> √दु fire[AV]; रव <i>rava</i> vns. roarer[√रु + अच्];</p> <p>अम <i>ama</i> help[√अम् लोट् 2s.]; दान <i>dāna</i> giving[RV]; रं <i>ram</i> ans. effecting[Śiś];</p> | | |
| 24 K-10 | <p>𑀮𑀻𑀻𑀻𑀻𑀻𑀶𑀻𑀻𑀻 "𑀮𑀻𑀻𑀻</p> <p>नश्वरनवमाखं</p> <p>naśvara-nava-mākhaṃ</p> | <p>New sacrifice oblation</p> |
| <p>RV 10.89.3 I sing a new prayer</p> <p>RV 10.89.17 may we partake of thy new favors</p> <p>नश्वर <i>naśvara</i> perishable[Pur]; नव <i>nava</i> new[RV]; माखं <i>mākhaṃ</i> ans. oblation[Hariv];</p> | | |

| Seal-Id | Inscription | Translation |
|-----------|--|---|
| 30 M-396 | <p>𑀓𑀭𑀮𑀯𑀰)𑀱𑀲𑀳𑀴𑀵 असमामतु आत्मतस् asama amatu ātmatas</p> <p>RV 4.12.3 the self-reliant God, RV 2.3.1 Let Agni serve the gods</p> <p>असम <i>asama</i> vms. unequalled[RV]; अमतु <i>amatu</i> serve[√अम् + लोट् 3s.]; आत्मतस् <i>ātmatas</i> abns. from the self[आत्मन् + तसिल् RV];</p> | <p>O unequalled one, serve from the self</p> |
| 31 M-1676 | <p>𑀓𑀭𑀮𑀯𑀰𑀱𑀲𑀳𑀴𑀵𑀶𑀷𑀸𑀹𑀺𑀻 समव वम तमःमरम् samava vama tamaḥ-maram</p> <p>RV 1.62.5 with the Dawn, Sun, rays, dispelled the darkness</p> <p>समव <i>samava</i> vms. helper[समव् + अच् RV]; वम <i>vama</i>[√वम् + लोट् 2s.]; तमस् <i>tamas</i> darkness[RV]; मरम् <i>maram</i> ams. death[RV];</p> | <p>O Savior emit darkness removing (light)</p> |
| 32 K-15 | <p>𑀓𑀭𑀮𑀯𑀰𑀱𑀲𑀳𑀴𑀵𑀶𑀷𑀸𑀹𑀺𑀻𑀼𑀽𑀾𑀿 मम रसद सछदानि अर्कार mama rasada sa-chadāni arka-āra</p> <p>RV 4.5.1 he uplifted as a pillar bears the roof</p> <p>मम <i>mama</i> my[RV]; रसद <i>rsada</i> vms. healer[MBh]; स <i>sa</i> indc. with[RV]; छदानि <i>chadāni</i> amp. cover[BhP]; अर्क <i>arka</i> vms. Sun[RV]; आर <i>āra</i> raise[√ऋ + लोट् 1s. RV];</p> | <p>O my healer(Shiva), with roofs may I raise, O Sun</p> |
| 33 M-1690 | <p>𑀓𑀭𑀮𑀯𑀰𑀱𑀲𑀳𑀴𑀵𑀶𑀷𑀸𑀹𑀺𑀻𑀼𑀽𑀾𑀿 यमहन् अंशं शममन् yama-han aṃśaṃ śama-man</p> <p>RV 3.62.11 Our portion of prosperity</p> <p>यम <i>yama</i> Lord of death[RV]; हन् <i>han</i> vms. killer[RV]; अंशं <i>aṃśa</i> ams. portion[RV 2.19.5]; शम <i>śama</i> calm[MBh]; -मन् <i>-man</i> vms. containing[R];</p> | <p>O Yama's killer(Shiva), My portion, O calm one</p> |
| 34 NS-9 | <p>𑀓𑀭𑀮𑀯𑀰𑀱𑀲𑀳𑀴𑀵𑀶𑀷𑀸𑀹𑀺𑀻𑀼𑀽𑀾𑀿 अथ अचलत्व मान atha acala-tva māna</p> <p>RV 8.14.9 Firm and immovable from their place</p> <p>अथ <i>atha</i> indc. now/hereby[RV]; अचल <i>acala</i> immovable[Bhag]; त्व <i>tva</i> vms. one[RV]; मान <i>māna</i> vms. honored[MBh]</p> | <p>Verily, O immovable one O honored one</p> |

| Seal-Id | Inscription | Translation |
|---|--|--|
| 35 H-12 | <p>ॐ नमो महामाखं रव अमम् महमाखं rava amam maha-mākham</p> | <p>O Roarer, a powerful great sacrifice (to you)</p> |
| RV 1.75.5 our mighty sacrifice | | |
| रव rava vns. Roarer[√रु + अच्]; अमम् amam ams. powerful[RV]; मह maha great[RV]; माखं mākham ans. oblation[Harv]; | | |
| 36 M-495 | <p>ॐ नमो सातान् अना आनर्ष सातान् anā ānarṣa sātān</p> | <p>Verily, he set flow the gifts</p> |
| RV 8.93.2 As from a mountain flow the water-brooks, thus flow his gifts | | |
| अना anā indc. verily[RV]; आनर्ष ānarṣa set flow[√ऋष् + लिट् 3s.]; सातान् sātān amp. gifts[RV]; | | |
| 37 M-900 | <p>ॐ नमो वरम् रव सहत् मम वरम् rava sahat mama varam</p> | <p>O Roarer, my lasting wish</p> |
| RV 6.45.21 satisfy our wish with power and wealth | | |
| रव rava vns. Roarer[√रु + अच्]; सहत् sahat ans. lasting[RV]; मम mama my[RV]; वरम् varam ams. wish[RV]; | | |
| 38 M-52 | <p>ॐ नमो दमवह आ मथमहान् दमावहा आ मथमहान् dama-vaha ā matha-mahān</p> | <p>O subduer, O great Churner</p> |
| RV 10.24.4 ye Twain churned the united worlds apart | | |
| दम dama subdue[RV]; वह vaha vms. bearing[RV]; आ ā as[RV], मथ matha churner[√मथ + अच्]; महान् mahān vms. महत् great[RV]; | | |
| 39 C-24 | <p>ॐ नमो रसतस नमन् संधार रसातसा नमन् संधार rasa-tasa naman sam-dhāra</p> | <p>O Roaring destroyer, salutations O possessor of all things</p> |
| RV 4.8.1 Your envoy who possesses all | | |
| रस rasa roarer[√रस् + अच् ŜBr]; तस tasa vms. destroyer[√तस् + अच् Dhātup]; नमन् naman saluting[√नम् + शर्त्तु]; सं sam indc. all[RV]; धार dhāra vns. possessing[BG]; | | |

| Seal-Id | Inscription | Translation |
|--|--|--|
| 45 H-129 | ᳚/᳚᳚᳚"᳚᳚᳚᳚᳚᳚ भसरवाम आमंत्र bhasa-rava-ama āmantra | do invite, O powerful shining Roarer |
| RV 6.50.4 This day invited the Sons of Rudra भस <i>bhasa</i> shining[√भस + अच्]; रव <i>rava</i> Roarer[√रु + अच्]; अम <i>ama</i> vms. powerful[RV]; आमन्त्र <i>āmantra</i> invite[आ + √मन्त्र + लोट् 2s.]; | | |
| 46 M-1834 | ᳚᳚᳚᳚᳚᳚ ᳚᳚᳚᳚᳚᳚᳚᳚᳚ ददानुदम् जननल dada-anudam jana-nala | Giving and restoring Speech maker (Agni) |
| RV 10.137.1 restore to life again the man who has committed sin RV 3.1.19 make our share glorious and adorned with fine speech दद <i>dada</i> giving[RV]; अनुदं <i>anudam</i> ans. restoring[RV]; जन <i>jana</i> creator[√जन् + अच्]; नल <i>nala</i> speaker[√नल् + अच्]; | | |
| 47 Nd-1 | ᳚᳚᳚᳚᳚᳚/᳚᳚᳚᳚᳚᳚᳚᳚᳚ शमशराङ्गतम्र śama-śara-aṅga-tamra | O red bodied one with calmed arrows |
| Sri Rudram/KYV TS 4.1 Your calm arrow ... O red one शम <i>śama</i> calm[MBh]; शर <i>śara</i> arrow[RV,MBh]; अङ्ग <i>aṅga</i> body[Uṅ]; तम्र <i>tamra</i> vms. red/dark[RV]; [Sri Rudram: 1.4 यात इषुः शिवतमा, 1.11 यस्ताम्रो] | | |
| 48 M-1892 | ᳚᳚᳚᳚ ᳚᳚᳚ '᳚᳚᳚᳚᳚᳚ अरवर्षरिराणान् ara-varṣā-rarāṇān | Suitable bountiful rains |
| RV 2.27.15 shed in abundance, The rain of heaven अरम् <i>aram</i> indc. suitable[RV]; वर्षा <i>varṣā</i> rain[TS]; रराणान् <i>rarāṇān</i> anp. bountiful[RV]; | | |
| 49 H-270 | ᳚᳚᳚᳚᳚᳚᳚᳚᳚᳚᳚᳚ ननम शस्तं जषं nanama śastaṃ jaṣaṃ | I salute the praised destroyer |
| RV 8.86.10 Most eminent for power, destroyer in the conflict RV 10.170.3 he spread wide unfailing victory and strength ननम <i>nanama</i> I salute[√नम् + लोट् 1s.]; शस्तं <i>śastaṃ</i> ams. praised[MBh]; जषं <i>jaṣaṃ</i> ams. destroyer[√जष् + अच्]; | | |

| Seal-Id | Inscription | Translation |
|-----------|---|---|
| 50 H-10 |  बबद् अश्ववलर[म्] babada aśva-vala-ra[m] | I steadied the strong horse RV 1.38.12 steady your horses बबद् babada steadied[√बद् + लिट् 1s.]; अश्व aśva horse[RV]; वल=बल vala=bala strength[RV]; रम् ram ams. possessing[Nais]; |
| 51 M-1123 |  रर ररय[म्] rara ra-rya[m] | Given speed RV 2.31.2 Gods of one, accord speed on our car रर rara given[√रा + लिट् 2p.]; र ra possessing[RV]; रय[म्] rya[m] ams. speed[Pur]; |

1028 **6. Sign Variants and Conjuncts**

1029 Variants are stylistic and abstracted evolution of symbols. Conjunct signs combine two
1030 or more signs and are read as adjacent signs: firstly in the direction of writing, secondly
1031 top to bottom and lastly the base character followed by the ligatured character.

- 1032 (1) Ligatured symbols that are simply touching but otherwise written in normal size
1033 and position are read as normal. For example, 𑀓𑀔 is simply read as 𑀓𑀔.
1034 (2) Symbols arranged vertically are read from top to bottom. 𑀓𑀔 is read as 𑀓𑀔 रि as
1035 opposed to 𑀓𑀔 which is read as 𑀓𑀔 ईर
1036 (3) The base character, i.e., the large character is read first and the embedded char-
1037 acter is read subsequent. 𑀓𑀔 becomes 𑀓𑀔 रस्.

| | Sign Variant | | | Inscription | Sanskrit |
|----|--------------|-----|------------|--|----------------------------|
| 1 | 𑀓 | 𑀔 | अ a | M-875→ mango[MBh] | आम्र āmra |
| 2 | 𑀓 | 𑀔 | अ a | M-403 nearby[RV] | अन्तर antara |
| 3 | 𑀓 | 𑀔 | अ a | H-777 immovable[RV] | अचर acara |
| 4 | 𑀓 | 𑀔 | अ a | H-829→ youngest[RV] | अवर avara |
| 5 | 𑀓 |) | अ a | M-210 distant[RV] | अरण araṇa |
| 6 | 𑀓 | 𑀔 | अ a | M-123 by the great one[Vā] | मनैः manaiḥ |
| 7 | ' | ' 𑀔 | आ ā | M-1151 verily[MaitrS] worshipping[√नम्] | आम् नमन् ām naman |
| 8 | 𑀓 | 𑀔) | अक aka | M-1764 ours[RV] | अस्माक[म्] asmāka[m] |
| 9 |)𑀓(|)𑀔(| आका ākā | H-2104 sky[ŚBr] | आकाशम् ākāśam |
| 10 | /00\ | 00 | अदा adā | Ad-6 giver of that wealth[RV, RV, RV] | तद्धनदाम tat-dhana-dāma |
| 11 | 𑀓 | 𑀔 | अन् an | M-89 O complete[AV] giver[RV] | अमहानून amaha-anūna |

| | Sign Variant | | | Inscription | Sanskrit |
|----|--------------|---|-----------------|---|--|
| 12 | 𑀓 | 𑀔 | अन् an | H-228 fisherman [nms. आनायिन्] | आनायी ānāyī |
| 13 | 𑀕 | 𑀖 | अन ana | L-218 unstoppable[RV] | अनवस anavasa |
| 14 | 𑀗 | 𑀘 | अना anā | M-812 indeed, indeed[RV, MaitrS] | अनाम् anām |
| 15 | 𑀙 | 𑀚 | अन्न anna | C-68 speak[अञ्ज], O foodgiver[MS] | अन्नद अञ्ज annada añja |
| 16 | 𑀛 | 𑀜 | अन्तर antara | M-639 saluting Ashwatta[AV] spirit[RV] | अन्तराश्वत्थ नमन् antara-aśvattha naman |
| 17 | 𑀝 | 𑀞 | आप āpa | H-413 vedic deity(Vasus)[MBh] | आप āpa |
| 18 | 𑀟 | 𑀠 | आभा ābhā | M-742 Splendorous[RV] streams[AV] | अभाम् सरा[म्] ābhām sarā[m] |
| 19 | 𑀡 | 𑀢 | अम ama | M-18 people[RV] | जनम् janam |
| 20 | 𑀣 | 𑀤 | अम ama | M-896 sleeping[AV] at home[RV] | अमाशाय ama-aśāya |
| 21 | 𑀥 | 𑀦 | अम ama | D-51582 O shining[RV] day[RV] | आभामह ābhāmaha |
| 22 | 𑀧 | 𑀨 | अम ama | M-969 serve[√अम् + लोट् 2s.] | आमय āmaya |
| 23 | 𑀩 | 𑀪 | आम āma | H-449 gift[RV] of immortality[MBh] | अमरणम् वरं a-maraṇam varam |
| 24 | 𑀬 | 𑀭 | अमा āmā | RGR-7230 to honor[Mn] | आमान āmāna |
| 25 | 𑀮 | 𑀯 | अर ara | M-713 great[Vā] burning[√दह] Roarer[√रु] | आरवदहनमन ārava-dahana-mana |
| 26 | 𑀱 | 𑀲 | अर ara | K-45→ power[RV] of flood[RV] | अर्णपय arṇapaya |

| | Sign Variant | | | Inscription | | Sanskrit |
|----|--------------|--|--------------|--|--|----------------------------|
| 27 | | | आरव ārava | M-1105 Roarer[√र] | | आरव ārava |
| 28 | | | आल āla | M-367 salute[RV] poison[Suśr] remover[RV] | | आलवहनमन āla-vaha-namana |
| 29 | | | अश् aś | H-1513 voracious[RV] | | अश्न aśna |
| 30 | | | अश् aś | M-821 eating[ŚBr] | | अशम् aśam |
| 31 | | | अश् aś | H-1841 to the transformer[√मस्] | | मसदं masadam |
| 32 | | | अश् aś | H-1994 ray[RV] of light[MBh] | | भांश bhāṁśa |
| 33 | | | अश् aś | H-1049 O mover[MBh] on horses[RV] | | अश्चर aśva-cara |
| 34 | | | अश् aś | M-243 given[RV] by horsegiver[Mn] | | दत्ताश्चद datta-aśva-da |
| 35 | | | अस् as | M-954 my[RV] cart[RV] | | मम अनस् mama anas |
| 36 | | | अस asa | M-1724 food[ŚBr] to share[BhP] | | आशभाज्य āśabhājya |
| 37 | | | आस् ās | K-17 food[ŚBr] | | आशं āśam |
| 38 | | | अशि aśi | H-679 moon[MBh] | | शशि[न] śaśi[n] |
| 39 | | | अश aśa | M-219 sky[RV] | | अश्म[न] aśma[n] |
| 40 | | | आश āśa | M-2088 food[ŚBr] | | आश āśa |
| 41 | | | आश āśa | M-1887 obtaining me[RV] | | माम् आशं mām āśam |

| | Sign Variant | | | Inscription | | | Sanskrit |
|----|--------------|--|--------------|-------------|--|--------------------------------|---------------------------------------|
| 42 | | | आशा āśā | H-156 | | desires[AV] | आशां āśām |
| 43 | | | अश्व aśva | M-1106 | | indeed[RV] horse[RV] giver[RV] | अना अश्वद anā aśvada |
| 44 | | | ईर īra | M-1170 | | rising [ईर:RV] | ईर īra |
| 45 | | | ईरि īri | M-151 | | desert[MBh] | ईरिणम् īriṇam |
| 46 | | | ईशन् īśan | M-1548 | | Vanquish[RV], O Shiva[MBh] | सह ईशन् saha īśan |
| 47 | | | उ u | M-20 | | Beyond[RV] all[RV] waters[RV] | उदसर्वपर uda-sarva-para |
| 48 | | | क ka | H-66 | | misremembering[Pāṇ,√म्ना] | कामनन् kāmanan |
| 49 | | | क ka | H-513 | | moment[Śak] | क्षण kṣaṇa |
| 50 | | | क ka | M-68↔ | | subduing[MBh,Gaut] of Kāma | दमनहानकाम damana-hāna-kāma |
| 51 | | | कर kara | M-57 | | saluting cloud[R] bringer[MBh] | खरवाहमह नमन khara-vāha-maha namana |
| 52 | | | च ca | H-214 | | destroyer[छिन्:AV] | छिन्नि[न्] chinni[n] |
| 53 | | | चर cara | C-13 | | shield[MBh] like[RV] | चर्मसमम् carma-samam |
| 54 | | | ज ja | M-1848 | | O destroyer[√जष् Dhātup] | जष jaṣa |
| 55 | | | जर jara | M-898 | | praise[√जू RV] | जरम् jaram |
| 56 | | | जस् jas | Ns-4 | | sacrifice[RV] | यजस् yajas |

| | Sign Variant | | | Inscription | Sanskrit |
|----|--------------|---|----------------|---|-------------------------------|
| 57 | | | जि ji | M-409 complete victory[RV] | सञ्जि sañji |
| 58 | ⊙ | ⊙ | त ta | K-11 one who crosses[MBh] | आतटदं ā-taṭa-daṃ |
| 59 | ⊙ | ⊙ | त ta | M-1082 Tanva has served[√अम्] | तन्व आमत् tanva āmat |
| 60 | ⊙ | ⊙ | तर tara | M-1792 near[RV] death[RV] | अन्तरं मरं antaraṃ maraṃ |
| 61 | ⊙ | ⊙ | तर tara | H-1192 dark[RV] and protected[MBh] | तमत्राणि tama-trāṇi |
| 62 | |) | तास tāsa | M-1721 Roarer's[√रु] destruction[√तस् घञ्] | रवातासम् rava-tāsam |
| 63 | ⊙ | ⊙ | त्र tra | M-360 powerful[RV] gift[RV] | अमत्रदान amatra-dāna |
| 64 | ⊙ | ⊙ | द da | H-7 from Vishnu[MBh], O Giver[Paṇ] | दद एकपदः dada ekapadaḥ |
| 65 | ⊙ | ⊙ | द da | M-1793 house[RV] praying[ŚBr] | दमः नमन् damaḥ naman |
| 66 | ⊙ | ⊙ | द d | H-792 kind one[ŚBr दया+इनि] | दयी dayī |
| 67 | ⊙ | ⊙ | ध d | M-73 wealthy one[RV √धन+इनि] | धनी dhanī |
| 68 | ⊙ | ⊙ | धक्क dhakka | M-261 Destroyer[√धक्क्] passing[Nir] | धक्क अतन dhakka atana |
| 69 | ⊙ | ⊙ | दा dā | H-1662 O fire[MBh], to my fathers[RV] | दाव ततान् dāva tatān |
| 70 | ⊙ | ⊙ | दाद dāda | Umma gift[MBh] of Soma[RV, MBh] | दादाण्वचर dāda-aṇvara-cara |
| 71 | ⊙ | ⊙ | धी dhī | M-605 devotion[RV] | धी dhī |

| | Sign Variant | | | Inscription | | Sanskrit |
|----|--------------|--|----------------|-------------|---------------------------------------|----------------------------------|
| 72 | | | न na | H-74 | " | सदान्व sadānva |
| | | | | | roaring[RV] | |
| 73 | | | न na | H-295 | | सन sana |
| | | | | | ancient[RV] | |
| 74 | | | न na | M-1277 | | नश naśa |
| | | | | | destroyer[√नश्] | |
| 75 | | | न na | M-747 | | न नाशं na nāśaṃ |
| | | | | | no loss[MBh] | |
| 76 | | | न na | M-986 | | नरं naraṃ |
| | | | | | man[TS] | |
| 77 | | | नमा namā | H-1869 | | नमान्य nama-anya |
| | | | | | inexhaustible[AV] pasture[RV] | |
| 78 | | | नाशन naśana | M-975 | | नशनानलसक्ष naśana-anala-sakṣa |
| | | | | | loss[BhP] by intense fire[Subh] | |
| 79 | | | प pa | H-1024 | | मव पण mava paṇa |
| | | | | | bind[√मव] the wager[MBh] | |
| 80 | | | पद pada | M-777 | | असमामनपद asama-āmana-pada |
| | | | | | unequalled[RV] friendly[TS] sign[MBh] | |
| 81 | | | पर pra | M-83 | | प्रसर prasara |
| | | | | | stream[BhP] | |
| 82 | | | बत bata | Frm-1329 | | भटन् bhaṭan |
| | | | | | employing[√भट्+शर्त्तु] | |
| 83 | | | बद्ध baddha | K-53 | | बद्ध baddha |
| | | | | | bound[RV] | |
| 84 | | | भ bha | M-331 | | आभसा ābhāsa |
| | | | | | splendor[आभास ābhāsa R] | |
| 85 | | | म ma | H-2125 | | मान māna |
| | | | | | honor[MBh] | |

| | Sign Variant | | | Inscription | | Sanskrit |
|----|--------------|---|----------------|--|---------|------------------------------------|
| 86 | 𑀮 | 𑀮 | म ma | M-523 confluence[RV] | 𑀮𑀮 | समर samara |
| 87 | 𑀮 | 𑀮 | म ma | M-1367 death[AV] | 𑀮𑀮 | मर mara |
| 88 | 𑀮 | 𑀮 | मद mada | C-8 abundant[RV] joy[RV] | 𑀮𑀮𑀮𑀮 | मदं महं madaṃ maham |
| 89 | 𑀮 | 𑀮 | मर mara | H-142 pleasant[TS] spreading[RV] darkness[RV] | 𑀮(𑀮)𑀮𑀮𑀮 | कम् तम्रातान kam tamra-ātān |
| 90 | 𑀮 | 𑀮 | मी mī | M-649 ocean[Uṇ] | 𑀮𑀮 | मीर mīra |
| 91 | 𑀮 | 𑀮 | य ya | H-951 wild[RV] grain[RV] | 𑀮𑀮𑀮 | वनयव vana-yava |
| 92 | 𑀮 | 𑀮 | य ya | M-831 controlled[RV] | 𑀮𑀮 | यत yata |
| 93 | 𑀮 | 𑀮 | य ya | H-455 O horse-owning[RV] people[RV] | 𑀮𑀮𑀮𑀮 | हयवान् जन hayavān jana |
| 94 | 𑀮 | 𑀮 | य ya | C-39 meditate[√ध्] | 𑀮𑀮 | दध्य dadhya |
| 95 | 𑀮 | 𑀮 | य अय ya aya | M-288 protecting[RV] journey[RV] | 𑀮𑀮𑀮𑀮 | यायानम् शरण[म्] yāyanam śaraṇam |
| 96 | 𑀮 | 𑀮 | ऋभ् ṛbh | M-2012 Indra's[RV] drink[RV] | 𑀮𑀮𑀮𑀮 | ऋभ्वपान ṛbhva-pāna |
| 97 | 𑀮 | 𑀮 | र ra | K-18 that[AV] swan[Mrga] | 𑀮𑀮𑀮 | तद् वरल tad varala |
| 98 | 𑀮 | 𑀮 | र ra | H-212 wealth[RV] | 𑀮𑀮 | रयि rayi |
| 99 | 𑀮 | 𑀮 | र ra | H-510 delightful boon[RV] | 𑀮𑀮𑀮 | रमवरम् rama-varam |

| | Sign Variant | | | Inscription | Sanskrit |
|-----|--------------|--|---------------|--|----------------------------------|
| 100 | | | र ra | L-48 I moved[√रख्] praying[√नम्] O Aditya[RV 2.1.4] | ररख अंश नमन् rakha aṃśa naman |
| 101 | | | र ra | H-299 delightful[RV] | रण्व raṇva |
| 102 | | | र ra | M-1424→ O pleasing[RV] lightgiver[MBh] | रणभाद raṇa-bhāda |
| 103 | | | र ra | H-2214→ juicy[RV] | रसमत् rasamat |
| 104 | | | र ra | Salut move[RV] away[√व्यय्] | व्यवचर vyavacara |
| 105 | | | र ra | H-1988 this[RV] color[Sarvad] | इमम् रजम् imam rajam |
| 106 | | | र ra | H-172 O hand holder[RV,Kāv] | पाणिधर pāṇidhara |
| 107 | | | रक raka | K-15/2 reached[√ऋ] the Sun[RV] | अकारि arka-ara |
| 108 | | | रक raka | M-120 go, O cupid's[MBh] arrow[RV] | मदनबाण रख madana-bāṇa rakha |
| 109 | | | रक्त rakta | M-1759 O red one[MBh], who kills[RV] | रक्तवधहन् rakta-vadhahan |
| 110 | | | रण raṇa | M-1771 delightful[RV] lustre[MBh] | रणं भां raṇam bhāṃ |
| 111 | | | रर rara | H-405 give, O sign[RV] of bearer[RV] | रर वहनामन् rara vahanāman |
| 112 | | | रर rara | M-1154 Give[√रा], O great[Vā] noose[RV] | पाशमन रर pāśamana rara |
| 113 | | | रज raja | K-122 granted[√रा] O Shiva[MBh] | रर जट rara jaṭa |
| 114 | | | रस् ras | H-598 separator[√रह्] of despised[Mn] | रहम् अवमतम् raham avamatam |

| | Sign Variant | | | Inscription | Sanskrit |
|-----|--------------|---|---------------|--|--------------------------------|
| 115 | 𑀓 | 𑀓 | रा rā | M-84 O producer![Dhatup] the immortals[ŚBr] | धन अमरान् dhana amarān |
| 116 | 𑀓 | 𑀓 | रि ri | Desalpur destroyer[AV] killer[RV] | रिशवधम् riśavadham |
| 117 | 𑀓 | 𑀓 | रि ri | M-918 O Roarer[√रु], O Shiva[Cat] | रव रीर rava rīra |
| 118 | 𑀓 | 𑀓 | री rī | H-1033 Golden[RV, RV] appearance[RV] | हरीवनाम hari-iva-nāma |
| 119 | 𑀓 | 𑀓 | लल lala | M-751A little delight[√लल्] | ललक lalaka |
| 120 | 𑀓 | 𑀓 | व va | MS-5062 shine forth[MBh] | अवभास् avabhās |
| 121 | 𑀓 | 𑀓 | श śa | M-207 Destroyer[√शद् MBh] | शद śada |
| 122 | 𑀓 | 𑀓 | स sa | Louvre unrestrained[RV] speed[RV] | आसज अयतस् āsa-ja-ayatas |
| 123 | 𑀓 | 𑀓 | सक्ष sakṣa | M-1342 powerful[TS] council[RV] | सभासक्षं sabhā-sakṣaṃ |
| 124 | 𑀓 | 𑀓 | सात sāta | H-325 gains[RV] | सातं sātaṃ |
| 125 | 𑀓 | 𑀓 | सन sana | M-800 saluting[MārKP] destroyer[√चप्, RV] | चषनंश नमन् caṣan-aṃśa naman |
| 126 | 𑀓 | 𑀓 | सर sara | D-9824 Shine[√मञ्ज्] mighty[RV] Shiva[AV] | शर्वाम मञ्ज śarva-ama mañja |
| 127 | 𑀓 | 𑀓 | हा hā | M-203 great[RV] excellence[RV] | महा अनवरं mahā anvaram |

7. Very Short Inscriptions

| Seal-Id | Inscription | Translation | Seal-Id | Inscription | Translation |
|-------------|-------------|---------------------|-------------|-------------|------------------|
| 1 Bhirrana | ॐ | अम् to fix[TS] | 2 M-1203 | ॐ | अम् to fix[TS] |
| 3 H-367 | ॐ | अम् to fix[TS] | 4 L-106 | ✕ | अस shine![√अस्] |
| 5 M-842 | ✕ | असि sword[RV] | 6 M-1198 | ✕ | अ (voc.)[T] |
| 7 M-1905 | | अ (voc.)[T] | 8 H-481 | ✕ | आ (voc.)[Pāṇ] |
| 9 C-52 | ✕ | अक्क O mother[Pāṇ] | 10 M-1105 | ✕ | आख O Roarer[√रु] |
| 11 K-464 | ✕ | अश master[RV] | 12 M-597 | ✕ | ईश O Shiva[MBh] |
| 13 H-1113 | ✕ | इ (interj)[Pāṇ] | 14 M-949 | ✕ | क joy[Nir] |
| 15 H-1113 | ✕ | क joy[Nir] | 16 H-1833 | | च also[Pāṇ] |
| 17 M-607 | ✕ | च also[Pāṇ] | 18 M-262 | ✕ | अच beg[√अच्] |
| 19 M-331 | | ज born[Mn] | 20 M-85-5 | ○ | त[म्] him[RV] |
| 21 D-50318 | ✕ | त[म्] him[RV] | 22 L-66 | | त[म्] him[RV] |
| 23 Blk-5 | ✕ | त[म्] him[RV] | 24 H-94 | ✕ | तान् them[MS] |
| 25 M-996 | ○ | द giving[MS] | 26 M-326 | ○ | द giving[MS] |
| 27 M-470 | ✕ | द giving[MS] | 28 H-1514 | ✕ | द giving[MS] |
| 29 H-1011 | ✕ | द giving[MS] | 30 K-476 | ✕ | दाद gift[MBh] |
| 31 M-605 | ✕ | धी prayer[RV] | 32 M-326 | ✕ | न praised[TS] |
| 33 M-1118 | ✕ | नमन bow[Mār̥kP] | 34 M-1084 | ✕ | नामन् sign[RV] |
| 35 D-48576 | ✕ | नवन praising[Nalod] | 36 K-53 | ✕ | बद्ध bound[RV] |
| 37 M-273 | ✕ | भ O star[Sūryas] | 38 K-67 | ✕ | भ O star[Sūryas] |
| 39 L-105 | ✕ | बभ shining[√भा] | 40 M-1465 | | प protection |
| 41 M-410 | ✕ | मा to me[माम्] | 42 M-1898 | ✕ | मा to me[माम्] |
| 43 L-54 | ✕ | मा to me[माम्] | 44 M-516 | ✕ | मा to me[माम्] |
| 45 M-1162 | ✕ | य him[यद्] | 46 Lakhanjo | ✕ | य him[यद्] |
| 47 K-446 | ✕ | य him[यद्] | 48 C-94 | ✕ | य him[यद्] |
| 49 M-1563 | ✕ | रः giving[Śis] | 50 M-604 | ✕ | रः giving[Śis] |
| 51 B-12 | ✕ | र giving[Śis] | 52 M-1641 | ✕ | र giving[Śis] |
| 53 M-1205 | ○ | र giving[Śis] | 54 M-1233 | ✕ | र giving[Śis] |
| 55 M-593 | ✕ | र giving[Śis] | 56 M-599 | ✕ | र giving[Śis] |
| 57 K-462 | ↑ | ह verily[Ved] | 58 D-17490 | | ह verily[Ved] |
| 59 M-1642 | " | व similar[MBh] | 60 K-458 | ^ | ह verily[Ved] |
| 61 L-66 | ✕ | ह verily[Ved] | 62 B-10 | | ह verily[Ved] |
| 63 Bhirrana | | ह verily[Ved] | 64 H-1016 | ✕ | ह verily[Ved] |

1039 **8. Derivation**

1040 **8.1.** \bar{U} · अन् · an *from* अंशु *aṃśu soma drink*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------------------|-------------|---------------------|
| H-764 B | $\bar{U}\bar{U}\bar{U}$ | अननं ananam | the living[Nir] |
| Dmd-1 | \bar{U} | अन ana | breath[ŚBr] |
| (Many) | \bar{U}^* | *अं *aṃ | (terminal अनुस्वार) |

$$\bar{U} = \text{अन् अं} \cdot \text{an am} \quad (1)$$

1041 **8.2.** | · अ · a *from* आजनि *ājani stick*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|--------------------------|--------------|----------------|
| Harappa | $\bar{U}\bar{U}\bar{U} $ | आननम् ānanam | face[R] |
| H-1550 | $ \bar{U}$ | अना anā | indeed[RV] |
| H-1919 | $\bar{U} $ | आम् ām | verily[MaitrS] |

$$| = \text{अ} \cdot \text{a from } 1 \quad (2)$$

1042 **8.3.** \bar{D} · द · d *from* धन्वन् *dhanvan bow*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|------------------|------------|-------------------|
| C-80 | $\bar{D}\bar{U}$ | अन्ध andha | O Soma[RV] |
| H-1919 | $\bar{U}\bar{D}$ | धन dhana | wealth, prize[RV] |
| M-1637 | $ \bar{D}$ | धा dhā | to place[RV] |

$$\bar{D} = \text{द} \cdot \text{d from } 1, 2 \quad (3)$$

1043 8.4. ढ · अ · a from आयु āyu man

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|----------|----------------------------|
| M-191 | ढढD | धा dhā | to place[RV, कर्णे करं धा] |
| H-346 | उढ | आम् ām | verily[MaitrS] |

$$\text{ढ} = \text{अ} \cdot \text{a from 1, 3} \quad (4)$$

1044 8.5. ई · इ · i from इषीक iṣīkā stalk of grass

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|----------|--------------------|
| M-87A | ईDढ | अधि adhi | above[RV] |
| H-2244B | DE | इद् id | (affirmation)[Ved] |

$$\text{ई} = \text{इ} \cdot \text{i from 3, 4} \quad (5)$$

1045 8.6. ढ · द · d from धन्वन् dhanvan variant of bow D

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|-------------|-----------------|
| C-15a | उईD | अधीन adhīna | belonging to[R] |

$$\text{ढ} = \text{द} \cdot \text{d from 1, 2, 5} \quad (6)$$

1046 8.7. ल · त · t from ताडुल taḍula variant of fighter ✱

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|--------------------|--|
| B-8 | उल | तन tana | offspring[AV] |
| H-150 | लउडड | दददान्त dada-dānta | Given[RV 1.39.9] by pacified one[√दम् + क्त] |

$$\text{ल} = \text{त} \cdot \text{t from 1, 6} \quad (7)$$

1047 8.8. ◊ · श · s from शुक्र śukra seed

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|----------|------------------|
| M-916A | ◊◊ | शशी śaśī | the Moon[ŚvetUp] |
| M-482A | ◊ | शनि śani | Saturn[R] |

$$\text{◊} = \text{श} \cdot \text{s from 1, 5} \quad (8)$$

1048 8.9. † · न · n from नाल nāla stalk

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|------------|----------------------|
| M-992a | †◊ | अशन aśana | reaching across[Nir] |
| M-812a | ◊† | अनान् anān | breathing[ŚBr] |

$$\text{†} = \text{न} \cdot \text{n from 1, 2, 8} \quad (9)$$

1049 8.10. ≡ · ई · ī from इइ ī long i

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|------------|-------------------------|
| M-1824 | ≡ | अननी ananī | the living[anana + इनि] |

$$\text{≡} = \text{ई} \cdot \text{ī from 1, 5} \quad (10)$$

1050 8.11. ≡ · ज · j from झर jhara waterfall; cascade

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|--------------|----------------------------|
| H-246B | †◊≡ | जनधा janadhā | nourishing creatures [TBr] |

$$\text{≡} = \text{ज} \cdot \text{j from 1, 3, 4} \quad (11)$$

1051 8.12. \diamond · र · r from रथ *ratha chariot*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|----------|--------------------------|
| H-842 | 𑀓𑀭𑀭 | ऋणी | ṛṇī debtor[BG] |
| H-923 | 𑀭𑀭𑀭 | जर | jara aging[RV] |
| H-305B | 𑀭𑀭𑀭 | अरज | araja dustless (pure)[R] |

$$\diamond = \text{र} \cdot \text{r from 1, 2, 5, 11} \quad (12)$$

1052 8.13. Υ · र · r from रथर्वी *ratharvī multi/split snake*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|----------|--|
| H-1745A | 𑀭𑀭𑀭 | रज | raja pollen[Prasaṅgābh] |
| H-585A | 𑀭𑀭𑀭 | जर | jara aging[RV] |
| M-1170A | 𑀭𑀭𑀭 | ईर | īra mover[$\sqrt{\text{ईर्}}$ + अच् RV] |

$$\Upsilon = \text{र} \cdot \text{r from 5, 11} \quad (13)$$

1053 8.14. 𑀭𑀭𑀭 · च · c from चतुर् *catur four*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|----------|-----------------------|
| D-33544 | 𑀭𑀭𑀭 | चरि | cari (a name)[Pravar] |
| M-749A | 𑀭𑀭𑀭 | चर | cara move[MBh] |
| H-215B | 𑀭𑀭𑀭 | चण | caṇa chickpea[MBh] |

$$\text{𑀭𑀭𑀭} = \text{च} \cdot \text{c from 1, 5, 13} \quad (14)$$

1054 8.15. ढ · अ · a from अजशृङ्गी *ajaśṛṅgī* goat's horn

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation | |
|---------|-------------|----------|-------------|-------------------|
| L-20a | 𑀧𑀢𑀭𑀮 | अचर | acara | immovable[RV] |
| H-70a | 𑀧𑀢𑀭𑀮 | अजर | ajara | undecaying[RV] |
| H-2173 | 𑀧𑀢𑀭𑀮 | अरणि | araṇi | kindling wood[RV] |

ढ = अ · a from 1, 5, 11, 12, 13, 14 (15)

1055 8.16. ॠ · म · m from मत्स्य *matsya* fish

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation | |
|---------|-------------|----------|-------------|-------------------------------|
| M-238a | 𑀧𑀢𑀭𑀮 | मसन | masana | transformation[√मस् + ल्युट्] |
| M-1344A | 𑀧𑀢𑀭𑀮 | मरण | maraṇa | death[MBh] |
| H-1192A | 𑀧𑀢𑀭𑀮 | चमन् | caman | eating[√चम् + शर्त्तु] |

ॠ = म · m from 1, 8, 13, 14 (16)

1056 8.17. " · व · v from वि *vi* two

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation | |
|---------|-------------|-----------|-------------|----------------------------------|
| H-292A | "𑀧 | रव | rava | O Roarer[√रु + अच्] |
| M-330 | "𑀧𑀢𑀭𑀮 | अना अनर्व | anā anarva | Indeed, O unstoppable one[RV,RV] |

" = व · v from 1, 12 (17)

1057 8.18. ॠ · र · r from रथ *ratha* variant of ratha ॠ

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation | |
|---------|-------------|----------|-------------|-----------------------|
| M-1233 | 𑀧𑀢𑀭𑀮 | वर्णज | varṇaja | born of class[VarBṛS] |

ॠ = र · r from 1, 11, 17 (18)

1058 8.19. $\text{⊗} \cdot \text{र} \cdot \text{r}$ from रथारिन् *rathārin chariot wheel*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|-------------------|-------------|----------------|--------------------|
| M-1119a H-2018 | ॐ"⊗ ⊗ | अनर्व शं रज | anarva-śaṃ raja |

$$\text{⊗} = \text{र} \cdot \text{r} \text{ from } 1, 8, 11, 12, 17 \quad (19)$$

1059 8.20. $\text{□} \cdot \text{ब} \cdot \text{b}$ from भक्षपत्री *bhakṣapatrī betel leaf*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|----------|-------------|
| M-311A | 𑀧𑀺𑀢𑀺 | भणवी | bhaṇavī |

$$\text{□} = \text{ब} \cdot \text{b} \text{ from } 5, 9, 17 \quad (20)$$

1060 8.21. $\text{𑀧} \cdot \text{य} \cdot \text{y}$ from यवश्रेष्ठि *yavaśreṣṭhi grain merchant*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|----------|-------------|
| H-81A | 𑀧𑀺𑀢𑀺 | जय | jaya |
| M-209A | 𑀧𑀺𑀢𑀺 | मान्य | mānya |

$$\text{𑀧} = \text{य} \cdot \text{y} \text{ from } 1, 11, 16 \quad (21)$$

1061 8.22. $\text{𑀧} \cdot \text{अ} \cdot \text{a}$ from आयु *āyu variant of 𑀧*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|----------|-------------|
| L-38 | 𑀧𑀺𑀢𑀺 | माय | māya |
| M-1654 | 𑀧𑀺𑀢𑀺 | आन | āna |

$$\text{𑀧} = \text{अ} \cdot \text{a} \text{ from } 1, 2, 16, 21 \quad (22)$$

1062 8.23. † · न · n *from* नालीका *nālīka arrow*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|----------|---------------------|
| M-1206 | †‡‡‡ | चमन | camana eating[Jaim] |
| M-403 | ‡‡‡‡ | अन्तर | antara internal[RV] |

$$† = न \cdot n \text{ from } 4, 7, 13, 14, 16 \quad (23)$$

1063 8.24. † · अस् · as *from* अष्टपाद *aṣṭapāda eight legged; spider*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|----------|--|
| H-1513 | †‡ | अश्न | aśna voracious[RV] |
| B-1A | †‡‡‡‡‡‡‡‡ | ररस्नवमन | ra-rasna-vamana Emitting[Kālid,Śiś] object[Uṇ] |

$$† = अस् \cdot as \text{ from } 1, 4, 9, 16, 17, 19 \quad (24)$$

1064 8.25. ‡ · क · k *from* कृतम् *kṛtam dice*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|----------|------------------------|
| H-300B | ‡‡‡ | रणक | raṇaka N. of King[BhP] |
| M-176 | ‡‡ | कम् | kam well[ŚBr] |

$$‡ = क \cdot k \text{ from } 1, 9, 12 \quad (25)$$

1065 8.26.) · अ · a *from* अङ्क *aṅka curve*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|----------|------------------|
| H-1520 | ‡‡‡‡ | आजक | ājaka goats[Pāṇ] |
| M-1658 | ‡‡ | आभ | ābha beauty[MBh] |
| Nuhato | ‡‡‡ | शाण | śāṇa flaxen[ŚBr] |

$$) = अ \cdot a \text{ from } 1, 8, 11, 20, 25 \quad (26)$$

1066 8.27. 𑀓 · अम · ama from अङ्क + मत्स्य *ama conjunct curve + fish*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation | |
|-----------|-------------|----------|-------------|---------------|
| M-686a | 𑀓𑀕𑀓 | सामन् | sāman | wealth[RV] |
| H-1085 | 𑀓𑀕𑀕 | जामा | jāmā | daughter[MBh] |
| Allahdino | 𑀓𑀕 | अमं | amaṃ | power[RV] |

𑀓 = अम · ama from 1, 8, 11, 23 (27)

1067 8.28. 𑀓 · न · n from नाल *nāla reed*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation | |
|---------|-------------|----------|-------------|---------------|
| H-59A | 𑀓𑀕𑀓 | अश्नं | aśnaṃ | a stone[RV] |
| M-1118A | 𑀓𑀕𑀓 | नमन | namana | salute[MārkP] |

𑀓 = न · n from 1, 16, 24 (28)

1068 8.29. 𑀓 · अन् · n from अंशु *aṃśu lamp*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation | |
|---------|-------------|----------|-------------|-------------|
| H-550 | 𑀓𑀕𑀕𑀓 | आञ्जन | āñjana | fat[RV] |
| M-928A | 𑀓𑀕𑀓 | आनम् | ānam | subdue[RV] |
| Harappa | 𑀓𑀕𑀓 | अञ्च | añca | curling[RV] |

𑀓 = न · n from 2, 11, 14, 23, 27 (29)

1069 8.30. 𑀓 · त · t from तर्दू *tardū variant of wooden ladles* 𑀓

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation | |
|---------|-------------|----------|-------------|----------|
| H-786 | 𑀓𑀕𑀓𑀓 | त्मन् | tman | self[RV] |
| L-145 | 𑀓𑀕𑀓𑀓 | अश्वतर | aśvatara | mule[AV] |

𑀓 = त · t from 13, 16, 17, 23, 24 (30)

1070 8.31. || · स · s from सोपान *sopāna ladder*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|----------|-------------|
| H-1492 | | शश śaśa | rabbit[RV] |
| H-1533 | U | अंश aṃśa | stake[RV] |
| H-2585 | U | शनि śani | Saturn[R] |

|| = स · s from 1, 5 (31)

1071 8.32.)) · अ · a from अङ्क *aṅka boldface variant of curve*)

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|------------|------------------------|
| M-917a | U))Q | शाण śāṇa | flaxen[ŚBr] |
| M-1903 | U))H | अमान् amān | measure[√मा + लङ् 3p.] |

)) = अ · a from 1, 8, 27 (32)

1072 8.33.)) · अ · a from अङ्क *aṅka variant of curve*)

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|-------------|------------------|
| M-1569 |))))) | आशा āśā | desire[AV] |
| M-1137 | U))"Q | रवाण ravāṇa | roaring[√रु Ved] |

)) = अ · a from 1, 17, 19, 31 (33)

1073 8.34.) · अ · a from अङ्क *aṅka variant of curve*)

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|------------|----------------------|
| M-951 | U))X | अमान amāna | not standard[Nyāyam] |
| M-1179 | U)) | आन āna | nose[RV] |

) = अ · a from 1, 2, 16 (34)

1074 8.35. ऽ · म · m from मन्थ *mantha firesticks*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|----------|------------------------------|
| M-501 | ॐॐॐॐ | अश्मकं | aśmakam son of Vasiṣṭha[MBh] |
| M-257 | ॐॐ | दमन | damana charioteer[BhP] |

$$\text{ॐ} = \text{म} \cdot \text{m from 1, 2, 3, 24, 25} \quad (35)$$

1075 8.36. ँ · म · m from मृक्ष *mṛkṣa variant of comb* 𑀓𑀭

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|----------|---------------------|
| M-1989B | 𑀓𑀭𑀭 | मनाक् | manāk slightly[Kāv] |
| M-1233a | 𑀓𑀭 | मणि | maṇi gem[RV] |

$$\text{𑀓} = \text{म} \cdot \text{m from 1, 5, 25, 26} \quad (36)$$

1076 8.37. 𑀓 · न · n from नाल *nāla mat of reeds*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|----------|--|
| M-382A | 𑀓𑀓𑀭 | आनन | anana the living[Nir] |
| H-1682 | 𑀓𑀓𑀓𑀓𑀓 | जननजय | janana-jaya creator[RV] of victory[AV] |

$$\text{𑀓} = \text{न} \cdot \text{n from 4, 11, 21} \quad (37)$$

1077 8.38. ॐ · व · v from वर्ती *vartī lamp wick*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|----------|---------------------------|
| M-925A | ॐ | नवन | navana praising[Nalod] |
| M-1689a | 𑀓𑀭 | वश्य | vaśya dutiful[MBh] |
| H-194 | ॐॐ | मवरं | mavaraṃ multitudes[Buddh] |

$$\text{ॐ} = \text{व} \cdot \text{v from 1, 8, 13, 16, 21, 28} \quad (38)$$

1078 8.39. श · स from शाखर śākhāra squirrel

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation | |
|---------|-------------|----------|-------------|------------------------------|
| H-1080a | 𑀓𑀭𑀸𑀓 | शाण | śāṇa | hempen[ŚBr] |
| M-1829a | 𑀓𑀭𑀸𑀓 | शनि | śani | Saturn[R] |
| H-1830a | 𑀓𑀭𑀸𑀓 | शय | śaya | sleeping[Dhātup] |
| L-35A | 𑀓𑀭𑀸𑀓 | मसन | masana | transformation[√मस् + ल्युट] |

𑀓 = श · स from 1, 5, 16, 21, 22 (39)

1079 8.40. म · म · म from मन्दिर mandira dwelling

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation | |
|---------|-------------|----------|-------------|----------------------------|
| M-832a | 𑀭𑀸𑀓 | शमन | śamana | soothing[MBh] |
| H-892B | 𑀭𑀸𑀓 | शमनी | śamanī | soothing[MBh] |
| H-854 | 𑀭𑀸𑀓 | जमानि | jamāni | may I eat[√जम् + लोट् 1s.] |

𑀭 = म · म from 1, 5, 11, 39 (40)

1080 8.41. अ · अ · अ from अयुग ayuga one

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation | |
|----------|-------------|----------|---------------|---------------------------------|
| Banawali | 𑀭 | आन | āna | nose[RV] |
| H-2570 | 𑀭 | आचं | ācaṃ | A name[Rājat] |
| M-1458 | 𑀭𑀸𑀓𑀸𑀓𑀸𑀓 | आननाचर | ā-anana-acara | to[RV] constant[RV] living[Nir] |

𑀭 = अ · अ from 1, 2, 4, 13, 14, 23, 37 (41)

1081 8.42. $\text{ॐ} \cdot \text{र} \cdot \text{r}$ from रथदारु *rathadāru Dalbergia tree*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|-----------|-------------|----------|----------------------------------|
| H-1975A | ॐॐॐॐ | कम् तरं | kam taraṃ pleased[TS] Shiva[MBh] |
| H-289A | ॐॐॐॐ | चरण | carāṇa feet[MBh] |
| Dholavira | ॐॐ 'ॐ | मारण | māraṇa destruction[Mn] |

$$\text{ॐ} = \text{र} \cdot \text{r} \text{ from } 1, 7, 8, 14, 25, 35, 40 \quad (42)$$

1082 8.43. $\text{ॐ} \cdot \text{स} \cdot \text{s}$ from शिखर *śikhara mountaintop*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|----------|------------------------|
| H-441a | ॐॐॐॐ | समं | samaṃ level[RV] |
| H-201A | ॐॐॐॐ | मसरं | masaraṃ measurer[W,RV] |

$$\text{ॐ} = \text{स} \cdot \text{s} \text{ from } 1, 16, 40, 42 \quad (43)$$

1083 8.44. $\text{ॐ} \cdot \text{ह} \cdot \text{h}$ from स = ह

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|----------|--------------------------|
| M-1705 | ॐॐॐ | आमहं | āmahaṃ to[RV] might[RV] |
| M-1845 | ॐॐॐ | आमहं | āmahaṃ to[RV] might[RV] |
| M-445 | ॐॐॐ | आमहं | āmahaṃ to[RV] might[RV] |
| H-474 | ॐ)ॐॐ) | असहाम् | asahāṃ impatient[Kathās] |

$$\text{ॐ} = \text{ह} \cdot \text{h} \text{ from } 1, 8, 24, 26, 27, 39, 43 \quad (44)$$

1084 8.45. \boxtimes · द · d from धानकाः *dhānakāḥ variant of coins* ॐ

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|--------------------------|----------|--|
| H-1740 | $\boxtimes\boxtimes$ | दद | dada given[$\sqrt{\text{दा}}$ + लिट् 2p.] |
| M-1088 | $\cup\boxtimes" \otimes$ | स्वदान | rava-dāna Roarer's[$\sqrt{\text{रु}}$ + अच्] gift[RV] |
| M-1379 | $\cup\boxtimes$ | ददान | dadāna gave[$\sqrt{\text{दान्}}$ + लिट् 3s.] |

\boxtimes = द · d from 1, 6, 17, 19 (45)

1085 8.46. Υ · र · r from रथर्वी *ratharvī multi/split snake*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|-------------|--------------------------------------|----------|--|
| D-9093 | $\Upsilon\text{ } " \cup\text{ॐ}$ | हनावचर | hana-avacara killing[RV] domain[Buddh] |
| M'daro 84-2 | $\Upsilon"$ | वर | vara gift[RV] |
| M-361 | $\Upsilon \otimes \text{木}$ | अरर | arara door[Mcar] |

Υ = र · r from 1, 4, 14, 17, 19, 39, 41 (46)

1086 8.47. |||| · य · y from यव *yava barley*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|--|----------|---|
| D-16261 | $\text{ } \text{ ' } \text{ } \text{ " } \text{木}$ | आवयाजय | āvaya-ajaya remove [$\sqrt{\text{अज्}}$ + लोट् 2s.] pain[AV] |
| M-218A | $\text{E} \otimes \text{ }$ | यमी | yamī (Yama's) twin sister[RV] |
| H-48A | | जय | jaya victory[AV] |
| M-1322a | $\text{ } \text{ ३}$ | अजय | ajaya undefeated[RV] |

|||| = य · y from 2, 4, 5, 11, 15, 16, 17, 41 (47)

1087 8.48. 𑀭 · द · d from धानकाः *dhānakāḥ coins*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|----------|----------------------------------|
| M-619A | 𑀭 | दह | daha He who burns[√दह् + अच् RV] |
| H-844A | 𑀭𑀭" | वदन | face[ŚBr] |
| M-190 | 𑀭𑀭𑀭 | सदस्य | sadasya sacrifice attendee[TS] |

$$\text{𑀭} = \text{द} \cdot \text{d from 1, 17, 21, 31} \quad (48)$$

1088 8.49. 𑀭 · त · t from ताड्य *tāḍya drum*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|----------|--------------------|
| M-228A | 𑀭𑀭𑀭 | मथन | mathana churn[MBh] |
| M-459A | 𑀭𑀭 | तन | tana offspring[AV] |
| M-2079A | 𑀭𑀭 | तद् | tad there[AV] |

$$\text{𑀭} = \text{त} \cdot \text{t from 1, 16, 48} \quad (49)$$

1089 8.50. 𑀭 · म · m from मतंग *matāṅga elephant head*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|----------|---------------------|
| M-286a | 𑀭𑀭𑀭 | आनमन | ānamana saluting[T] |
| H-921A | 𑀭𑀭𑀭 | त्मन् | tman the self[RV] |

$$\text{𑀭} = \text{म} \cdot \text{m from 1, 7, 29} \quad (50)$$

1090 8.51. 𑀭 · त · t from ताडुल *tāḍula fighter*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|----------|---------------------------------------|
| M-1743A | 𑀭𑀭𑀭𑀭 | शान्तधर | śānta-dhara tranquil[MBh] bearer[MBh] |
| H-1666A | 𑀭𑀭𑀭𑀭 | तनाय | tana-āya gain[MBh] of offspring[AV] |

$$\text{𑀭} = \text{त} \cdot \text{t from 1, 2, 4, 13, 21, 39, 48} \quad (51)$$

1091 8.52. ष॑ · स · s from सप्तन् *saptan seven*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation | |
|---------|-------------|----------|-------------|---------------------------------|
| M-673 | 𑀓𑀭𑀮𑀮 | सर | sara | move[√सृ + लोट् 2s.] |
| Krs-2 | 𑀓𑀭𑀮𑀮 | समन् | saman | keeping calm[√सम् + शर्त्तु] |
| H-9 | 𑀓𑀭𑀮𑀮 | सम | sama | equal[RV] |
| H-296 | 𑀓𑀭𑀮𑀮𑀭𑀮𑀮𑀮𑀮 | दासमानि | dāsamāni | patronym दासमानः[√दास् + शानच्] |

ष॑ = स · s from 1, 5, 6, 13, 16, 36, 41 (52)

1092 8.53. ॐ · र · r from स्थारिन् *rathārin variant of wheel* ॐ

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation | |
|---------|-------------|-----------|-------------|--|
| H-668A | 𑀓𑀮 | रण | raṇa | joy[RV] |
| H-841A | 𑀓𑀮 | ऋणी | ṛṇī | debtor[BG] |
| H-1951A | 𑀓𑀮𑀮𑀮𑀮𑀮𑀮𑀮𑀮 | रज अश्नन् | raja aśnan | color[√रञ्ज् + लोट् 2s.] while eating[√अश् + शर्त्तु] |

ॐ = र · r from 1, 5, 11, 24, 37 (53)

1093 8.54. 𑀓𑀮 · श · s from शाखर *śākhāra variant of squirrel* 𑀓𑀮

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation | |
|---------|-------------|-----------|-------------|----------------------------|
| H-771 | 𑀓𑀮𑀮 | दहस् | dahas | destroyer[√दह् + अच् RV] |
| M-1202A | 𑀓𑀮𑀮𑀮𑀮𑀮𑀮𑀮𑀮 | दसान्तान् | dasra-antān | Dasra's[RV] boundaries[RV] |

𑀓𑀮 = श · s from 1, 22, 30, 31, 48, 53 (54)

1094 8.55. ण · प · p from पञ्चन् *pañcan hand*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|----------|---|
| H-443A | 𑀧𑀭𑀯𑀭 | अमपण | ama-paṇa powerful[RV] wager[MBh] |
| H-758A | 𑀧𑀭𑀯 | पान | pāna drink[RV] |
| M-967A | 𑀧𑀭𑀯𑀭𑀯 | (अ)मपरी | (a)ma-parī attain[AV] power[RV] |
| H-101a | 𑀧𑀭𑀯 | पर्ण | parṇa leaf[RV] |
| D-19655 | 𑀧𑀭𑀯𑀭𑀯 | यजपर | yaja-para sacrifice[ŚBr] protector[√पृ + अच्] |

ण = प · p from 1, 2, 5, 9, 11, 12, 16, 22, 42, 47 (55)

1095 8.56. 𑀭 · द · d from दन्त *danta teeth*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|----------|-----------------------------|
| M-326c | 𑀭𑀭𑀭 | दधद् | dadhad wearing[√धा + शर्त्] |
| H-2336 | 𑀭𑀭𑀭𑀭𑀭 | मादन | mādana exhilarating[RV] |
| H-86a | 𑀭𑀭𑀭 | अदन | adana food[RV] |

𑀭 = द · d from 1, 2, 15, 16, 23, 48 (56)

1096 8.57. 𑀭 · म · m from मय *maya horse*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|----------|-----------------------------------|
| H-2024 | 𑀭𑀭𑀭𑀭𑀭 | मंहन | mamhana gift[RV] |
| M-93 | 𑀭𑀭𑀭𑀭𑀭 | मनंजय | manam-jaya mind[RV] conqueror[RV] |

𑀭 = म · m from 1, 4, 11, 16, 21, 39 (57)

1097 8.58. 𑀧 · म · m from मत्य *matya harrow*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation | |
|---------|-------------|----------|-------------|--------------------------|
| L-52a | 𑀧𑀭𑀢 | आशम् | āśam | food[SBr] |
| M-965a | 𑀧𑀭𑀢𑀭𑀢𑀭𑀢 | मनस्वरं | manas-varaṃ | willingly[RV] chosen[RV] |

𑀧 = म · m from 1, 13, 24, 31, 38 (58)

1098 8.59. 𑀧 · अ · a from आजनि *ājani variant of stick* |

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation | |
|---------|-------------------------|------------|---------------------|--|
| M-950a | 𑀧𑀭𑀢𑀭𑀢 | माखं | mākhaṃ | oblation[Hariv] |
| M-97A | 𑀧𑀭𑀢𑀭𑀢 | माय | māya | illusion[MBh] |
| M-189a | 𑀧𑀭𑀢𑀭𑀢 | सान | sāna | destruction[√सो + ल्युट्] |
| L-11a | 𑀧𑀭𑀢𑀭𑀢𑀭𑀢𑀭𑀢𑀭𑀢𑀭𑀢𑀭𑀢𑀭𑀢𑀭𑀢𑀭𑀢𑀭𑀢 | रवस्रम आनव | ravas-rama ānava | O pleasing[RV] Roarer[RV] O one kind to men[RV] |

𑀧 = अ · a from 1, 17, 19, 21, 24, 25, 29, 38, 39, 42, 50 (59)

1099 8.60. 𑀧 · ल · l from लता *latā creeper*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation | |
|---------|-------------|----------|-------------|-----------------------------------|
| M-13a | 𑀧𑀭𑀢𑀭𑀢 | दालन | dālana | decay[Suśr] |
| H-390a | 𑀧𑀭𑀢𑀭𑀢𑀭𑀢 | अमलरम | amala-rama | pleasingly pure[AV, MBh] |
| M-183A | 𑀧𑀭𑀢𑀭𑀢 | लं मन | laṃ mana | greatly[Vā] pleasing[SBr 5.3.2.3] |

𑀧 = ल · l from 3, 4, 9, 16, 19, 23, 27, 35, 58 (60)

1100 8.61. ⊙ · त · t *from* ताल *tāla small cymbal*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|-------------|-------------|
| K-120 | 𑀓𑀭𑀯𑀭𑀮 | जठर jaṭhara | belly[RV] |

$\text{⊙} = \text{त} \cdot \text{t}$ from 11, 13 (61)

1101 8.62. 𑀓 · अन् · an *from* अंशु *aṃśu variant of drinking vessel* 𑀓

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|----------------------|---|
| H-450a | 𑀓𑀭𑀯𑀭𑀮𑀭𑀮𑀭𑀮 | जानन् मान jānan māna | knowing[$\sqrt{\text{ज्ञा}} + \text{शतृ}$] honored[MBh] |
| M-1787a | 𑀓𑀭𑀯𑀭𑀮𑀭𑀮 | अन्वतं anvataṃ | following[$\bar{\text{A}}\text{p}\bar{\text{S}}\text{r}$] |

$\text{𑀓} = \text{अन्} \cdot \text{an}$ from 1, 7, 11, 15, 16, 17, 22, 26 (62)

1102 8.63. 𑀓 · अ · a *from* अग *aga mountain*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|-----------|---|
| H-139A | 𑀓𑀭𑀯𑀭𑀮 | अरण araṇa | foreign[RV] |
| H-157A | 𑀓𑀭𑀯𑀭𑀮 | अन्य anya | inexhaustible[AV] |
| M-1307a | 𑀓𑀭𑀯𑀭𑀮 | अदन adana | eating[$\sqrt{\text{अद्}} + \text{ल्युट्}$] |

$\text{𑀓} = \text{अ} \cdot \text{a}$ from 1, 9, 12, 21, 37, 56 (63)

1103 8.64. 𑀧𑀸𑀓𑀾𑀢𑀺 · भ · b from भक्षत्र *bhakṣatra oven*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|---------------|--|
| H-136A | 𑀧𑀸𑀓𑀾𑀢𑀺𑀓𑀾𑀢𑀺 | मञ्जभर | mañja-bhara shine[√मञ्ज्] bestower[RV] |
| M-742A | 𑀧𑀸𑀓𑀾𑀢𑀺𑀓𑀾𑀢𑀺 | आभाम् सरा(म्) | ābhām sarā(m) river[AV] of light[MBh] |
| M-1777a | 𑀧𑀸𑀓𑀾𑀢𑀺𑀓𑀾𑀢𑀺 | सभाम् | sabhām council[RV] |
| M-492A | 𑀧𑀸𑀓𑀾𑀢𑀺𑀓𑀾𑀢𑀺 | महभण | maha-bhaṇa mighty[RV] Roarer[√भण् + अच्] |

𑀧𑀸𑀓𑀾𑀢𑀺 = भ · b from 1, 2, 4, 8, 11, 12, 13, 16, 26, 29, 31, 35, 52 (64)

1104 8.65. 𑀧𑀸𑀓𑀾𑀢𑀺 · ष · s from षण् *ṣaṇ six*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|----------|--|
| H-98A | 𑀧𑀸𑀓𑀾𑀢𑀺𑀓𑀾𑀢𑀺 | समन्द्र | sa-mandra with[RV] pleasantness[RV] |
| M-1314A | 𑀧𑀸𑀓𑀾𑀢𑀺𑀓𑀾𑀢𑀺 | आनहर | āna-hara (Sarasvati's) nose[RV] severer[MBh] |
| H-514a | 𑀧𑀸𑀓𑀾𑀢𑀺𑀓𑀾𑀢𑀺 | रवस्मय | ravas-maya Roaring[RV, मयट्] |

𑀧𑀸𑀓𑀾𑀢𑀺 = ष · s from 1, 6, 12, 13, 16, 17, 19, 21, 23, 26, 41 (65)

1105 8.66. 𑀧𑀸𑀓𑀾𑀢𑀺 · य · y from यम *yama variant of yama* 𑀧𑀸𑀓𑀾𑀢𑀺

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|----------|-------------------------------|
| M-1628 | 𑀧𑀸𑀓𑀾𑀢𑀺𑀓𑀾𑀢𑀺 | नयद | nayada prudence[R] giver[MBh] |
| M-1628 | 𑀧𑀸𑀓𑀾𑀢𑀺𑀓𑀾𑀢𑀺 | रस्य | rasya savoury[MBh] |
| M-1628 | 𑀧𑀸𑀓𑀾𑀢𑀺𑀓𑀾𑀢𑀺 | नस्य | nasya nasal(breath)[ŚBr] |

𑀧𑀸𑀓𑀾𑀢𑀺 = य · y from 6, 9, 19, 31, 37 (66)

1106 8.67. ✧ · श · s from शिखा śikhā variant of peacock crest ✧

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation | |
|---------|-------------|----------|-------------|----------------------------|
| M-2033A | ✧✧✧✧ | दशरथ्य | daśa-rathya | ten[RV] chariot horses[RV] |
| M-1096 | ✧✧✧✧ | अमम् शं | amam-śam | powerful[RV] blessing[RV] |

✧ = श · s from 1, 6, 12, 16, 27, 51, 66 (67)

1107 8.68. ◊ · उ · u from उद्याम udyāma coil of rope

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation | |
|---------|-------------|----------|-------------|--------------|
| M-1773A | ◊◊◊◊ | उदरं | udaram | belly[RV] |
| Ad-5A | ◊◊◊◊ | उदय | udaya | sunrise[ŚBr] |

◊ = उ · u from 1, 21, 42, 56 (68)

1108 8.69. † · इ · i from इषीक iṣīkā variant of stalk of grass †

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation | |
|----------|-------------|----------|-------------|----------------------------------|
| H-1511 | †✧ | अहि | ahi | Vrta[RV] |
| M-1632 | †✧† | ईम्प | īmpa | his[RV] ईम् = एनम् protector[RV] |
| H-2102 | †† | ऐ | ai | vocative particle |
| Luristan | †††† | आदिः | ādiḥ | the beginning[ChandUp] |

† = इ · i from 4, 8, 16, 24, 48, 55 (69)

1109 8.70. †† · व · v from वरटी varatī wasp

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation | |
|---------|-------------|----------|-------------|-------------------------------|
| M-212A | †††† | वाणिज | vāṇija | merchant[YV] (Shiva) |
| M-948A | †††† | अववज्य | ava-vajya | off[RV] journey[√वज् + ल्यप्] |

†† = व · v from 1, 2, 11, 17, 47, 69 (70)

1110 8.71. 𑀓 · क · k from कृतम् *kṛtam axe*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation | |
|-----------------------------------|---------------------------|-------------------------------|--------------------------------------|---|
| H-3a | 𑀓𑀭𑀯𑀮𑀲𑀸𑀓𑀱𑀯𑀮𑀲 | अन्नकवषभां | anna-kavaṣ- sabhāṃ | open[RV] food[RV] meeting[RV] |
| M-56A | 𑀓𑀯𑀮𑀲𑀸𑀓𑀱𑀯𑀮𑀲 | धक्कः माम् सरन् | dhakkaḥ mām saran | The destroyer[√धक्क् + अच्] moves[√स् + शर्त्] me |
| H-1076a Dholavira Signboard | 𑀓𑀱𑀯𑀮𑀲𑀸𑀓𑀱𑀯𑀮𑀲 𑀲𑀯𑀮𑀲𑀸𑀓𑀱𑀯𑀮𑀲 | रवाङ्कम् रकवरारक- अररस् | rava-aṅkam raka-varāra- araras | Roarer's[√रु + अच्] mark[R] “gem of chosen gems” entrance[Mcar] |

$$\text{𑀓} = \text{क} \cdot \text{k from } 1, 2, 17, 18, 19, 24, 25, 27, 29, 31, 35, 37, 48, 52, 53, 62, 64, 70 \quad (71)$$

1111 8.72. 𑀓 · क · k from कृष *kṛṣa ploughshare*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation | |
|---------|-------------|----------|-------------|---------------------------|
| M-1889A | 𑀓𑀯𑀮𑀲𑀸𑀓𑀱𑀯𑀮𑀲 | कान्दर | kāndara | from a valley[R] |
| H-1987A | 𑀓𑀯𑀮𑀲𑀸𑀓𑀱𑀯𑀮𑀲 | वङ्कश्चर | vaṅkaś-cara | roam[Bhadrab] about[√चर्] |
| M-1684a | 𑀓𑀯𑀮𑀲𑀸𑀓𑀱𑀯𑀮𑀲 | अक्र | akra | banner[RV] |

$$\text{𑀓} = \text{क} \cdot \text{k from } 1, 2, 13, 14, 38, 48, 67 \quad (72)$$

1112 8.73. 𑀓 · प · p from पञ्चन् *pañcan five*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation | |
|---------|-------------|----------|-------------|----------------------------|
| M-1909A | 𑀓𑀯𑀮𑀲𑀸𑀓𑀱𑀯𑀮𑀲 | अश्ववपन | aśva-vapana | cutting[ŚBr] the horse[RV] |
| M-1202C | 𑀓𑀯𑀮𑀲𑀸𑀓𑀱𑀯𑀮𑀲 | आ-उप | ā-upa | from[RV] above[RV] |

$$\text{𑀓} = \text{प} \cdot \text{p from } 2, 4, 9, 17, 26, 38, 48, 67 \quad (73)$$

1113 8.74. 𑀓𑀭 · उ · u from उपनिहन् *upanihan hammer*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|----------|---------------------------|
| M-1822 | 𑀓𑀭𑀭 | अनूषा | anu-uṣā post-dawn[Pāṇ,RV] |
| M-1180 | 𑀓𑀭𑀭𑀭 | यूप | yūpa sacrificial post[RV] |

𑀓𑀭 = उग्राम · u from 1, 2, 21, 31, 73 (74)

1114 8.75. 𑀓𑀭 · छ · c from छत्र *chattra mushroom*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|----------|--|
| H-1148 | 𑀓𑀭𑀭 | छन्न | channa covered[MBh] |
| M-1129 | 𑀓𑀭𑀭𑀭𑀭 | दहनछदं | dahana-chadaṃ cremation[BhP] shroud[BhP] |
| H-530a | 𑀓𑀭𑀭𑀭 | अछिन्न | a-chinna undivided[छिद् + क्त] |
| H-642 | '𑀓𑀭𑀭𑀭𑀭𑀭 | जटधाचला | jaṭa-dhā-acalā immovable[BG] Shiva[Hariv,RV] |

𑀓𑀭 = छ · c from 1, 2, 3, 4, 5, 6, 11, 23, 37, 41, 45, 60, 61, 67 (75)

1115 8.76. 𑀓𑀭 · म · m from मृक्ष *mṛkṣa comb*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|-------------|-------------|-----------|--|
| Ghola Dhoro | 𑀓𑀭𑀭𑀭𑀭𑀭 | मान्ददाचल | mānda-acala gladdening[VS] mountain[MBh] |
| M-1955 | 𑀓𑀭𑀭𑀭𑀭𑀭 | रवसंधृ | rava saṃdhṛ O Roarer[√रु], O bearer[MBh] |

𑀓𑀭 = म · m from 1, 3, 4, 6, 8, 13, 17, 19, 26, 60, 75 (76)

1116 8.77. 𑀓 · भ · b from भक्षपत्री *bhakṣapatrī betel leaf*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation | |
|---------|-------------|---------------|-------------------------|--|
| H-1850A | 𑀓𑀕𑀓𑀓 | भरणी | bharaṇī | N. stellar mansion[AV] |
| M-213A | 𑀓𑀓"𑀓𑀓 | मर्व भां | marva bhāṃ | fill with[$\sqrt{\text{मर्व}} + \text{लोट् 2s.}$] shining[RV] |
| H-5a | 𑀓𑀓𑀓𑀓𑀓𑀓 | नट दहभसानद | naṭa daha-bhasāna-da | O dancer[MBh], O giver[Pāṇ] of heat[$\sqrt{\text{दह}} + \text{अच्}$] and shine[$\sqrt{\text{भस्}} + \text{ल्युट्}$] |

$$\text{𑀓} = \text{भ} \cdot \text{b from } 1, 5, 6, 9, 13, 17, 24, 29, 31, 42, 51, 57 \quad (77)$$

1117 8.78. (𑀓 · अ · a from अङ्क *anika variant of curve*)

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation | |
|---------|-------------|----------|-------------|---|
| M-331 | 𑀓𑀓𑀓 | आभसा | ā-bhasā | the shining one[RV, $\sqrt{\text{भस्}}$] |

$$\text{𑀓} = \text{अ} \cdot \text{a from } 43, 77 \quad (78)$$

1118 8.79. 𑀓 · त · t from तर्दू *tardū wooden ladles*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation | |
|---------|-------------|----------|-------------|--|
| M-1913 | 𑀓"𑀓 | रवत | ravata | roaring[ĀpŚr] |
| M-741A | 𑀓𑀓 | तय | taya | protector[$\sqrt{\text{तय}} + \text{अच्}$] |

$$\text{𑀓} = \text{त} \cdot \text{t from } 12, 17, 21 \quad (79)$$

1119 8.80. 𑀓 · म · m from मन्दार *mandāra churning stick*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation | |
|---------|-------------|----------|-------------|--|
| M-1826a | 𑀓𑀓 | दमन | damana | subduer[MBh] |
| M-1961a | 𑀓𑀓"𑀓 | रव मर | rava mara | O Roarer, O Killer[$\sqrt{\text{रु}} + \text{अच्}, \sqrt{\text{मृ}} + \text{अच्}$] |

$$\text{𑀓} = \text{म} \cdot \text{m from } 6, 12, 13, 17, 23 \quad (80)$$

1120 8.81. A_m · क · k from कृष *kṛṣa* ploughshare

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation | |
|---------|-------------|----------|-------------|------------------|
| H-152a | | क्षय | kṣaya | dominion[RV] |
| H-146 | | अक्षय | akṣaya | undecaying[BG] |
| M-1419 | | क्षयी | kṣayī | consumptive[MBh] |

A_m = क · k from 2, 5, 8, 21 (81)

1121 8.82. D · ध · d from धान *dhāna* receptacle

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation | |
|-----------|-------------|-----------|-----------------|---|
| BM-123208 | | छदास्त | chada-asta | shroud[MBh,ŚBr] |
| Ch-5A | | अनलवदत्तं | ana-lava-dattaṃ | breath[ŚBr] destroyer's[Mn] gift[RV] |

D = ध · d from 1, 8, 17, 30, 41, 51, 60, 75 (82)

1122 8.83. J · झ · j from झञ्झान् *jhañjān* rain and wind

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation | |
|---------|-------------|----------|--------------|----------------------------------|
| M-1308a | | चराजषं | cara-a-jaṣaṃ | moving[MBh] immortal[√जष् + अच्] |
| H-57a | | अजाय | ajāya | for Creator[RV] |
| M-836A | | जनि | jani | woman/wife[RV] |
| M-1848a | | जष | jaṣa | killer[√जष् + अच्] |

J = झ · j from 1, 5, 9, 13, 14, 21, 26, 31, 41 (83)

1123 8.84. 𑀢 · म · m from मृक्ष *mṛkṣa variant of comb* 𑀢

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|-----------|--|
| M-648A | 𑀢𑀭𑀸𑀢𑀸𑀢𑀸𑀢𑀸𑀢𑀸 | आम अंशमान | āma aṃśa-māna serve[√अम् + लोट् 2p.] portion[RV] preparation[RV] |
| H-1706A | 𑀢𑀸𑀢𑀸𑀢𑀸𑀢𑀸 | मल्लवज्र | malla-vajra strong[MBh] Vajra[RV] |
| H-6A | 𑀢𑀸𑀢𑀸𑀢𑀸𑀢𑀸 | भरसादम् | bhara-sādam carrying[RV] on horseback[RV] |
| K-40A | 𑀢𑀸𑀢𑀸𑀢𑀸𑀢𑀸 | दमधरवार | dama-dhara-vāra householder's[RV,RV] treasure[RV] |

𑀢 = म · m from 1,2,3, 4,11,12, 13,16,17, 20,22,26, 31,41,42, 48,60,82 (84)

1124 8.85. 𑀢 · त · t from तर्द *tarda Indian blackbird*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|----------|-------------------------------|
| M-1204 | 𑀢𑀸𑀢𑀸𑀢𑀸 | मम अथा | mama athā mine certainly[Ved] |
| M-214 | 𑀢𑀸𑀢𑀸𑀢𑀸 | रात ऐ | rata ai O bestowed[RV] |
| M-1896 | 𑀢𑀸𑀢𑀸𑀢𑀸 | तत्र | tatra there[RV] |

𑀢 = त · t from 5, 12, 19, 26, 50, 78, 84 (85)

1125 8.86. 𑀢 · म · m from मत्यय *matya variant of churning stick* 𑀢

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|------------|---|
| M-779 | 𑀢𑀸𑀢𑀸 | दमन | damana O Subduer |
| M-495 | 𑀢𑀸𑀢𑀸𑀢𑀸 | मान्याथादस | mānya-atha-adas honored[RV] surely[RV,AV] |

𑀢 = म · m from 1, 6, 21, 23, 26, 31, 48, 78, 85 (86)

1126 8.87. $\acute{\text{d}}$ · द · d from धन्वन् *dhanvan* variant of bow ॑

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|----------|--|
| H-7a | 𑀧𑀭𑀯𑀭𑀯𑀭𑀯 | दद एकपदः | dada ekapadaḥ given[Pāṇ] by Viṣṇu[MBh] |
| M-159A | 𑀧𑀭𑀯𑀭𑀯𑀭𑀯𑀭𑀯 | मदनहान | madana-hāna Kāma[MBh] remover[Gaut] |
| M-331a | 𑀧𑀭𑀯𑀭𑀯𑀭𑀯𑀭𑀯𑀭𑀯 | अमादभचाप | ama-adabha-cāpa powerful[RV] benevolent[RV] bow[MBh] |

$\acute{\text{d}}$ = द · d from 1, 6, 14, 15, 20, 25, 26, 36, 41, 45, 52, 55, 73, 78, 80 (87)

1127 8.88. $\acute{\text{d}}$ · द · d from धन्वन् *dhanvan* variant of bow ॑

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|-------------|-------------|----------|---------------------------------------|
| H-91 | 𑀧𑀭𑀯𑀭𑀯𑀭𑀯𑀭𑀯 | कम् दमन | kam damana excellent[RV] subduer[MBh] |
| M'daro 84-6 | 𑀧𑀭𑀯𑀭𑀯𑀭𑀯𑀭𑀯 | दव | dava heat[Car] |

$\acute{\text{d}}$ = द · d from 23, 25, 35, 38, 80 (88)

1128 8.89. $\acute{\text{s}}$ · स · s from शिखा *śikhā* variant of $\acute{\text{s}}$

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|----------|---------------------------------------|
| M-1744 | 𑀧𑀭𑀯𑀭𑀯𑀭𑀯𑀭𑀯 | धामसादिः | dhāma-sādi majestic[RV] horseman[MBh] |

$\acute{\text{s}}$ = स · s from 2, 3, 5, 15, 27, 41, 87 (89)

1129 8.90. $\acute{\text{m}}$ · म · m from मन्दार *mandāra* variant of flower ॑

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|----------|--|
| M-810a | 𑀧𑀭𑀯𑀭𑀯𑀭𑀯𑀭𑀯 | आमन | āmana affection[TS] |
| M-308A | 𑀧𑀭𑀯𑀭𑀯𑀭𑀯𑀭𑀯 | मम वमन् | mama vaman my emitting[√वम् + शर्त्वि] |

$\acute{\text{m}}$ = म · m from 1, 16, 17, 23, 26, 84 (90)

1130 8.91. 𑀓𑀭 · म · m *from* मन्दिर *mandira dwelling*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|--------------|---------------|
| D-24795 | 𑀓𑀭𑀸𑀓 | उन्नम् unnam | moist[KātyŚr] |

𑀓𑀭 = म · m from 1, 68 (91)

1131 8.92. 𑀸𑀓 · त · t *from* त्र *tra three*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|---------------------|-----------------------------|
| H-1711 | 𑀸𑀓𑀸𑀓𑀸𑀓 | कान्तदान kānta-dāna | delightful[GargaS] gift[RV] |
| H-1713 | 𑀸𑀓𑀸𑀓𑀸𑀓 | रतजय rata-jaya | pleasing[BhP] victory[RV] |
| H-351 | 𑀸𑀓𑀸𑀓𑀸𑀓 | तमसानि tamasāni | dark-colored (pl)[AV] |

𑀸𑀓 = त · t from 1, 2, 5, 11, 12, 31, 35, 47, 48, 72 (92)

1132 8.93. 𑀸𑀓 · उ · u *from* उदपान *udapāna well*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|-----------------------------|--|
| M-1923 | 𑀸𑀓𑀸𑀓𑀸𑀓 | शु अपरम् śu aparam | the future[RV] quickly[Naigh] |
| M-1224 | 𑀸𑀓𑀸𑀓𑀸𑀓 | उस्रीः usreeḥ | morning-lights[RV] |
| Unknown | 𑀸𑀓𑀸𑀓𑀸𑀓 | उज्झमतं मन ujjha-matam mana | remember,[√म्ना + लोट् 2s.] relinquishing[Mn] desires[RV] |

𑀸𑀓 = उ · u from 1, 4, 5, 11, 13, 16, 23, 42, 50, 55, 61, 65, 80 (93)

1137 8.98. 𑀓𑀲 . र . r from रथ *ratha variant of chariot* 𑀣

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|--------------|----------|--|
| H-24a | 𑀓𑀲𑀓𑀲𑀓𑀲𑀓𑀲𑀓𑀲𑀓𑀲 | मञ्ज शरण | refuge[RV] O Roarer[$\sqrt{\text{मञ्ज् + अच्}}$] |
| M-255a | 𑀓𑀲𑀓𑀲 | मरण | death[MBh] |
| M-1366A | 𑀓𑀲𑀓𑀲𑀓𑀲 | तर शतम् | a hundred[RV], O Rudra[MBh] |

𑀓𑀲 = र . r from 1, 7, 8, 11, 16, 29, 39 (98)

1138 8.99. 𑀓𑀲 . य . y from यष्टि *yaṣṭi pearl necklace*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|-----------|---|
| H-465A | 𑀓𑀲𑀓𑀲 | आयान | arrival[RV] |
| M-324b | 𑀓𑀲𑀓𑀲 | यान | leading[RV] |
| M-99A | 𑀓𑀲𑀓𑀲𑀓𑀲𑀓𑀲𑀓𑀲 | रान्नव्यं | giving[$\sqrt{\text{रा + शर्त्}}$] praise[RV] |

𑀓𑀲 = य . y from 1, 2, 4, 9, 12, 17 (99)

1139 8.100. 𑀓𑀲 . म . m from मृक्ष *mṛkṣa variant of comb* 𑀓𑀲

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|----------------|--------------|---|
| H-1051 | 𑀓𑀲𑀓𑀲𑀓𑀲𑀓𑀲𑀓𑀲𑀓𑀲𑀓𑀲 | रवासमद्समानी | O roarer, the calm[SBr] and equable one[RV] |

𑀓𑀲 = म . m from 1, 5, 6, 12, 17, 24, 36, 52 (100)

1140 8.101. $\text{𑀲} \cdot \text{य} \cdot \text{y}$ from यष्टि *yaṣṭi* twig; arm

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|--------------|---|
| M-290a | 𑀲𑀭𑀢𑀺 | यमी | yamī (Yama's) twin sister[RV] |
| H-1922 | 𑀲𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓 | असमामम् यानि | asama-amam yāni unequalled[Mn] path[TS] of power[RV] |

$\text{𑀲} = \text{य} \cdot \text{y}$ from 1, 5, 16, 24, 27, 57, 100 (101)

1141 8.102. $\text{𑀲} \cdot \text{त} \cdot \text{t}$ from तर्दू *tardū* variant of wooden ladles 𑀲

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|---------------|--------------|---|
| H-90A | 𑀲𑀭𑀢𑀺𑀓 | पश्यन्तः | paśyantah onlookers[RV] |
| C-6 | 𑀲𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓 | आव आमान तत्र | āva āmāna tatra go[√अव् + लोट् 2p.] there[RV] to[RV] honor[RV] |

$\text{𑀲} = \text{त} \cdot \text{t}$ from 1, 2, 4, 9, 12, 16, 17, 24, 26, 55, 63, 78, 101 (102)

1142 8.103. $\text{𑀲} \cdot \text{झ} \cdot \text{j}$ from झर *jhara* variant of rain; waterfall 𑀲

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|----------|--|
| M-1691a | 𑀲𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓 | जन्ममाखं | janma-mākhaṃ birth[RV] oblation[Hariv] |
| K-30A | 𑀲𑀭𑀢𑀺𑀓 | जज | jaja warrior[Śiś] |

$\text{𑀲} = \text{झ} \cdot \text{j}$ from 1, 16, 25, 50, 59, 83 (103)

1143 8.104. \wedge · ग · g from गाधन *gādhana arrow*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|--------------|-------------|----------|--------------------------|
| H-1924A | 𑀘𑀓𑀢𑀺 | गजः | elephant[Mn] |
| M-1749a | 𑀘𑀓𑀢𑀺𑀓 | गदाश्म | club[MBh] of stone[Pāṇ] |
| M-972a | 𑀘𑀓𑀢𑀺 | गान | song[Śiś] |
| Allahdino-4A | 𑀘𑀓𑀢𑀺𑀓𑀢𑀺 | घनामाहां | great[MBh] destroyer[RV] |

$$\wedge = \text{ग} \cdot \text{g from } 1, 2, 3, 4, 11, 16, 24, 27, 52, 63, 67 \quad (104)$$

1144 8.105. $\overline{\text{A}}$ · म · m from मत्य *matya club*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|----------|--|
| M-1850a | 𑀘𑀓𑀢𑀺𑀓 | रवनमन | bowing[Śiś] to Roarer[$\sqrt{\text{रु}}$ + अच्] |
| H-391 | 𑀘𑀓𑀢𑀺𑀓 | दमाममान | this[RV] honored[MBh] house[RV] |
| M-285 | 𑀘𑀓𑀢𑀺𑀓 | रवमच्छम् | towards[Ved] the Roarer[$\sqrt{\text{रु}}$ + अच्] |

$$\overline{\text{A}} = \text{म} \cdot \text{m from } 1, 2, 6, 12, 16, 17, 27, 28, 35, 75 \quad (105)$$

1145 8.106. U · म · m from मन्दार *mandāra a flower*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|-----------|---------------------------|
| H-1411 | 𑀘𑀓𑀢𑀺 | समान | uniform[RV] |
| H-950 | 𑀘𑀓𑀢𑀺 | शमशम | perpetually tranquil[MBh] |
| M-760 | 𑀘𑀓𑀢𑀺 | मनस्स्थम् | stilled[RV] mind[RV] |

$$\text{U} = \text{म} \cdot \text{m from } 1, 8, 16, 30, 31, 52, 67 \quad (106)$$

1146 8.107. ॥ · स · s from शाण *śāṇa weight of four*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|----------------------|----------|--|
| M-260A | 𑀧𑀭𑀮𑀯𑀲𑀳𑀴𑀵𑀶𑀷𑀸𑀹𑀺𑀻𑀼𑀽𑀾𑀿𑁀𑁁 | रवसमान | rava-samāna like[RV] the Roarer[√रु + अच्] |
| H-472a | 𑀧𑀭𑀮𑀯𑀲𑀳𑀴𑀵𑀶𑀷𑀸𑀹𑀺𑀻𑀼𑀽𑀾𑀿𑁀𑁁 | रसाभं | rasa-ābhaṃ essence[RV] of beauty[MBh] |

॥ = स · s from 1, 4, 12, 16, 17, 19, 26, 64 (107)

1147 8.108. ॥ · अस् · as from अष्टपाद *aṣṭapāda spider variant of ॥*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|----------------------|-------------|--------------------------------------|
| M-628a | 𑀧𑀭𑀮𑀯𑀲𑀳𑀴𑀵𑀶𑀷𑀸𑀹𑀺𑀻𑀼𑀽𑀾𑀿𑁀𑁁 | आशक लवमहान् | āśaka lava-mahān O bestower[RV] |
| H-1708A | 𑀧𑀭𑀮𑀯𑀲𑀳𑀴𑀵𑀶𑀷𑀸𑀹𑀺𑀻𑀼𑀽𑀾𑀿𑁀𑁁 | असत्त्व | asattva O great reaper[MBh,RV] |
| M-1262a | 𑀧𑀭𑀮𑀯𑀲𑀳𑀴𑀵𑀶𑀷𑀸𑀹𑀺𑀻𑀼𑀽𑀾𑀿𑁀𑁁 | बभ अश्नचर | babha aśna-cara non-presence[Nyāyam] |
| | | | illumined[√भा + लिट 2s.] |
| | | | the moving[Mn] clouds[Naigh] |

॥ = अस् · as from 1, 13, 14, 16, 17, 24, 25, 38, 41, 49, 60, 64 (108)

1148 8.109. 𑀧𑀭𑀮𑀯𑀲𑀳𑀴𑀵𑀶𑀷𑀸𑀹𑀺𑀻𑀼𑀽𑀾𑀿𑁀𑁁 · त · t from तण्डुल *taṇḍula rice plant*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|----------------------|----------|------------------------------|
| B-28 | 𑀧𑀭𑀮𑀯𑀲𑀳𑀴𑀵𑀶𑀷𑀸𑀹𑀺𑀻𑀼𑀽𑀾𑀿𑁀𑁁 | चलत | calata move[√चल् + लोट् 2p.] |
| D-26514 | 𑀧𑀭𑀮𑀯𑀲𑀳𑀴𑀵𑀶𑀷𑀸𑀹𑀺𑀻𑀼𑀽𑀾𑀿𑁀𑁁 | यतानाः | yatānā[h] efforts[RV] |

𑀧𑀭𑀮𑀯𑀲𑀳𑀴𑀵𑀶𑀷𑀸𑀹𑀺𑀻𑀼𑀽𑀾𑀿𑁀𑁁 = त · t from 1, 4, 21, 60, 75 (109)

1149 8.110. \wedge · स · s from शिखर *śikhara mountaintop*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|--------------|------------|--------------|
| Ns-79 | ॥ \wedge " | वहस् vahas | bearing[MBh] |
| M-2063 | 𑀓𑀭𑀭𑀭 | शाण śāṇa | hempen[ŚBr] |

\wedge = स · s from 1, 4, 17, 31 (110)

1150 8.111. \uparrow · स · s from शिखर *śikhara variant of mountaintop* \wedge

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|-------------------|--|
| M-264a | 𑀓𑀭𑀭𑀭 | शहम् saham | mighty[RV] |
| L-98A | 𑀓𑀭𑀭𑀭𑀭𑀭 | सहत्मन् sahat-man | mighty[RV] |
| M-1709a | 𑀓𑀭𑀭𑀭𑀭𑀭𑀭 | रवमहम् rava-maham | mighty[RV] Roarer[$\sqrt{\text{रु}}$ + अच्] |

\uparrow = स · s from 1, 12, 16, 17, 23, 30, 91 (111)

1151 8.112. \uparrow · स · s from शिखर *śikhara variant of mountaintop* \uparrow

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|--------------|--------------|
| H-1920 | 𑀓𑀭𑀭𑀭 | अदशन् adaśan | not ten[ŚBr] |
| H-2575 | 𑀓𑀭𑀭 | वश vaśa | O power[AV] |

\uparrow = स · s from 1, 3, 4, 70 (112)

1152 8.113. \mathcal{N} · ल · l from लता *latā creeper*

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|-----------|-------------|---------------------|----------------------------|
| M-751A | 𑀓𑀭𑀭𑀭 | ललक lalaka | playful[W] happiness[ChUp] |
| Dholavira | 𑀓𑀭𑀭𑀭𑀭𑀭 | कमलास्र kamala-asra | red[TS] blood[Ragh] |

\mathcal{N} = ल · l from 13, 24, 25, 35 (113)

1153 8.114. ❁ · श · s from शिखा śikhā peacock crest

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation | |
|---------|----------------------------------|------------|-----------------|--|
| M-241a | 𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺 | सभं दहन | sabhaṃ dahana | the council[RV], O Rudra[MatsyaP] |
| M-1674a | 𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺 | शर्व मनमान | śarva mana-māna | O Shiva[AV], O greatly[Vā] honored[MBh] |

❁ = श · s from 1, 4, 9, 12, 16, 17, 31, 48, 64, 78 (114)

1154 8.115. 𑀓 · म · m from मन्दार mandāra variant of flower 𑀓

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation | |
|---------|----------------------------------|--------------|----------------|--|
| M-34A | 𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺 | तम्रवस्मन् | tamra-vasman | red[VS] covering[RV] |
| M-1823A | 𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺 | अमावचर | ama-avacara | domain[Buddh] of power[RV] |
| M-43a | 𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺 | मज्ज व महान् | majja va mahān | submerge[MBh] like the great one[MBh] |

𑀓 = म · m from 1, 2, 13, 14, 16, 17, 24, 34, 39, 40, 83, 109 (115)

1155 8.116. 𑀓 · व · v from वटी vaṭī banyan tree

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation | |
|---------|----------------------------------|------------|--------------------|--|
| M-1159 | 𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺 | स्ववशं नमन | svavaśaṃ namana[m] | willing[MBh] respects[MārkaP] |
| M-101 | 𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺𑀓𑀭𑀢𑀺 | रव वनार | rava vānara | O Roarer[√रु + अच्], O forest dweller[Mn] |

𑀓 = व · v from 1, 12, 13, 16, 17, 28, 31, 63 (116)

1156 8.117. $\text{ॐ} \cdot \text{र} \cdot \text{r}$ from रथदारु *rathadāru* variant of Dalbergia ॐ

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|--|------------|--------------------|
| M-1773 | $\text{ॐ} \text{ॐ} \text{ॐ} \text{ॐ}$ | उदरं | udaram |
| M-1514 | $\text{ॐ} \text{ॐ}$ | रण | raṇa |
| M-1275 | $\text{ॐ} \text{ॐ} \text{ॐ} \text{ॐ} \text{ॐ}$ | अहसम् परम् | ahasam param |
| | | | first[MBh] day[RV] |

$\text{ॐ} = \text{र} \cdot \text{r}$ from 1, 16, 24, 31, 55, 56, 68 (117)

1157 8.118. $\text{ॐ} \cdot \text{स} \cdot \text{s}$ from श्येन *śyena* falcon

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|------------------------------|----------|---|
| M-222a | $\text{ॐ} \text{ॐ} \text{ॐ}$ | मयस् | mayas |
| M-6 | $\text{ॐ} \text{ॐ} \text{ॐ}$ | सन्नर | san-arara |
| | | | existing[$\sqrt{\text{अस्}} + \text{शर्त्तु}$] door[Mcar] |

$\text{ॐ} = \text{स} \cdot \text{s}$ from 9, 12, 19, 50, 101 (118)

1158 8.119. $\text{ॐ} \cdot \text{त} \cdot \text{t}$ from ताल *tāla* variant of cymbal ॐ

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|---------------------------------------|----------|--|
| M-2118 | $\text{ॐ} \text{ॐ} \text{ॐ} \text{ॐ}$ | हय च पत | haya ca pata |
| | | | roarer[$\sqrt{\text{हय}} + \text{अच्}$] and master[$\sqrt{\text{पत्}} + \text{अच्}$] |

$\text{ॐ} = \text{त} \cdot \text{t}$ from 8, 14, 21, 73 (119)

1159 8.120. $\text{ॐ} \cdot \text{अस्} \cdot \text{as}$ from अष्टपाद *aṣṭapāda* variant of spider ॐ

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|------------------------------|----------|------------------------|
| M-976 | $\text{ॐ} \text{ॐ} \text{ॐ}$ | रणाक्ष | raṇa-akṣa |
| | | | eye[RV] of Roarer[Pur] |

$\text{ॐ} = \text{अस्} \cdot \text{as}$ from 9, 12, 25, 41 (120)

1160 8.121. 𑀓𑀲 · अस् · as from अष्टपाद *aṣṭapāda* variant of spider 𑀓𑀲

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|---------------------|-------------------------|
| M-1975 | 𑀓𑀲𑀓𑀲𑀓𑀲𑀓𑀲 | दासवारम् dāsa-varam | dāsa[RV] restrainer[RV] |

𑀓𑀲 = अस् · as from 1, 6, 38, 41, 117 (121)

1161 8.122. 𑀓𑀲 · ओ · o from ओपश *opaśa* tuft of hair

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|-----------|-------------|
| H-1924 | 𑀓𑀲𑀓𑀲𑀓𑀲 | ओजस् ojas | vigour[RV] |

𑀓𑀲 = ओ · o from 11, 24 (122)

1162 8.123. 𑀓𑀲 · र · r from रथदारु *rathadāru* variant of *Dalbergia* 𑀓𑀲

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|--|---|
| H-1522 | 𑀓𑀲𑀓𑀲𑀓𑀲 | ररर ra-ra-ra | possessing[Naiṣ] love and desire |
| L-45 | 𑀓𑀲𑀓𑀲𑀓𑀲𑀓𑀲𑀓𑀲 | तनामनामन् पर tana-ama-nāman para | fulfill[पृ + लोट् 2s.] the mark[RV] of the destroyer[√तन् + अच्] |

𑀓𑀲 = र · r from 1, 16, 27, 28, 49, 55 (123)

1163 8.124. 𑀓𑀲 · व · v from वात्र *vātra* loom √वे + ष्टन्

| Seal-Id | Inscription | Sanskrit | Translation |
|---------|-------------|------------|--------------|
| M-899 | 𑀓𑀲𑀓𑀲𑀓𑀲 | व्यय vyaya | sacrifice[R] |

𑀓𑀲 = व · v from 21 (124)

| Phoneme | | | Reconstructed Name | | |
|---------|---|--------|--------------------|--------------|-----------------------------|
| 1 | 𑀓 | अन् an | अंशु | aṃśu | soma drink |
| 2 | | अ a | आजनि | ājani | stick |
| 3 | 𑀓 | द d | धन्वन् | dhanvan | bow |
| 4 | 𑀓 | अ a | आयु | āyu | man |
| 5 | 𑀓 | इ i | इषीक | iṣikā | stalk of grass |
| 6 | 𑀓 | द d | धन्वन् | dhanvan | variant of bow 𑀓 |
| 7 | 𑀓 | त t | ताडुल | taḍula | variant of fighter 𑀓 |
| 8 | 𑀓 | श s | शुक्र | śukra | seed |
| 9 | 𑀓 | न n | नाल | nāla | stalk |
| 10 | 𑀓 | ई ī | इइ | ī | long i |
| 11 | 𑀓 | ज j | झर | jhara | waterfall; cascade |
| 12 | 𑀓 | र r | रथ | ratha | chariot |
| 13 | 𑀓 | र r | रथर्वी | ratharvī | multi/split snake |
| 14 | 𑀓 | च c | चतुर् | catur | four |
| 15 | 𑀓 | अ a | अजशृङ्गी | ajaśṛṅgī | goat's horn |
| 16 | 𑀓 | म m | मत्स्य | matsya | fish |
| 17 | " | व v | वि | vi | two |
| 18 | 𑀓 | र r | रथ | ratha | variant of ratha 𑀓 |
| 19 | 𑀓 | र r | रथारिन् | rathārin | chariot wheel |
| 20 | 𑀓 | ब b | भक्षपत्त्री | bhakṣapattṛī | betel leaf |
| 21 | 𑀓 | य y | यवश्रेष्ठि | yavaśreṣṭhi | grain merchant |
| 22 | 𑀓 | अ a | आयु | āyu | variant of 𑀓 |
| 23 | 𑀓 | न n | नालीका | nālika | arrow |
| 24 | 𑀓 | अस् as | अष्टपाद | aṣṭapāda | eight legged; spider |
| 25 | 𑀓 | क k | कृतम् | kṛtam | dice |
| 26 |) | अ a | अङ्क | aṅka | curve |
| 27 | 𑀓 | अम ama | अङ्क + मत्स्य | ama | conjunct curve + fish |
| 28 | 𑀓 | न n | नाल | nāla | reed |
| 29 | 𑀓 | अन् n | अंशु | aṃśu | lamp |
| 30 | 𑀓 | त t | तर्दू | tardū | variant of wooden ladles 𑀓 |
| 31 | 𑀓 | स s | सोपान | sopāna | ladder |
| 32 | 𑀓 | अ a | अङ्क | aṅka | boldface variant of curve) |
| 33 | 𑀓 | अ a | अङ्क | aṅka | variant of curve) |
| 34 | 𑀓 | अ a | अङ्क | aṅka | variant of curve) |
| 35 | 𑀓 | म m | मन्थ | mantha | firesticks |
| 36 | 𑀓 | म m | मृक्ष | mṛkṣa | variant of comb 𑀓 |
| 37 | 𑀓 | न n | नाल | nāla | mat of reeds |
| 38 | 𑀓 | व v | वर्ती | vartī | lamp wick |
| 39 | 𑀓 | श s | शाखर | śākhāra | squirrel |
| 40 | 𑀓 | म m | मन्दिर | mandira | dwelling |
| 41 | · | अ a | अयुग | ayuga | one |
| 42 | 𑀓 | र r | रथदारु | rathadāru | Dalbergia tree |
| 43 | 𑀓 | स s | शिखर | śikhara | mountaintop |

| Phoneme | | | | Reconstructed Name | | |
|---------|----|-----|----|--------------------|--------------|------------------------------|
| 44 | ॠ | ह | h | | | स = ह |
| 45 | ॡ | द | d | धानकाः | dhānakāḥ | variant of coins ॠ |
| 46 | ॢ | र | r | रथर्वी | ratharvī | multi/split snake |
| 47 | ॣ | य | y | यव | yava | barley |
| 48 | । | द | d | धानकाः | dhānakāḥ | coins |
| 49 | ॥ | त | t | ताड्य | tāḍya | drum |
| 50 | ० | म | m | मतंग | matāṅga | elephant head |
| 51 | १ | त | t | ताडुल | tāḍula | fighter |
| 52 | २ | स | s | सप्तन् | saptan | seven |
| 53 | ३ | र | r | रथारिन् | rathārin | variant of wheel ॣ |
| 54 | ४ | श | s | शाखर | śākhāra | variant of squirrel ॥ |
| 55 | ५ | प | p | पञ्चन् | pañcan | hand |
| 56 | ६ | द | d | दन्त | danta | teeth |
| 57 | ७ | म | m | मय | maya | horse |
| 58 | ८ | म | m | मत्य | matya | harrow |
| 59 | ९ | अ | a | आजनि | ājani | variant of stick |
| 60 | १० | ल | l | लता | latā | creeper |
| 61 | ११ | त | t | ताल | tāla | small cymbal |
| 62 | १२ | अन् | an | अंशु | aṁśu | variant of drinking vessel ॥ |
| 63 | १३ | अ | a | अग | aga | mountain |
| 64 | १४ | भ | b | भक्षत्र | bhakṣatra | oven |
| 65 | १५ | ष | s | षण् | ṣaṇ | six |
| 66 | १६ | य | y | यम | yama | variant of yama ॥ |
| 67 | १७ | श | s | शिखा | śikhā | variant of peacock crest ॥ |
| 68 | १८ | उ | u | उद्याम | udyāma | coil of rope |
| 69 | १९ | इ | i | इषीक | iṣīkā | variant of stalk of grass ॥ |
| 70 | २० | व | v | वरटी | varaṭī | wasp |
| 71 | २१ | क | k | कृतम् | kṛtam | axe |
| 72 | २२ | क | k | कृष | kṛṣa | ploughshare |
| 73 | २३ | प | p | पञ्चन् | pañcan | five |
| 74 | २४ | उ | u | उपनिहन् | upanihan | hammer |
| 75 | २५ | छ | c | छत्र | chattra | mushroom |
| 76 | २६ | म | m | मृक्ष | mṛkṣa | comb |
| 77 | २७ | भ | b | भक्षपत्री | bhakṣapattrī | betel leaf |
| 78 | २८ | अ | a | अङ्क | aṅka | variant of curve) |
| 79 | २९ | त | t | तर्दू | tardū | wooden ladles |
| 80 | ३० | म | m | मन्दार | mandāra | churning stick |
| 81 | ३१ | क | k | कृष | kṛṣa | ploughshare |
| 82 | ३२ | ध | d | धान | dhāna | receptacle |
| 83 | ३३ | झ | j | झञ्झान् | jhañjan | rain and wind |
| 84 | ३४ | म | m | मृक्ष | mṛkṣa | variant of comb ॥ |
| 85 | ३५ | त | t | तर्द | tarda | Indian blackbird |
| 86 | ३६ | म | m | मत्यय | matya | variant of churning stick ॥ |
| 87 | ३७ | द | d | धन्वन् | dhanvan | variant of bow ॥ |
| 88 | ३८ | द | d | धन्वन् | dhanvan | variant of bow ॥ |
| 89 | ३९ | स | s | शिखा | śikhā | variant of ॥ |

| Phoneme | | | | Reconstructed Name | | |
|---------|---|-----|----|--------------------|-----------|------------------------------|
| 90 | 𑀓 | म | m | मन्दार | mandāra | variant of flower 𑀓 |
| 91 | 𑀔 | म | m | मन्दिर | mandira | dwelling |
| 92 | 𑀕 | त | t | त्र | tra | three |
| 93 | 𑀖 | उ | u | उदपान | udapāna | well |
| 94 | 𑀗 | उ | u | उदपान | udapāna | variant of well 𑀗 |
| 95 | 𑀘 | ए | e | एक | eka | one |
| 96 | 𑀙 | अस् | as | अष्टन् | aṣṭan | eight |
| 97 | 𑀚 | न | n | नव | nava | nine |
| 98 | 𑀛 | र | r | रथ | ratha | variant of chariot 𑀛 |
| 99 | 𑀜 | य | y | यष्टि | yaṣṭi | pearl necklace |
| 100 | 𑀝 | म | m | मृक्ष | mṛkṣa | variant of comb 𑀝 |
| 101 | 𑀞 | य | y | यष्टि | yaṣṭi | twig; arm |
| 102 | 𑀟 | त | t | तर्दू | tardū | variant of wooden ladles 𑀟 |
| 103 | 𑀠 | झ | j | झर | jhara | variant of rain; waterfall 𑀠 |
| 104 | 𑀡 | ग | g | गाधन | gādhana | arrow |
| 105 | 𑀢 | म | m | मत्य | matya | club |
| 106 | 𑀣 | म | m | मन्दार | mandāra | a flower |
| 107 | 𑀤 | स | s | शाण | śāṇa | weight of four |
| 108 | 𑀥 | अस् | as | अष्टपाद | aṣṭapāda | spider variant of 𑀥 |
| 109 | 𑀦 | त | t | तण्डुल | taṇḍula | rice plant |
| 110 | 𑀧 | स | s | शिखर | śikhara | mountaintop |
| 111 | 𑀨 | स | s | शिखर | śikhara | variant of mountaintop 𑀨 |
| 112 | 𑀩 | स | s | शिखर | śikhara | variant of mountaintop 𑀩 |
| 113 | 𑀪 | ल | l | लता | latā | creeper |
| 114 | 𑀫 | श | s | शिखा | śikhā | peacock crest |
| 115 | 𑀬 | म | m | मन्दार | mandāra | variant of flower 𑀬 |
| 116 | 𑀭 | व | v | वटी | vaṭī | banyan tree |
| 117 | 𑀮 | र | r | रथदारु | rathadāru | variant of Dalbergia 𑀮 |
| 118 | 𑀯 | स | s | श्येन | śyena | falcon |
| 119 | 𑀰 | त | t | ताल | tāla | variant of cymbal 𑀰 |
| 120 | 𑀱 | अस् | as | अष्टपाद | aṣṭapāda | variant of spider 𑀱 |
| 121 | 𑀲 | अस् | as | अष्टपाद | aṣṭapāda | variant of spider 𑀲 |
| 122 | 𑀳 | ओ | o | ओपश | opaśa | tuft of hair |
| 123 | 𑀴 | र | r | रथदारु | rathadāru | variant of Dalbergia 𑀴 |
| 124 | 𑀵 | व | v | वात्र | vātra | loom 𑀵 + 𑀶 |

1165 10. Conclusion

1166 The ability to read well beyond the unicity distance alone should be sufficient proof
1167 of correct decipherment of the Indus script. This decipherment has many additional
1168 compelling attributes. This is the only cryptanalytic decipherment and the only one
1169 that uses well-established mathematical models and methods instead of guessing sign
1170 values based on their appearance. This decipherment is the only full decipherment
1171 and the only one where every sign and every stroke has been resolved, the only one
1172 that is programmatically reproducible, the only one where the decipherment can be
1173 followed sign-by-sign by the reader, the only decipherment that reads Semitic and mixed
1174 inscriptions in addition to native IVC inscriptions, the only one that reads over 500
1175 inscriptions including all 50 longest inscriptions grammatically correctly in an attested
1176 language, the only one that validates research spanning almost a century from Hunter to
1177 Heggarty. In addition, we have uncovered a remarkable number of additional evidence
1178 such as reconstructed names of the signs, reasons for their allographs, and the clear
1179 correspondence of derived sound values to known Brahmi values. We also show how
1180 the constraints and habits of the Indus script carry on to Brahmi inscriptions of the
1181 early historic era. Such a strong result is a first in any ancient script decipherment and
1182 should be taken as plenary proof of decipherment of the Indus script.

1183 11. Data Availability Statement

1184 A programmatic decipherment of the first 40 signs is openly available in the GitHub
1185 repository at <https://github.com/yajnadevam/ScriptDerivation>. This paper uses the
1186 Indus script font from the National Fund for Mohenjodaro under open license(Kumb-
1187 har and Buriro, 2017). Brahmi and Devanagari fonts are from Google Fonts under Open
1188 Font license(Google, 2021, 2022). Adinata font for Tamil Brahmi is under Open Font
1189 license (Rajan, Sharma, and Sankar, 2021). The Indus corpus reference used is Interac-
1190 tive Corpus of Indus Text(Wells and Fuls, 2023). Corpus of Indus seals and inscriptions
1191 volumes are also the primary reference(Parpola et. al., 1991). Rigveda translations in
1192 section 5 are from Griffith(Griffith, 1896). The dictionary used for decipherment deriva-
1193 tion is the downloadable Monier-Williams dictionary(Monier-Williams, 1899b). Attes-
1194 tation data of individual words are from Monier-Williams dictionary(Monier-Williams,
1195 1899b), the Purana Index(Dikshitar, 1955) and Wisdomlib(Hiemstra, 2023).

1196 12. Disclosure Statement

1197 The authors report there are no competing interests to declare.

References

- Ahmed, Mukhtar. 2014. *Ancient Pakistan - An Archaeological History: Volume II: A Prelude to Civilization*. Foursome Group. <https://books.google.com/books?id=HbvTBAAAQBAJ&pg=PA364#v=onepage&q&f=false>.
- Aniket Anand, Deshmukh, and Soumya Jana. 2013. "Chronology of Sanskrit texts: An information-theoretic corroboration." In *2013 National Conference on Communications (NCC)*, 1–5. https://web.archive.org/web/20160806054822id_/http://www-personal.umich.edu:80/~aniketde/NCC%20paper.pdf.

- Ashraf, M, and S Sinha. 2018. “The “handedness” of language: Directional symmetry breaking of sign usage in words.” *PLoS one* 1–16. <https://doi.org/10.1371/journal.pone.0190735>.
- ASI. 1906. *Archaeological Survey Of India Annual Report 1903-4*. Government Printing, India. <https://archive.org/details/in.ernet.dli.2015.207529/page/n195/mode/2up?view=theater>.
- ASI. 2004. *Indian Archaeology 1998-1999 - A review*. Archaeological Survey of India. https://web.archive.org/web/20120508064754/http://asi.nic.in/nmma_reviews/Indian%20Archaeology%201998-99%20A%20Review.pdf.
- Association Assyrophile de France. 2006. “Sureth Dictionary.” <https://www.assyrianlanguages.org/akkadian/list.php>.
- Azad, Uma Shankar. 2020. “Seals and Sealings of Pataliputra (From the Maurya Period up to the Gupta Period).” *Heritage: Journal of Multidisciplinary Studies in Archaeology* 632–647. <http://www.heritageuniversityofkerala.com/JournalPDF/Volume8.2/37.pdf>.
- Bacon, Roger. 1401-1599. “Voynich manuscript.” https://collections.library.yale.edu/catalog/2002046?child_oid=1006204.
- Balasubramaniam, R. 2005. *Story of the Delhi Iron pillar*. Foundation Books pvt Ltd. <https://books.google.com/books?id=FruH01K1bJAC>.
- Banerjee, N. R., and Soundara K. V. Rajan. 1960. “Sanur 1950, 1952: A megalithic site in district Chingleput.” *Ancient India* 15: 2–28. https://asi.nic.in/Ancient_India/Ancient_India_Volume_15/article_1.pdf.
- BBC. 1999. “‘Earliest writing’ found.” Last accessed 18 March 2022, <https://web.archive.org/web/20220318234228/http://news.bbc.co.uk/2/hi/sci/tech/334517.stm>.
- Bhatt, S. K. 1998. *Nishka-the Rig Vedic Money*. Academy of Indian Numismatics and Sigillography.
- Bonta, Steven. 2023. “A Partial Decipherment of the Indus Valley Script: Proposed Phonetic and Logographic Values for Selected Indus Signs and Readings of Indus Texts.” *academia.edu* https://web.archive.org/web/20230913171235/https://www.academia.edu/105163460/A_Partial_Decipherment_of_the_Indus_Valley_Script_Proposed_Phonetic_and_Logographic_Values_for_Selected_Indus_Signs_and_Readings_of_Indus_Texts.
- CDLI. 2023. “The CDLI Collection.” <https://cdli.ucla.edu/>.
- Cinque, Guglielmo. 1999. *Adverbs and Functional Heads*. Oxford University Press. https://www.academia.edu/58433772/Adverbs_and_Functional_Heads.
- CoinIndia. 2010. “The Coin Galleries: Mauryan Empire.” <http://coinindia.com/galleries-maurya.html>.
- Danino, Michael. 2006. “THE HORSE AND THE ARYAN DEBATE.” *Journal of Indian History and Culture* September 2006 (13): 33–59. https://www.researchgate.net/publication/237413669_THE_HORSE_AND_THE_ARYAN_DEBATE.
- Devi, Yashoda. 1933. *The history of Andhra country (1000 AD - 1500 AD)*. Gyan Publishing House.
- Dikshitar, Ramachandra. 1955. “The Purana Index.” <https://www.sanskrit-lexicon.uni-koeln.de/scans/PUIScan/2020/web/index.php>.
- Dixit, K. N. 2019. “Origin of Early Harappan Cultures in the Sarasvati Valley: Recent Archaeological Evidence and Radiometric Dates.” *Journal of Indian Ocean Archaeology* 88–141. <https://web.archive.org/web/20170118032736/http://server2.docfoc.com/uploads/Z2015/11/21/vESLakMBYz/45a03572f94e7a873d7c350293cca188.pdf>.

- Ephron, H. D. 1961. "MYCENAEAN GREEK: A LESSON IN CRYPTANALYSIS." *Minos: Revista de Filología Egea* 63–100. <https://revistas.usal.es/dos/index.php/0544-3733/article/view/2088/2140>.
- Gelb, I. J. 1957. *Glossary of old Akkadian*. University of Chicago Press. <https://isac.uchicago.edu/sites/default/files/uploads/shared/docs/mad3.pdf>.
- George, Andrew. 2003. "CUNEIFORM INSCRIPTION OF DEFEAT OF OMAN and INDUS VALLEY." <https://www.schoyencollection.com/history-collection-introduction/sumerian-history-collection/cuneiform-indus-valley-ms-2814>.
- George Lasry, Norbert Biermann, and Satoshi Tomokiyo. 2023. "Deciphering Mary Stuart's lost letters from 1578-1584." *Cryptologia* 47 (2): 101–202. <https://doi.org/10.1080/01611194.2022.2160677>, <https://doi.org/10.1080/01611194.2022.2160677>.
- Goibhniu. 2007. "Perl uses for Cryptograms - Part 1: One-liners and Word Patterns." https://web.archive.org/web/20170223171834/https://www.perlmonks.org/?node_id=636818.
- Google. 2021. "Noto Serif Devanagari font." This work is licensed under the Open Font Licence. To view a copy of this license, visit https://scripts.sil.org/cms/scripts/page.php?site_id=nrsi&id=OFL, <https://fonts.google.com/noto/specimen/Noto+Serif+Devanagari/about>.
- Google. 2022. "Noto Sans Brahmi font." This work is licensed under the Open Font Licence. To view a copy of this license, visit https://scripts.sil.org/cms/scripts/page.php?site_id=nrsi&id=OFL, <https://fonts.google.com/noto/specimen/Noto+Sans+Brahmi/about>.
- Griffith, Ralph T. H. 1896. *The Hymns of the Rigveda*. Munshiram Manoharlal Publ. Vedaweb version <https://vedaweb.uni-koeln.de/rigveda/view/index/0>, <http://www.sanskritweb.net/rigveda/griffith.pdf>.
- Haryana Directorate of Archaeology and Museums. 2023. "Excavation Sites A and M." <https://web.archive.org/web/20230330043817/http://archaeologyharyana.nic.in/sites/default/files/Excavation%20sites%20A%20and%20M.pdf>.
- Heggarty, Paul, Cormac Anderson, Matthew Scarborough, Benedict King, Remco Bouckaert, Lechosław Jocz, Martin Joachim Kümmel, et al. 2023. "Language trees with sampled ancestors support a hybrid model for the origin of Indo-European languages." *Science* 381 (6656): eabg0818. <https://doi.org/10.1126/science.abg0818>, <https://www.science.org/doi/abs/10.1126/science.abg0818>.
- Hiemstra, Gabe. 2023. "Wisdom Library." <https://wisdomlib.org>.
- Hultzsch, E. 1925. *Inscriptions of Asoka*. Clarendon Press. <https://archive.org/details/InscriptionsOfAsoka.NewEditionByE.Hultzsch/page/n110/mode/1up?view=theater>.
- Hunter, G. R. 1934. *The script of Harappana and Mohenjodaro and its connection with other scripts*. Kegan Paul, Trench, Trubner & Co Ltd. <https://ufdc.ufl.edu/AA00013642/00001>.
- IndMuseum. 5th Century. "Terracotta sealing." <https://indianculture.gov.in/artefacts-museums/sealing-397>.
- Jayaswal, K. P. 1933. "The Vikramkhola inscription." *Indian Antiquary: A Journal Of Oriental Research* 62: 58–60. <https://archive.org/details/in.ernet.dli.2015.537235>.
- Kak, Subhash. 1988. "A Frequency analysis of the Indus script." *Cryptologia* 129–142. <https://www.ece.lsu.edu/kak/IndusFreqAnalysis.pdf>.
- Knight, Kevin, Beáta Megyesi, and Christiane Schaefer. 2011. "The Copiale Cipher."

- Association for Computational Linguistics* 2–9. <https://web.archive.org/web/2011112013300/http://www.aclweb.org/anthology-new/W/W11/W11-12.pdf#page=12>.
- Konasukawa, Ayumu. 2020. “<https://www.youtube.com/watch?v=UWNzMDfN28I>.”
- Kumbhar, Shabir, and Amar Fayaz Buriro. 2017. “Indus script font.” License “Indus Script font is available to be downloaded for further studies, computational exercises and statistical analysis, free of charge; the only encumbrance is that user acknowledge our website.”, <https://web.archive.org/web/20210308035522/http://www.mohenjodaronline.net/index.php/indus-script/corpus-by-asko-parpola>.
- Lahafian, Jamal. 2013. “Rock Art in Kurdistan Iran.” https://www.researchgate.net/publication/276033365_Rock_Art_in_Kurdistan_Iran.
- Lal, B. B. 1960. “From the Megalithic to the Harappa: tracing back the graffiti on the pottery.” *Ancient India* 16: 4–24. https://asi.nic.in/Ancient_India/Ancient_India_Volume_16/article_1.pdf.
- Lashari, K., Sindh (Pakistan). Department of Culture, Tourism, and Sindh Archives. 2020. *Studies on Indus Script: Conference on Indus Script Mohenjodaro 2020*. National Fund for Mohenjodaro, Culture, Tourism, Antiquities and Archives Department, Government of Sindh. <https://books.google.com/books?id=gjWCzwEACAAJ>.
- Laursen, Steffen Terp. 2010. “The westward transmission of Indus Valley sealing technology: origin and development of the ‘Gulf Type’ seal and other administrative technologies in Early Dilmun, c.2100–2000 BC.” *Arabian archaeology and epigraphy* 96–134. <https://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.1111/j.1600-0471.2010.00329.x>.
- Lien, L. T. 2013. “Brahmi Inscription from Archaeological Sites in Southern Vietnam during the 1st Millennium CE.” *Advancing Southeast Asian Archaeology* 402. <https://publications.spafajournal.org/index.php/spafapub/catalog/view/37/53/158-1>.
- Mahadevan, Iravatham. 1977. *The Indus Script*. Archaeological Survey of India. <https://archive.org/34/items/TheIndusScript.TextConcordanceAndTablesIravathanMahadevan/The%20Indus%20Script.%20Text%2C%20Concordance%20and%20Tables%20-Iravathan%20Mahadevan.pdf>.
- Mahadevan, Iravatham. 2010. “Akam and Puram : ‘Address’ Signs of the Indus Script.” <https://rmrl.in/wp-content/uploads/42-Akam-and-Puram.pdf>.
- MetMuseum. 6th CE. “Impression from a Property Seal.” <https://www.metmuseum.org/art/collection/search/77782>.
- Monier-Williams. 1899a. “Monier-Williams dictionary Sanskrit abbreviations.” https://en.wiktionary.org/wiki/Appendix:Sanskrit_abbreviations.
- Monier-Williams. 1899b. “Monier-Williams Sanskrit-English Dictionary, 1899.” <https://www.sanskrit-lexicon.uni-koeln.de/scans/MWScan/2020/web/index.php>.
- Moreno, Marsha Lynn. 2005. “Frequency Analysis in Light of Language Innovation.” <https://mathweb.ucsd.edu/~crypto/Projects/MarshaMoreno/TimeComparisonFrequency.pdf>.
- Munjaj, Sanjay, and Arvin Munjal. 2005. “(Brahmi inscription on Anthropomorphic figure).” *Prāgdhārā*.
- Neumayer, Erwin. 2020. “Chariots in the Chalcolithic Rock Art of Indian.” <https://www.harappa.com/sites/default/files/pdf/WHEELS%20in%20Indian%20Rock%20Art%20Erwin%20Neumayer.pdf>.
- Parpola, Asko. 1994. *Deciphering the Indus script*. Cambridge University Press.
- Parpola, Simo, Asko Parpola, and Robert H. Brunswig Jr. 1977. “The Meluhha Village: Evidence of Acculturation of Harappan Traders in Late Third Millennium

- Mesopotamia?" *Journal of the Economic and Social History of the Orient* 20 (2): 129–165. <http://www.jstor.org/stable/3631775>.
- Parpola et. al. 1991. *Corpus of Indus seals and inscriptions, Vol 1,2,3.1,3.2,3.3*. Suomalainen Tiedeakatemia.
- Peters et al. 2022. "The biocultural origins and dispersal of domestic chickens." *PNAS* 119 (24). <https://www.pnas.org/doi/pdf/10.1073/pnas.2121978119>.
- Raghupathy, P. 1987. *Early settlements in Jaffna: An archaeological survey*. P. Raghupathy.
- Rajan, Vinod, Shriramana Sharma, and Udhaya Sankar. 2021. "Adinatha Tamil-Brahmi font." This work is licensed under the Open Font Licence. To view a copy of this license, visit https://scripts.sil.org/cms/scripts/page.php?site_id=nrsi&id=OFL, <http://www.virtualvinodh.com/projects/adinatha>.
- Ramakrishna, K. A., N. K Swain, M. Rajesh, and N. Veeraraghavan. 2018. "Excavations at Keeladi, Sivaganga District, Tamil Nadu (2014 - 2015 and 2015 - 16)." *Heritage: Journal of Multidisciplinary Studies in Archaeology* 6 30–72. <http://www.heritageuniversityofkerala.com/JournalPDF/Volume6/2.pdf>.
- Rao, Rajesh P. N., Nisha Yadav, Mayank N. Vahia, Hrishikesh Joglekar, R. Adhikari, and Iravatham Mahadevan. 2009. "A Markov model of the Indus script." *Proceedings of the National Academy of Sciences* 106 (33): 13685–13690. <https://doi.org/10.1073/pnas.0906237106>, <https://www.pnas.org/doi/abs/10.1073/pnas.0906237106>.
- Rao, S. R. 1980. "Indus script and language." *Annals of the Bhandarkar Oriental Research Institute* 61: 157–188.
- Reddy, Bhaskar, and V. Sakunthamma. 2023. "Indian Numismatics: Punchmarked Coins of the Janapadas." https://epgp.inflibnet.ac.in/epgpdata/uploads/epgp_content/S000829IC/P001738/M028921/ET/1523266853P09-M04-PunchMarkedCoinsoftheJanapadas-ET.pdf.
- Shannon, C. 1945. *A Mathematical Theory of Cryptography*. Alcatel-Lucent. <https://www.iacr.org/museum/shannon/shannon45.pdf>.
- Sheehan, John. 2009. "'A peacock's tale: excavations at Caherlehillan, Iveragh, Ireland.'" *The Archaeology of the Early Medieval Celtic Churches* 191–206. https://www.academia.edu/3123538/The_Peacock_s_Tale_excavations_at_Caherlehillan_Kerry_Ireland.
- Shishlina, N. I., L. N. Koryakova, and O. V. Orfinskaya. 2022. "Exotic Cotton Textile of the Bronze Age from the Southern Trans-Urals." *Nanobiotechnology Reports* 17 (5): 691–700. https://www.academia.edu/94620659/Exotic_Cotton_Textile_of_the_Bronze_Age_from_the_Southern_Trans_Urals.
- Singh, Unpinder. 2006. *Delhi: Ancient History*. Berghahn Books. https://en.wikipedia.org/wiki/Iron_pillar_of_Delhi.
- Sinha, B.P., and Sita Ram Roy. 1969. *Vaisali excavations (1958 - 1962)*. Directorate of Archaeology and Museums. http://asi.nic.in/asi_books/71048.pdf.
- Sivanantham, Dr. R., and M. Seran. 2019. *Keeladi: An Urban Settlement of Sangam Age on the banks of river Vaigai*. Department of Archaeology, Government of Tamil Nadu. <https://web.archive.org/web/20231015164905/https://www.vinavu.com/wp-content/uploads/2019/09/Keeladi-Book-English-18-09-2019.pdf>.
- Solomon, Richard. 1998. *Indian Epigraphy*. Oxford University Press.
- Srivatsava, O. 2021. *(New Dimensions of History and Archeology)*. B. R. Publishing Corporation.
- Subrahmanian, T. S. 2010. "Tamil Brahmi potsherds found at urn burial site." <https://www.thehindu.com/features/friday-review/history-and-culture/>

- [Tamil-Brahmi-potsherds-found-at-urn-burial-site/article16483663.ece](#).
- Sullivan, Sue. 2011. *Indus script dictionary*. Sullivan, Sue.
- UPenn. 2006. "The Pennsylvania Sumerian Dictionary." <http://psd.museum.upenn.edu/nepsd-frame.html>.
- Vyas, Shail. 2020. "Indus Musicians in Mesopotamia." <https://osf.io/preprints/socarxiv/kce5x/download&usg=A0vVaw228Fmhab2qMXq19nY5AenT&opi=89978449>.
- Wells, Bryan, and Andreas Fuls. 2023. "Interactive Concordance of Indus Texts (ICIT): An Online Database of Indus Inscriptions and Iconography." <https://www.indus.epigraphica.de>.
- wikipedia. 2021. "List of Beijing Subway stations." https://en.wikipedia.org/wiki/List_of_Beijing_Subway_stations.

Appendix A. Evolution of Brahmi signs

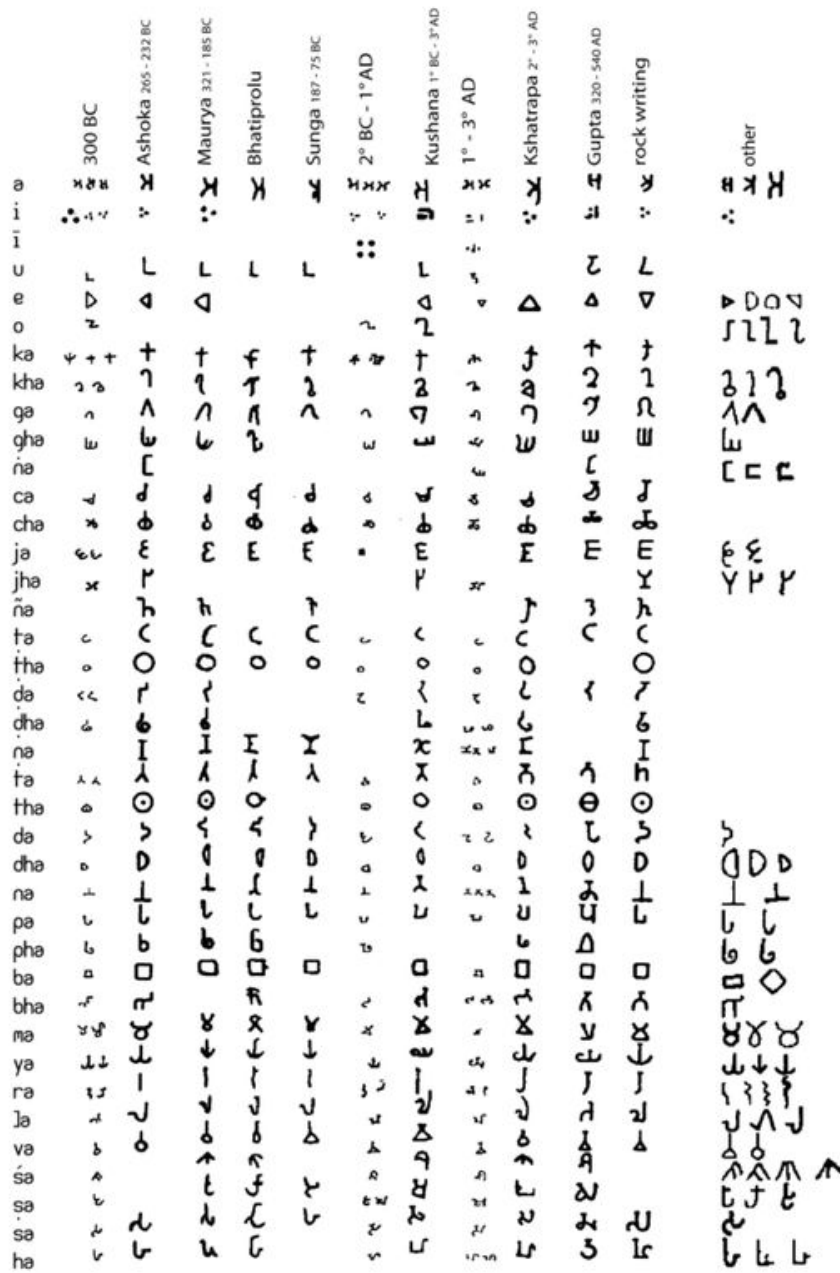


Figure A1. Evolution of Brahmi signs: Wikimedia Commons